MANTA

# LED TV 50”/55”/65”

50LUA69K
55LUA69K
65LUA69K

Instrukcja obsługi

**PL INSTRUKCJA OBSŁUGI**
**EN USER MANUAL**
**ES MANUAL DE INSTRUCCIONES**
**PT MANUAL DE INSTRUÇÕES**
**HU HASZNÁLATI UTASÍTÁS**
**SI NAVODILA ZA UPORABO**

PL

# *SPIS TREŚCI*


**1. Instrukcje bezpieczeństwa ..... 3**
**2. Akcesoria ..... 5**
**3. Elementy sterowania i złącza ..... 5**
3.1. Widok z przodu/widok z boku ..... 5
3.2. Widok z tyłu ..... 6
3.3. Pilot zdalnego sterowania ..... 6
**4. Złącza systemowe ..... 8**
4.1. Podłączanie do źródła zasilania ..... 8
4.2. Podłączanie do zewnętrznego źródła sygnału AV (HDMI) ..... 8
4.3. Podłączanie do wejścia sygnału TV ..... 8
**5. OBSŁUGA TELEWIZORA I KONFIGURACJA SYSTEMU ..... 9**
5.1. Menu obrazu ..... 9
5.2. Menu dźwięku ..... 10
5.3. Menu ustawień ..... 11
5.4. Funkcja ..... 11
5.5. Menu kanału ..... 12
5.6. Zapis ..... 13
5.7. Przewodnik po programach ..... 14
**6. Strona główna ..... 14**
6.1. Aplikacje ..... 14
6.2. TELEWIZOR ..... 14
6.3. OBSŁUGA MULTIMEDIÓW ..... 14
6.4. Ustawienia ..... 16
**7. Rozwiązywanie problemów ..... 19**
**8. Specyfikacje techniczne ..... 20**
**9. Instrukcja instalacji w podstawie ..... 21**

PL

# 1. Instrukcje bezpieczeństwa

Witamy!
Gratulacje! Szanowny użytkowniku — jesteś właścicielem jednego z najnowocześniejszych i najbardziej zaawansowanych technologicznie produktów do odbioru telewizji w wysokiej rozdzielczości. Aby maksymalnie uprościć konfigurację, pragniemy zaznajomić Państwa z funkcjami i możliwościami tego wyjątkowego produktu. Prosimy uważnie i dokładnie przeczytać niniejszą instrukcję obsługi i przechowywać ją w bezpiecznym miejscu do wykorzystania w przyszłości.

Dziękujemy za wybór naszego produktu i życzymy radości z jego użytkowania.

**Uwaga**

RYZYKO PORAŻENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM
NIE OTWIERAĆ

UWAGA: ABY OGRANICZYĆ RYZYKO PORAŻENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM, NIE ZDEJMOWAĆ POKRYWY (ANI PANELU TYLNEGO); W ŚRODKU NIE MA CZĘŚCI NADAJĄCYCH SIĘ DO SERWISOWANIA PRZEZ UŻYTKOWNIKA. SERWISOWANIE NALEŻY POWIERZYĆ WYKWALIFI-KOWANEMU PERSONELOWI SERWISOWEMU.

**UWAGA**

- ABY ZAPOBIEC USZKODZENIOM, KTÓRE MOGĄ BYĆ PRZYCZYNĄ POŻARU LUB PORAŻENIA PRĄDEM,
- NIE WYSTAWIAĆ TEGO URZĄDZENIA NA KONTAKT Z DESZCZEM LUB WILGOCIĄ.
- ZAGROŻENIE PORAŻENIEM PRĄDEM — NIE OTWIERAĆ

Ten symbol stanowi ostrzeżenie dla użytkownika, że wewnątrz obudowy produktu obecne jest „niebezpieczne napięcie", które może być na tyle wysokie, iż stwarza ryzyko porażenia prądem elektrycznym.

Ten symbol sygnalizuje użytkownikowi, że ważne instrukcje obsługi i konserwacji (serwisowania) zamieszczone są w dokumentacji dołączonej do urządzenia.

**UWAGA**

Instrukcja serwisowania jest przeznaczona wyłącznie dla wykwalifikowanego personelu serwisowego. Aby ograniczyć ryzyko porażenia prądem elektrycznym, nie wolno wykonywać żadnych czynności serwisowych innych, niż określone w instrukcji obsługi — chyba że użytkownik posiada odpowiednie kwalifikacje.

**OSTRZEŻENIE**

- Urządzenia nie wolno wystawiać na kontakt z kapiącymi ani rozpryskującymi się płynami; na urządzeniu nie wolno umieszczać przedmiotów wypełnionych cieczami, takich jak wazony.
- Produkt klasy B. W środowisku domowym ten produkt może powodować zakłócenia radiowe; w takim przypadku użytkownik może być zobowiązany do podjęcia odpowiednich środków.

Aby ograniczyć ryzyko pożaru i porażenia prądem elektrycznym, nie wolno narażać tego produktu na kontakt z deszczem ani wilgocią.

**OSTRZEŻENIE**

- Urządzenia nie wolno wystawiać na kontakt z kapiącymi ani rozpryskującymi się płynami; na urządzeniu nie wolno umieszczać przedmiotów wypełnionych cieczami, takich jak wazony.
- Produkt klasy B. W środowisku domowym ten produkt może powodować zakłócenia radiowe; w takim przypadku użytkownik może być zobowiązany do podjęcia odpowiednich środków.

Aby ograniczyć ryzyko pożaru i porażenia prądem elektrycznym, nie wolno narażać tego produktu na kontakt z deszczem ani wilgocią.

**ADNOTACJA AMERYKAŃSKIEJ FEDERALNEJ KOMISJI ŁĄCZNOŚCI (FCC)**

Urządzenie zostało przetestowane i uznane za zgodne z ograniczeniami dla urządzeń klasy B, zgodnie z częścią 15 przepisów FCC. Ograniczenia te mają na celu zapewnienie racjonalnej ochrony przed szkodliwymi zakłóceniami w środowisku domowym, jak również w środowisku komercyjnym, przemysłowym lub biznesowym. Urządzenie może generować, wykorzystywać i emitować energię o częstotliwości radiowej oraz, jeśli nie jest zainstalowane i użytkowane zgodnie z instrukcją, może powodować szkodliwe zakłócenia w komunikacji radiowej. Niemniej jednak brak jest gwarancji, że zakłócenia nie wystąpią w danej instalacji. Jeśli urządzenie jest źródłem szkodliwych zakłóceń w odbiorze radiowym lub telewizyjnym, co można ustalić poprzez kontrolne wyłączenie i włączenie urządzenia, zachęca się użytkownika do próby skorygowania zakłóceń przy zastosowaniu co najmniej jednego z poniższych środków: - Zmiana orientacji lub lokalizacji anteny odbiorczej. - Zwiększenie odległość między urządzeniem a odbiornikiem. - Podłączenie urządzenia do gniazda w obrębie innej instalacji elektrycznej niż ta, do której podłączony jest odbiornik. - W celu uzyskania pomocy należy skontaktować się ze sprzedawcą lub doświadczonym technikiem radiowo-telewizyjnym.

PL

**Istotne środki ostrożności dotyczące bezpieczeństwa**

Zawsze zachowywać ostrożność podczas korzystania z telewizora. Aby ograniczyć ryzyko pożaru, porażenia prądem elektrycznym i innych obrażeń, należy pamiętać o poniższych środkach ostrożności podczas instalacji, użytkowania i konserwacji telewizora.

- Przeczytać niniejszą instrukcję i przechowywać ją w bezpiecznym miejscu.
- Uwzględniać wszystkie ostrzeżenia.
- Postępować zgodnie ze wszystkimi instrukcjami.
- Nie używać urządzenia w pobliżu wody.
- Nie blokować otworów wentylacyjnych.
- Instalować zgodnie z instrukcjami producenta.
- Nie instalować w pobliżu źródeł ciepła, takich jak grzejniki, kaloryfery, piece lub innych urządzeń (w tym wzmacniaczy) wytwarzających ciepło.
- Nie usuwać zabezpieczeń wtyczki polaryzowanej lub uziemionej. Wtyczka polaryzowana ma dwa bolce — jeden węższy, drugi szerszy. Wtyczka uziemiająca ma dwa bolce i wtyk uziemiający. Szerszy bolec lub wtyk uziemiający służą zapewnieniu bezpieczeństwa użytkownika. Jeśli dostarczona wtyczka nie pasuje do gniazda, należy skonsultować się z elektrykiem w celu wymiany niekompatybilnego gniazda.
- Chronić przewód zasilający; nie wolno po nim chodzić ani go zaciskać, szczególnie przy wtyczce, gnieździe i w miejscu, w którym wyprowadzany jest on z obudowy telewizora.
- Używać wyłącznie wyposażenia/akcesoriów określonych przez producenta.
- Używać tylko z wózkiem, podstawą, statywem, wspornikiem lub stołem określonym przez producenta lub sprzedawanym z telewizorem. Jeżeli używany jest wózek, należy zachować ostrożność podczas przenoszenia wózka/urządzenia, aby uniknąć obrażeń spowodowanych przewróceniem się wózka/urządzenia.
- Odłączyć telewizor podczas burzy z piorunami lub gdy nie jest używany przez dłuższy czas.
- Wszystkie czynności serwisowe należy zlecić wykwalifikowanemu personelowi serwisowemu. Serwisowanie jest wymagane, gdy telewizor został w jakikolwiek sposób uszkodzony, np.: przewód zasilający lub wtyczka są uszkodzone, ciecz została rozlana lub do urządzenia wpadł jakikolwiek przedmiot, telewizor został wystawiony na działanie deszczu lub wilgoci, nie działa normalnie lub został upuszczony.
- Czyścić tylko niestrzępiącą się ściereczką.

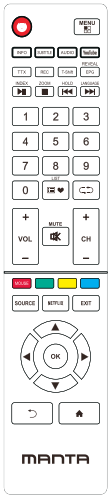


PL

## 2. Akcesoria




**Instrukcja obsługi**



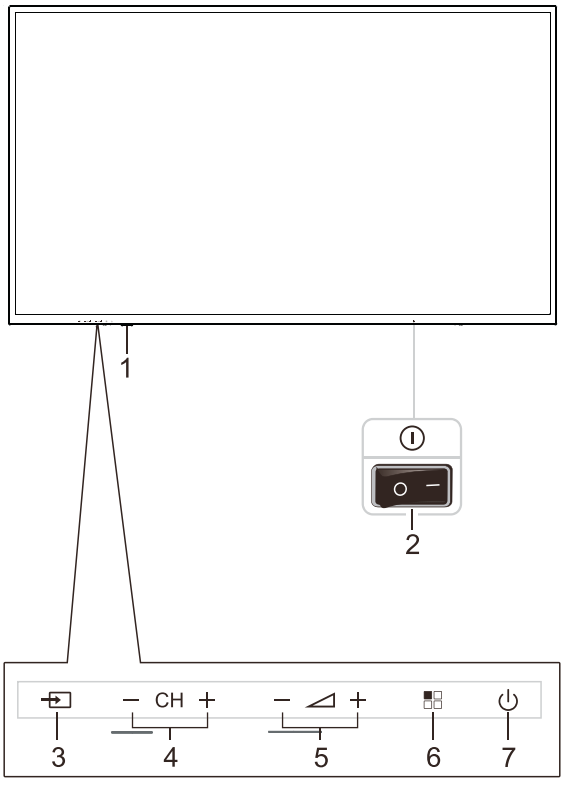
**Pilot zdalnego sterowania**




**Baterie AAAX2**

## 3. Elementy sterowania i złącza

### 3.1. Widok z przodu/widok z boku




1) Wskaźnik LED zasilania i okienko odbioru sygnału pilota.
2) ⏻ Przełącznik zasilania (opcjonalnie): wcisnąć **„I"**, aby włączyć zasilanie; wcisnąć **„O"**, aby wyłączyć zasilanie.
3) ⏎ **(ŹRÓDŁO):** Nacisnąć ten przycisk, aby przejść do menu w celu wyboru źródła sygnału; w czasie działań w obrębie menu ekranowego nacisnąć ten przycisk, aby potwierdzić działanie; jego funkcja jest tożsama z funkcją przycisku **[OK]** na pilocie zdalnego sterowania.
4) **- CH + (CH-/CH+):** Przycisk „Kanał w dół/górę"; w czasie działań w obrębie menu ekranowego naciskać te przyciski, aby wybrać elementy; ich funkcja jest tożsama z funkcją przycisków [▼]/[▲] na pilocie zdalnego sterowania.
5) **− ◿ + (VOL-/VOL+):** Przycisk „Zmniejsz/zwiększ poziom głośności"; w czasie działań w obrębie menu ekranowego naciskać te przyciski, aby dostosować wartość analogową; ich funkcja jest tożsama z funkcją przycisków [◄]/[►] na pilocie zdalnego sterowania.
6) **MENU** (▦): Nacisnąć ten przycisk, aby wyświetlić menu ustawień.
7) ⏻ Czuwanie: Aby włączyć telewizor lub powrócić do stanu czuwania.

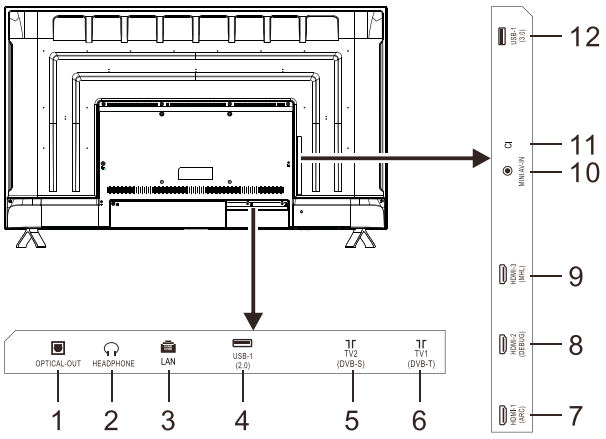
***Uwaga:***

①. *Wygląd urządzenia może różnić się w zależności od modelu - należy zawsze brać pod uwagę rzeczywisty wygląd produktu.*

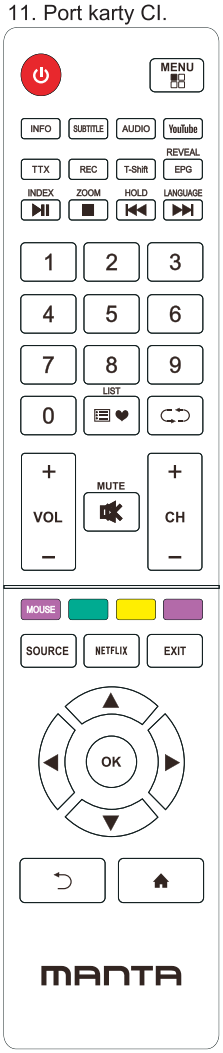
②. *W trybie smart należy obsługiwać telewizor za pomocą pilota zdalnego sterowania.*

PL

## 3.2. Widok z tyłu




1. Wyjście optyczne. 2. Port słuchawkowy.
3. Wejście sieciowe. 4. Port USB-1. 5. TV2. 6. TV1.
7. Wejście HDMI 1. 8. Wejście HDMI 2. 9. Wejście HDMI 3.
10. Wejście AV. 11. Port karty CI. 12. Port USB-2.




## 3.3. Pilot zdalnego sterowania

| Klawisze | Funkcja |
|---|---|
| Moc(⏻) | Przełączanie między stanem pracy a stanem czuwania. |
| MENU(▦) | Wyświetlenie menu OSD. |
| INFO | Wyświetlanie informacji o programie telewizyjnym. |
| SUBTITLE | Wybór języka napisów. |
| AUDIO | Wybór języka dźwięku. |
| YouTube | Otwieranie aplikacji YouTube. |
| TTX | Otwieranie trybu teletekstu. |
| REC | Nagrywanie programu. |
| T-Shift | Przesunięcie czasowe w trybie DTV. |
| REVEAL(EPG) | Wyświetlanie tekstu ukrytego w trybie teletekstu. (Instrukcje dotyczące kanałów elektronicznych.) |
| INDEX(▶II) | Wyświetla stronę indeksu w trybie teletekstu (funkcja odtwarzania/pauzy w multimediach) |
| ZOOM(■) | Zmiana rozmiar teletekstu. (Funkcja Stop w przypadku multimediów) |
| HOLD(I◀◀) | Zatrzymanie wyświetlania bieżącej strony. (Ostatni plik w multimediach). |
| LANGUAGE(▶▶I) | Zmiana języka teletekstu. (Następny plik w multimediach). |
| Klawisze numeryczne(0~9) | Wprowadzanie numerów lub wybieranie kanału. |
| List(▤ ♥) | Ulubiony kanał |
| ⮌ | Powrót do ostatnio oglądanego kanału. |
| VOL+/- | Zwiększanie/zmniejszanie głośności. |
| MUTE(🔇) | Włączanie/wyłączanie dźwięku. |
| CH+/- | Zmiana kanału. |
| MOUSE | Aktywacja lub dezaktywacja wskaźnika myszy. |
| SOURCE | Wybór źródła sygnału (tylko w trybie TV) |
| NETFLIX | Otwieranie aplikacji Netflix. |
| EXIT | Powrót do poprzedniej strony. |
| Przyciski kursora (▲, ▼, ◀, ▶) | Wybór elementów lub ustawianie wartości. |
| OK | Potwierdzenie operacji. |
| Powrót (⮌) | Powrót do poprzedniej strony. |
| Strona główna(⌂) | Pokazuje stronę główną smart TV. |
| Czerwony klawisz | Specjalny przycisk funkcyjny |
| Zielony klawisz | |
| Żółty klawisz | |
| Niebieski klawisz | |

PL

## Przygotowanie pilota zdalnego sterowania

Umieścić pilot zdalnego sterowania na równej powierzchni i włożyć do niego dostarczone baterie do pilota w sposób opisany poniżej.

1. Delikatnie nacisnąć tylną pokrywę, aby otworzyć komorę baterii.

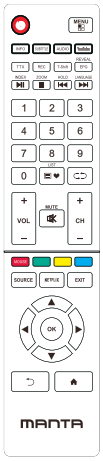


2. Włożyć dwie baterie (AAA, 1,5 V); upewnić się, że biegunowość odpowiada oznaczeniom wewnątrz komory.



3. Delikatnie nacisnąć tylną pokrywę, aby ją zamknąć.

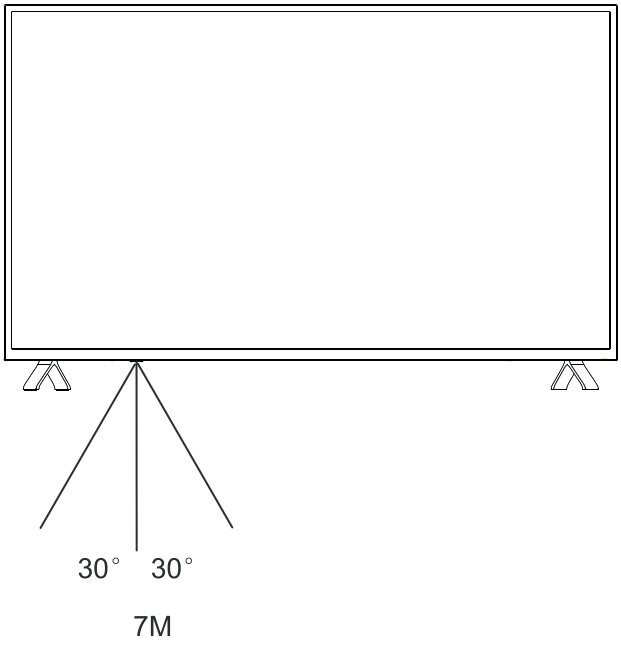





Przy normalnym użytkowaniu bateria będzie działać przez sześć miesięcy. Wyjąć baterię, gdy pilot nie jest używany przez dłuższy czas.

## Używanie pilota zdalnego sterowania

Skierować pilota zdalnego sterowania na telewizor z odległości nie większej niż około 7 m od czujnika zdalnego sterowania i pod kątem około 60 stopni względem frontu urządzenia.



PL

Odległość robocza może się różnić w zależności od jasności otoczenia.

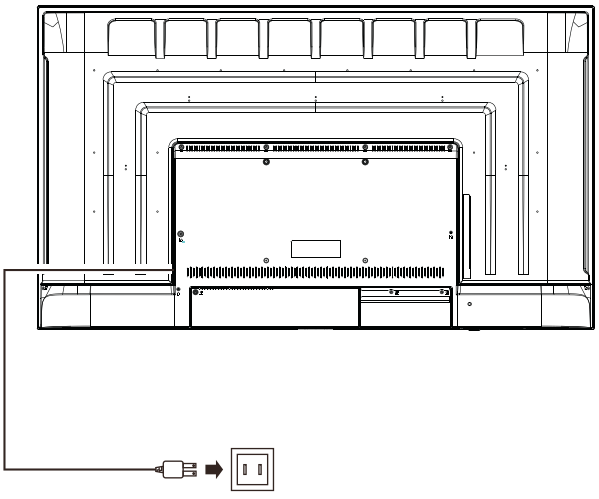
Nie kierować jaskrawych źródeł światła bezpośrednio na czujnik zdalnego sterowania.
Nie umieszczać obiektów pomiędzy pilotem zdalnego sterowania a czujnikiem zdalnego sterowania.
Nie używać pilota zdalnego sterowania podczas jednoczesnego korzystania z pilota zdalnego sterowania jakiegokolwiek innego urządzenia.

# 4. Złącza systemowe

Nie podłączać przewodu zasilającego, dopóki nie zostaną wykonane wszystkie inne połączenia. Podczas podłączania kabli audio i wideo należy uwzględnić oznaczenia kolorystyczne.

## 4.1. Podłączanie do źródła zasilania

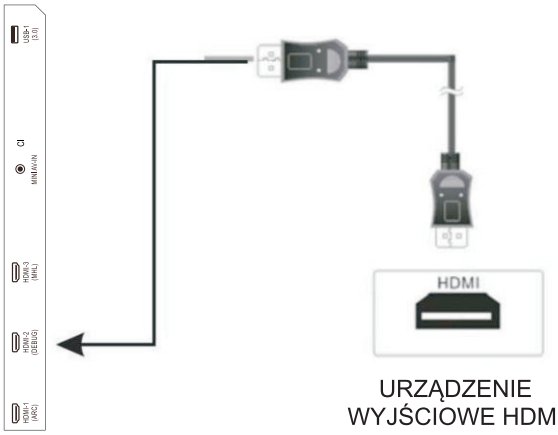
1. Prawidłowo podłączyć przewód zasilający — tak, jak pokazano na ilustracji.
2. Nacisnąć przycisk ZASILANIA telewizora LED, aby włączyć telewizor LED. Wskaźnik zasilania na panelu przednim zapali się na niebiesko.



Do gniazda ściennego AC

## 4.2. Podłączanie do zewnętrznego źródła sygnału AV (HDMI)

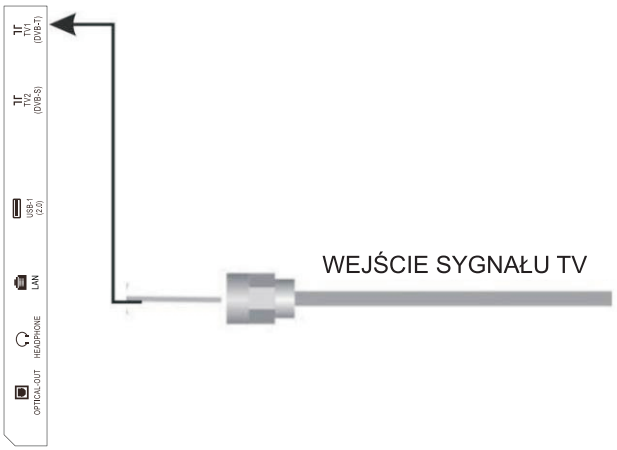
Aby podłączyć źródło sygnału HDMI do gniazda HDMI na tylnym panelu urządzenia, postępować zgodnie z poniższą ilustracją.




URZĄDZENIE WYJŚCIOWE HDMI

## 4.3. Podłączanie do wejścia sygnału TV

Podłączyć kabel sygnału TV (na przykład kabel antenowy) do gniazda wejściowego anteny, które znajduje się z tyłu urządzenia, aby odbiór programów telewizyjnych był możliwy.

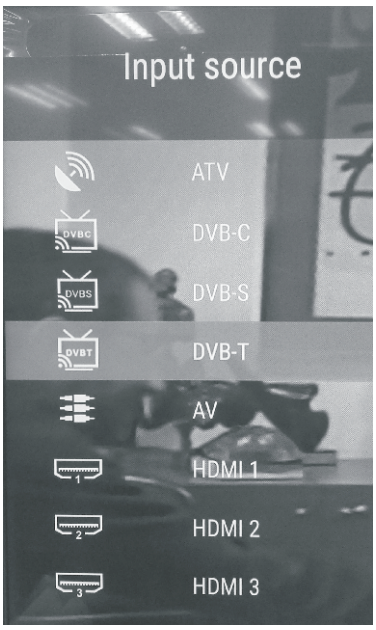


WEJŚCIE SYGNAŁU TV

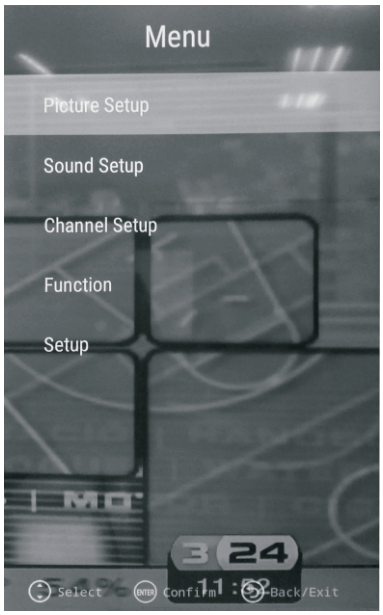
PL

# 5. OBSŁUGA TELEWIZORA I KONFIGURACJA SYSTEMU

WYBRAĆ ŹRÓDŁO SYGNAŁU WEJŚCIOWEGO



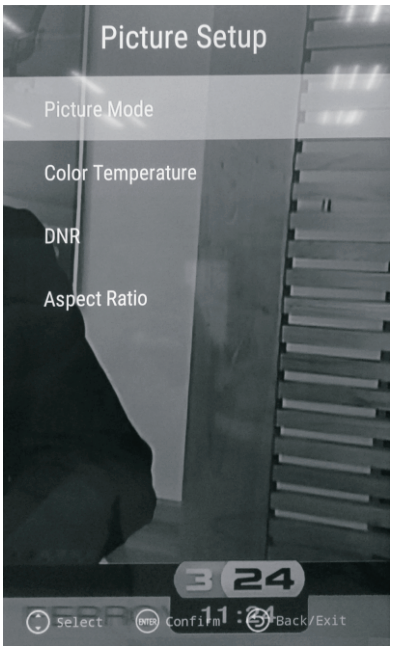

Nacisnąć przycisk **SOURCE**, aby wyświetlić listę źródeł sygnału wejściowego. Nacisnąć przycisk ▲/▼, aby wybrać źródło sygnału wejściowego do wyświetlenia. Nacisnąć przycisk **„OK”**, aby wprowadzić źródło sygnału wejściowego.




- Nacisnąć przycisk **„MENU”**, aby wyświetlić główne menu ekranowe.
- Nacisnąć przycisk ▲/▼, aby wybrać menu.
- Nacisnąć przycisk **„OK”**, aby przejść do podmenu.
- Nacisnąć przycisk ▲/▼, aby wybrać element; nacisnąć przycisk **„OK”**.
- Nacisnąć przycisk ▲/▼/◄/►, aby wyregulować wartość lub ustawienie.
- Gdy na ekranie wyświetlone zostanie menu główne, nacisnąć przycisk „⮌”, aby wyjść z menu głównego.

## 5.1. Menu obrazu

Obraz ma charakter poglądowy; aktualny element jest zestandaryzowany. Nacisnąć przycisk TV MENU, aby wyświetlić menu główne. Nacisnąć przycisk ▲/▼, aby wybrać Picture Setup (Konfiguracja obrazu) w menu głównym, a następnie nacisnąć przycisk **„OK”**, aby zatwierdzić.

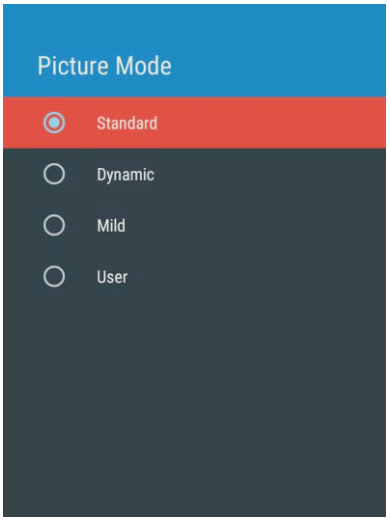



1. Nacisnąć przycisk ▲/▼, aby w menu obrazu wybrać opcję do skonfigurowania, a następnie nacisnąć przycisk **„OK”**, aby zatwierdzić.
2. Nacisnąć przycisk ◄/►, aby wyregulować; nacisnąć przycisk ▲/▼, aby wybrać. Nacisnąć przycisk **„OK”**, aby wybrać podmenu.
3. Po zakończeniu konfiguracji nacisnąć przycisk **EXIT**, aby powrócić do poprzedniego menu.

PL

### 5.1.1. Tryb obrazu

Nacisnąć przycisk ▲/▼, aby wybrać Picture Mode (Tryb obrazu), a następnie nacisnąć przycisk **„OK”**, aby przejść; nacisnąć przycisk ▲/▼, aby wybrać. (Dostępne tryby obrazu: Standard (Standardowy), Dynamic (Dynamiczny), Mild (Zbalansowany), User (Użytkownika)). Ustawienia jasności, kontrastu, ostrości, koloru można zmieniać tylko dla obrazu w trybie User (Użytkownika).




### 5.1.2. Temperatura barwowa

Nacisnąć przycisk ▲/▼, aby wybrać Colour Temperature (Temperatura barwowa), a następnie nacisnąć przycisk **„OK”**, aby zatwierdzić; nacisnąć przycisk ▲/▼, aby wybrać Normal (Normalna), Cool (Chłodna), Warm (Ciepła).

### 5.1.3. DNR

Nacisnąć przycisk ▲/▼, aby wybrać DNR (Dynamiczna redukcja zakłóceń), a następnie nacisnąć przycisk **„OK”**, aby zatwierdzić; nacisnąć przycisk ▲/▼, aby wybrać Off (Wył.), Low (Niska), Middle (Średnia), High (Wysoka), Auto (Automatyczna).

### 5.1.4. Format obrazu

Nacisnąć przycisk ▲/▼, aby wybrać Aspect Ratio (Format obrazu), a następnie nacisnąć przycisk **„OK”**, aby zatwierdzić; nacisnąć przycisk ▲/▼, aby wybrać i nacisnąć **„OK”**, aby potwierdzić. Następnie nacisnąć przycisk **„EXIT”**, aby powrócić bezpośrednio do poprzedniego menu.

## 5.2. Menu dźwięku

Obraz ma charakter poglądowy; aktualny element jest zestandaryzowany. Nacisnąć przycisk MENU, aby wyświetlić menu główne. Nacisnąć przycisk ▲/▼, aby wybrać Sound Setup (Konfiguracja dźwięku) w menu głównym, a następnie nacisnąć przycisk **„OK”**, aby zatwierdzić.




1. Nacisnąć przycisk ▲/▼, aby w menu dźwięku wybrać opcję do skonfigurowania, a następnie nacisnąć przycisk **„OK”**, aby zatwierdzić.
2. Nacisnąć przycisk ◄/►, aby wyregulować lub nacisnąć przycisk ▲/▼, aby wybrać; nacisnąć przycisk **„OK”**, aby wybrać podmenu.
3. Po zakończeniu konfiguracji nacisnąć przycisk **„EXIT/⮌”**, aby powrócić do poprzedniego menu,

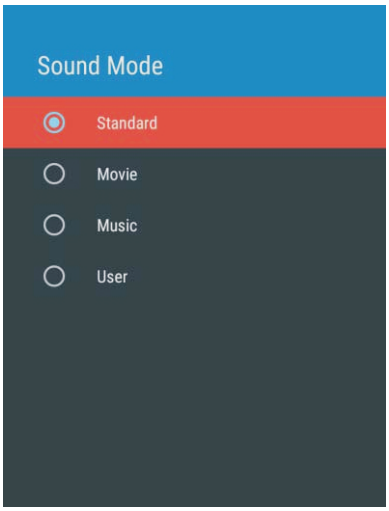
### 5.2.1. Tryb dźwięku

Nacisnąć przycisk ▲/▼, aby wybrać Sound Mode (Tryb dźwięku) w menu głównym, a następnie nacisnąć przycisk **„OK”**, aby zatwierdzić. Następnie nacisnąć przycisk ▲/▼, aby wybrać. (Dostępne tryby dźwięku: User (Użytkownika), Standard (Standardowy), Music (Muzyka), Movie (Film)). Ustawienia wartość tonów niskich i wysokich, balansu i korektora można zmieniać tylko dla dźwięku w trybie User (Użytkownika).

### 5.2.2. Balans

Nacisnąć przycisk ▲/▼, aby wybrać Balance (Balans), a następnie nacisnąć przycisk **„OK”**, aby zatwierdzić; nacisnąć przycisk ◄/►, aby wybrać. Następnie nacisnąć przycisk **„EXIT/⮌”**, aby powrócić bezpośrednio do poprzedniego menu.

PL




### 5.2.3. AVL

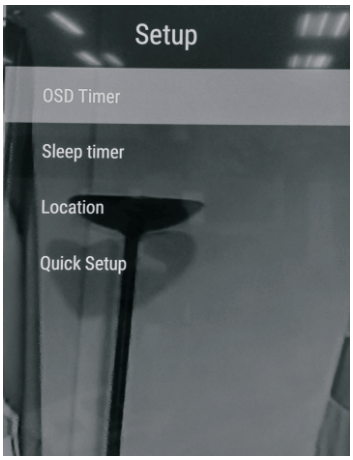
Nacisnąć przycisk ▲/▼, aby wybrać AVL (Automatyczne ograniczenie głośności), a następnie nacisnąć przycisk **"OK"**, aby przejść; nacisnąć przycisk **"OK"**, aby dla funkcji wybrać opcję On (Wł.) lub Off (Wył.). Nacisnąć przycisk **"EXIT/⮌"**, aby powrócić bezpośrednio do poprzedniego menu.

### 5.2.4. Cyfrowe wyjście audio

Nacisnąć przycisk ▲/▼, aby wybrać Digital Audio Output (Cyfrowe wyjście audio), a następnie nacisnąć przycisk **"OK"**, aby przejść; nacisnąć przycisk ▲/▼, aby wybrać. (Dostępne tryby cyfrowego wyjścia audio: AUTO (Automatyczne), PCM (Kodowanie PCM), OFF (Wył.)). Następnie nacisnąć przycisk **"OK"**, aby przejść; nacisnąć przycisk EXIT, aby powrócić bezpośrednio do poprzedniego menu.

## 5.3. Menu ustawień

Obraz ma charakter poglądowy; aktualny element jest zestandaryzowany. Nacisnąć przycisk MENU, aby wyświetlić menu główne. Nacisnąć przycisk ▲/▼, aby wybrać SETUP (Konfiguracja) w menu głównym, a następnie nacisnąć przycisk **"OK"**, aby przejść.




1. Nacisnąć przycisk ▲/▼, aby w menu SETUP (Konfiguracja) wybrać opcję do skonfigurowania, a następnie nacisnąć przycisk **"OK"**, aby przejść.
2. Nacisnąć przycisk ▲/▼, aby wybrać; nacisnąć przycisk **"OK"**, aby wybrać podmenu.
3. Po zakończeniu konfiguracji nacisnąć przycisk **"EXIT/⮌"**, aby zapisać i powrócić do poprzedniego menu.

### 5.3.1. Timer menu ekranowego

Nacisnąć przycisk ▲/▼, aby wybrać OSD Timer (Timer menu ekranowego), a następnie nacisnąć przycisk **"OK"**, aby przejść; nacisnąć przycisk ▲/▼, aby wybrać (tryb timera menu ekranowego: Off (Wył.), 5s, 10s, 15s, 20s, 25s, 30s).

### 5.3.2. Timer czuwania

Nacisnąć przycisk ▲/▼, aby wybrać Sleep Timer (Timer czuwania), a następnie nacisnąć przycisk **"OK"**, aby przejść (tryb timera czuwania: Off (Wył.), 5min, 30min, 60min, 90min, 120min, 180min).

### 5.3.3. Lokalizacja

Nacisnąć przycisk ▲/▼, aby wybrać Location (Lokalizacja), a następnie nacisnąć przycisk **"OK"**, aby przejść; nacisnąć przycisk ▲/▼, aby wybrać Home (Dom) lub Store (Sklep).

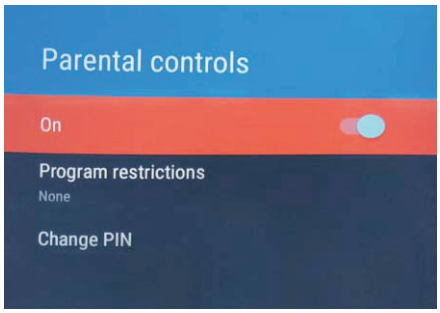
### 5.3.4. Szybka konfiguracja

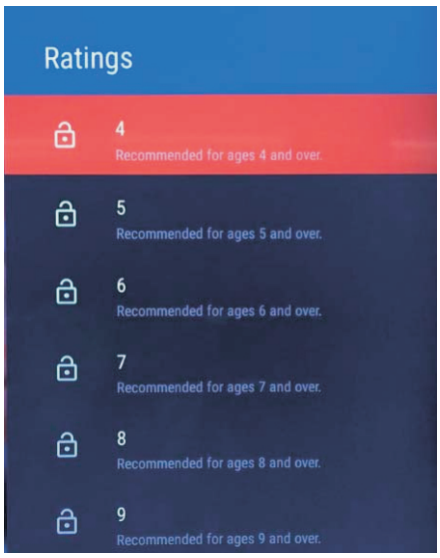
Nacisnąć przycisk ▲/▼, aby wybrać Quick Setup (Szybka konfiguracja), a następnie nacisnąć przycisk **"OK"**, aby przejść; nacisnąć przycisk ◄/►, aby wybrać język.

## 5.4. Funkcja

Obraz ma charakter poglądowy; aktualny element jest zestandaryzowany. Nacisnąć przycisk MENU, aby wyświetlić menu główne. Nacisnąć przycisk ▲/▼, aby wybrać Function (Funkcja) w menu głównym, a następnie nacisnąć przycisk **"OK"**, aby przejść.

PL




### 5.4.1. Język teletekstu

Nacisnąć przycisk ▲/▼, aby wybrać Teletext Language (Język teletekstu), a następnie nacisnąć przycisk **"OK"**, aby przejść; nacisnąć przycisk ▲/▼, aby wybrać.

### 5.4.2. Blokada systemu

Nacisnąć przycisk ▲/▼, aby wybrać System Lock (Blokada systemu) w menu głównym, a następnie nacisnąć przycisk **"OK"**, aby przejść. Wprowadzić hasło dostępu do blokady systemu, a następnie nacisnąć przycisk **"OK"**, aby przejść; następnie nacisnąć przycisk **"OK"**, aby wybrać opcję On (Wł.) lub Off (Wył.). (Dostępne tryby kontroli rodzicielskiej: Program restrictions (Ograniczenia programów), Change PIN (Zmiana kodu PIN); kiedy blokada systemu jest włączona, należy wprowadzić kod PIN "0000" celem jej wyłączenia).

### 5.4.3. Automatyczne wyłączanie

Nacisnąć przycisk ▲/▼, aby wybrać Auto Power Down (Automatyczne wyłączanie); a następnie nacisnąć przycisk ▲/▼, aby wybrać opcję Off (Wył.), 1 hours (1 godzina), 2 hours (2 godziny), 3 hours (3 godziny), 4 hours (4 godziny).

### 5.4.4. Menu nagrywania

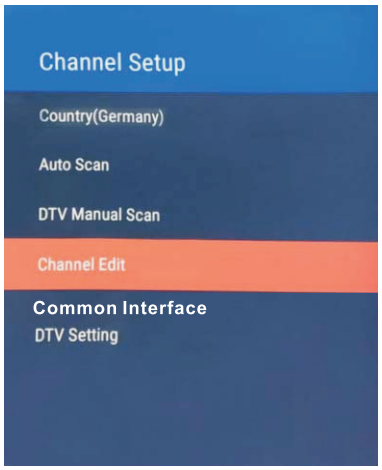
Nacisnąć przycisk ▲/▼, aby wybrać Record Menu (Menu nagrywania) w menu głównym; nacisnąć przycisk ▲/▼, aby wybrać, a następnie nacisnąć przycisk **"OK"**, aby przejść.

### 5.4.5. CEC

Nacisnąć przycisk ▲/▼, aby wybrać CEC (Sterowanie CEC) w menu głównym, a następnie nacisnąć przycisk **"OK"**, aby wybrać opcję On (Wł.) lub Off (Wył.).

## 5.5. Menu kanału

Obraz ma charakter poglądowy; aktualny element jest zestandaryzowany. Nacisnąć przycisk MENU, aby wyświetlić menu główne. Nacisnąć przycisk ▲/▼, aby wybrać Channel Setup (Konfiguracja kanału) w menu głównym, a następnie nacisnąć przycisk **"OK"**, aby przejść.



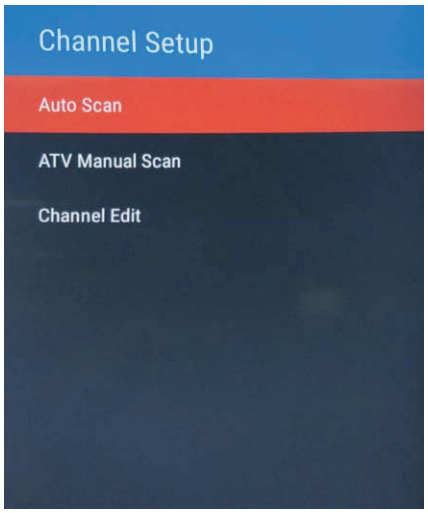

### 5.5.1. Kraj (POLSKA)

Nacisnąć przycisk ▲/▼, aby wybrać Country (POLAND) (Kraj (POLSKA)), a następnie nacisnąć przycisk **"OK"**, aby przejść; nacisnąć przycisk ▲/▼, aby wybrać i nacisnąć **"OK"**, aby potwierdzić.

### 5.5.2. Automatyczne skanowanie

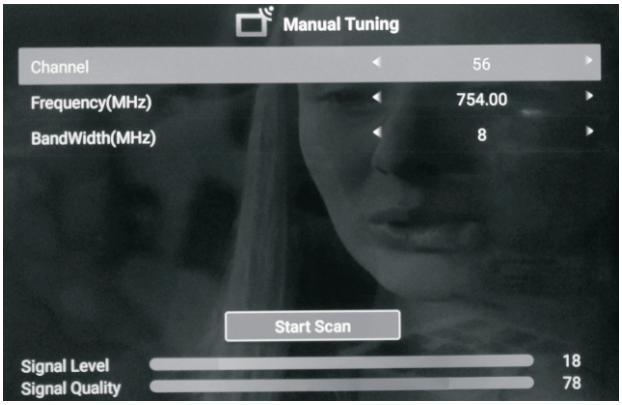
Nacisnąć przycisk ▲/▼, aby wybrać Auto Scan (Automatyczne skanowanie) w menu głównym, a następnie nacisnąć przycisk **"OK"**, aby przejść. Wyświetlone zostanie następujące menu:

PL




### 5.5.3. Ręczne skanowanie DTV

Nacisnąć przycisk ▲/▼, aby wybrać DTV Manual Scan (Ręczne skanowanie DTV) w menu głównym, a następnie nacisnąć przycisk **"OK"**, aby przejść. Wyświetlone zostanie następujące menu:




### 5.5.4. Edycja kanału

Nacisnąć przycisk ▲/▼, aby wybrać Channel Edit (Edycja kanału) w menu głównym, a następnie nacisnąć przycisk **"OK"**, aby przejść. Wyświetlone zostanie następujące menu:

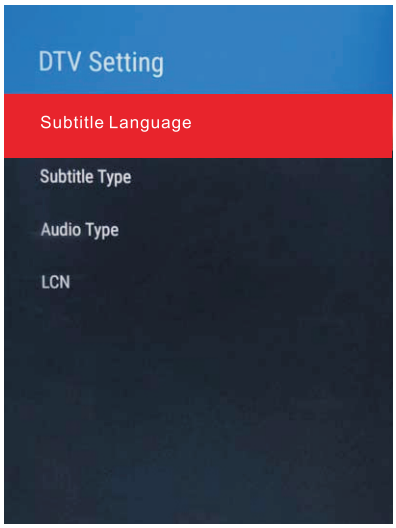



### 5.5.5. Moduł CI

Nacisnąć przycisk ▲/▼, aby wybrać Common Interface (Moduł CI) w menu głównym, a następnie nacisnąć przycisk **"OK"**, aby przejść.

### 5.5.6. Ustawienie DTV

Nacisnąć przycisk ▲/▼, aby wybrać DTV Setting (Ustawienie DTV) w menu głównym, a następnie nacisnąć przycisk **"OK"**, aby przejść. Wyświetlone zostanie następujące menu:




## 5.6. Zapis

Z poziomu źródła DTV można uruchomić funkcję Record (Zapis), naciskając przycisk "REC" podczas odtwarzania programu.

PL

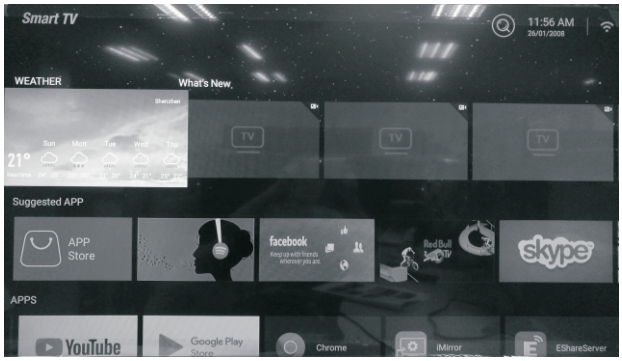
### 5.7. Przewodnik po programach

Z poziomu źródła DTV można uruchomić funkcję Program Guide (Przewodnik po programach), naciskając przycisk EPG na pilocie zdalnego sterowania. Wyświetlone zostanie następujące okno komunikatu: 6.1 Strona główna

## 6. Strona główna

### 6.1. Aplikacje

Naciśnij przycisk "⌂" na pilocie zdalnego sterowania; obraz zostaje automatycznie przełączony na ekran Smart TV.
Obraz ma charakter poglądowy; aktualny element jest zestandaryzowany. Nacisnąć przycisk ▲/▼/◄/►, aby wybrać APPS (Aplikacje) w menu Source (Źródło), a następnie nacisnąć przycisk **"OK"**, aby przejść.




Można nacisnąć przycisk, aby wybrać TV Store (Sklep) celem pobrania wybranej aplikacji — tak, jak pokazano na ilustracji.
Można także wybrać Browser (Przeglądarka) celem wyszukiwania w Internecie — tak, jak pokazano na ilustracji.

### 6.2. TELEWIZOR

Obraz ma charakter poglądowy; aktualny element jest zestandaryzowany. Nacisnąć przycisk ▲/▼/◄/►, aby wybrać TV (Telewizor) w menu Source (Źródło), a następnie nacisnąć przycisk **"OK"**, aby przejść.

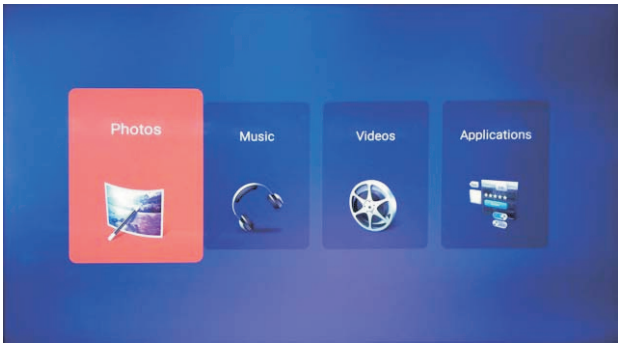
### 6.3. OBSŁUGA MULTIMEDIÓW

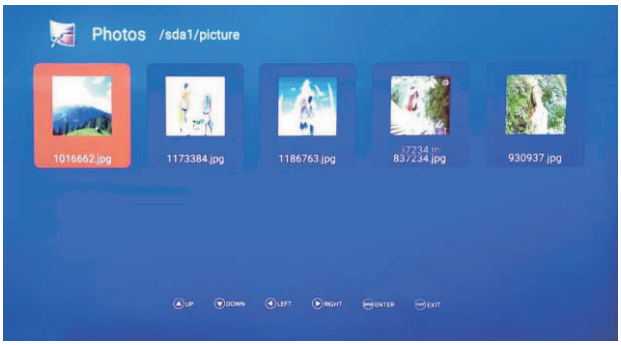
Obraz ma charakter poglądowy; aktualny element jest zestandaryzowany. Uwaga: Przed uruchomieniem menu MEDIA (Multimedia), podłączyć urządzenie USB lub kartę pamięci i nacisnąć przycisk Home "⌂" na pilocie zdalnego sterowania. Nacisnąć przycisk ▲/▼/◄/►, aby wybrać MEDIA Player (Odtwarzacz multimediów), a następnie nacisnąć przycisk **"OK"**, aby przejść.




#### 6.3.1. Zdjęcia

Obraz ma charakter poglądowy; aktualny element jest zestandaryzowany. Nacisnąć przycisk ◄/►, aby wybrać Photos (Zdjęcia) w menu głównym, a następnie nacisnąć przycisk **"OK"**, aby przejść. Nacisnąć przycisk EXIT, aby powrócić do poprzedniego menu.





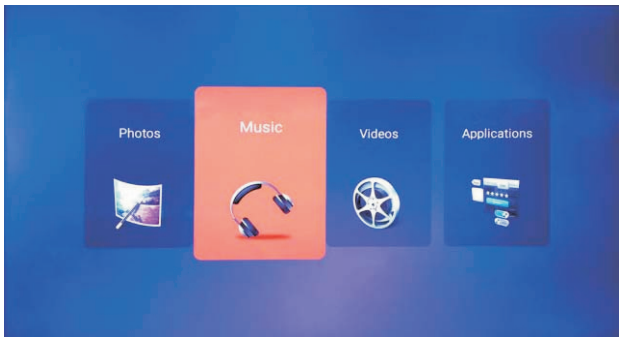

PL

Po naciśnięciu przycisku INFO można zobaczyć informacje o aktualnie odtwarzanym zdjęciu; następnie nacisnąć przycisk ▶II, aby kontynuować lub wstrzymać odtwarzanie.

**Adnotacje:** Inne menu i opis są takie same jak w przypadku menu Movie (Film).

### 6.3.2. Muzyka

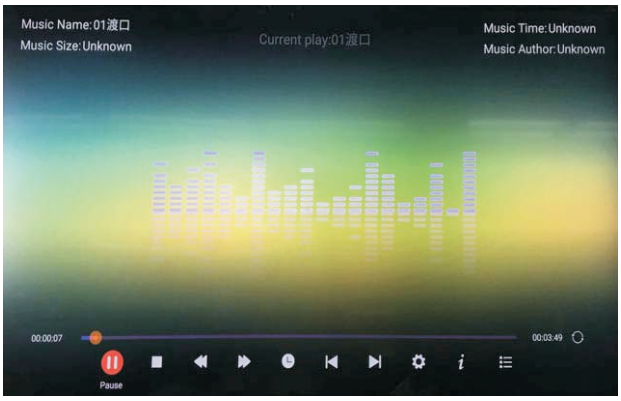
Obraz ma charakter poglądowy; aktualny element jest zestandaryzowany. Nacisnąć przycisk ◄/►, aby wybrać Music (Zdjęcia) w menu głównym, a następnie nacisnąć przycisk **"OK"**, aby przejść. Nacisnąć przycisk EXIT, aby powrócić do poprzedniego menu.




Nacisnąć przycisk ▲/▼/◄/►, aby wybrać utwór do odsłuchania, a następnie nacisnąć przycisk **"OK"**, aby odtworzyć. Nacisnąć przycisk EXIT, aby powrócić do poprzedniego menu.

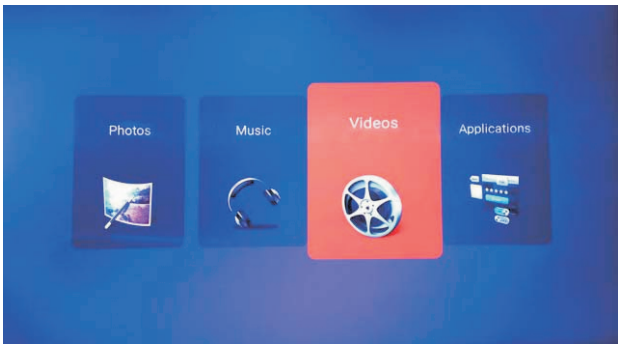



Informacje o aktualnie odtwarzanym utworze można zobaczyć po lewej stronie menu.



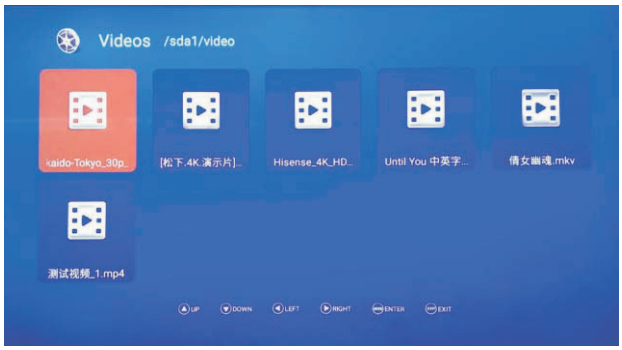

### 6.3.3. Filmy

Obraz ma charakter poglądowy; aktualny element jest zestandaryzowany. Nacisnąć przycisk ◄/►, aby wybrać Videos (Filmy) w menu głównym, a następnie nacisnąć przycisk **"OK"**, aby przejść. Nacisnąć przycisk EXIT, aby powrócić do poprzedniego menu.




Nacisnąć przycisk ▲/▼/◄/►, aby wybrać folder do przeglądania. Nacisnąć przycisk **"OK"**, aby wybrać podfolder.

PL

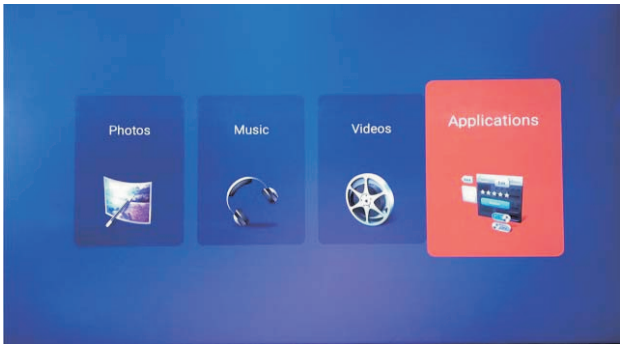





Nacisnąć przycisk **"OK"**, aby rozpocząć odtwarzanie. Nacisnąć przycisk ■ lub EXIT, aby zatrzymać odtwarzanie. Nacisnąć przycisk "⮌", aby powrócić do poprzedniego menu. Informacje na temat aktualnie odtwarzanego elementu można zobaczyć w pierwszych sekundach odtwarzania lub po naciśnięciu przycisku INFO.

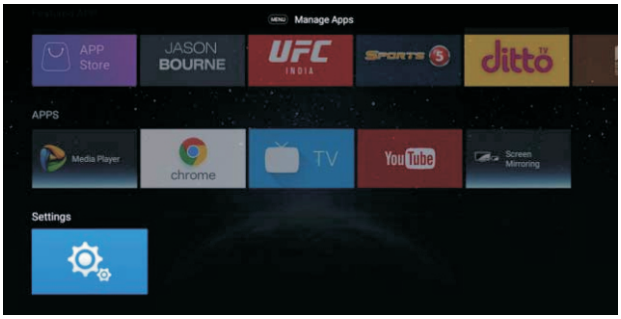
### 6.3.4. Aplikacje

Obraz ma charakter poglądowy; aktualny element jest zestandaryzowany. Nacisnąć przycisk ◄/►, aby wybrać Applications (Aplikacje) w menu głównym, a następnie nacisnąć przycisk **"OK"**, aby przejść. Nacisnąć przycisk EXIT, aby powrócić do poprzedniego menu.

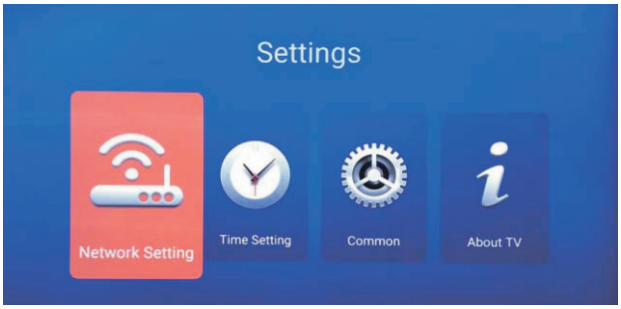



## 6.4. Ustawienia

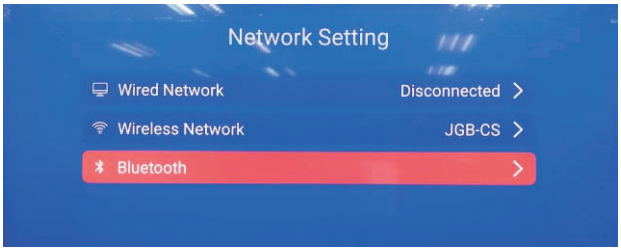
Obraz ma charakter poglądowy; aktualny element jest zestandaryzowany. Nacisnąć przycisk ▲/▼, aby wybrać Settings (Ustawienia) w menu Source (Źródło), a następnie nacisnąć przycisk **"OK"**, aby przejść.




### 6.4.1. Ustawienia sieci




Nacisnąć przycisk ▲/▼, aby wybrać Network Settings (Ustawienia sieci) celem połączenia z siecią Wi-Fi. Tak, jak przedstawiono na ilustracji.




### 6.4.2. Ustawienia czasu

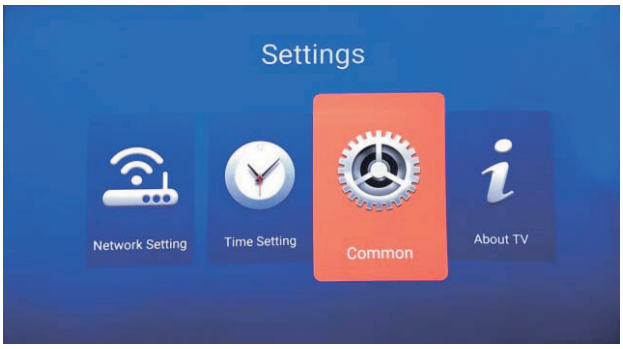


PL

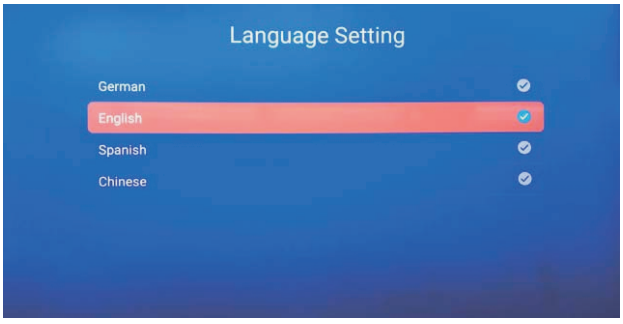
Nacisnąć przycisk ▲/▼, aby wybrać Time Settings (Ustawienia czasu) celem wprowadzenia zmian. Tak, jak przedstawiono na ilustracji.



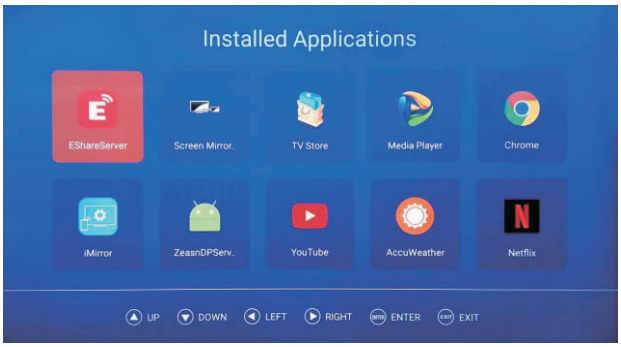

### 6.4.3. Ustawienia wspólne




Nacisnąć przycisk ▲/▼, aby wybrać Language (Język) celem jego ustawienia. Tak, jak przedstawiono na ilustracji.



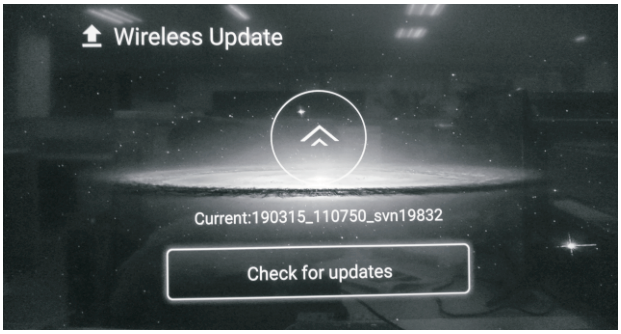

Nacisnąć przycisk ▲/▼, aby wybrać Installed Applications (Zainstalowane aplikacje) celem zweryfikowania liczby pobranych aplikacji; opcja pozwala także na odinstalowanie aplikacji. Tak, jak przedstawiono na ilustracji.




Nacisnąć przycisk ▲/▼, aby wybrać System Recovery (przywracanie systemu) celem resetowania ustawień systemu. Tak, jak przedstawiono na ilustracji.

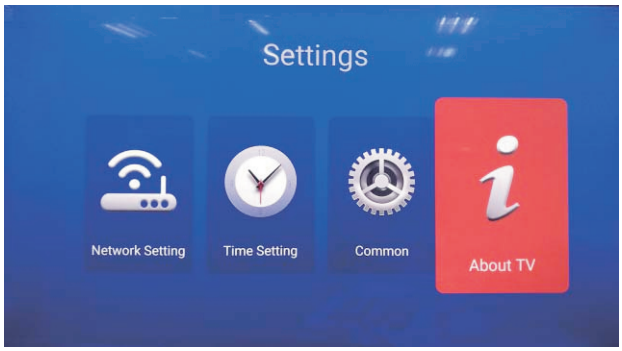


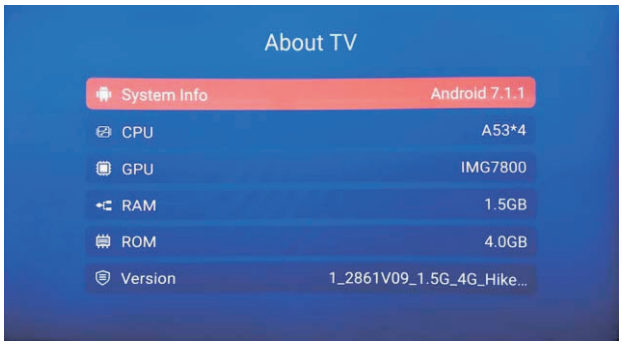

Nacisnąć przycisk ▲/▼, aby wybrać System Update (Aktualizacja systemu) celem przeprowadzenia aktualizacji. Tak, jak przedstawiono na ilustracji.



PL

### 6.4.4. O telewizorze




Nacisnąć przycisk ▲/▼, aby wybrać About TV (O telewizorze) celem przeglądania informacji o telewizorze. Tak, jak przedstawiono na ilustracji.

PL

# 7. Rozwiązywanie problemów

Przed skontaktowaniem się z działem obsługi klienta należy przeprowadzić opisane w tej części działania, których celem jest rozwiązanie problemu. Z chwilą wystąpienia podejrzenia wadliwego działania urządzenia niezwłocznie wyłączyć urządzenie i odłączyć jego wtyczkę. Nie podejmować prób samodzielnej naprawy urządzenia.

| SYMPTOM | DZIAŁANIE |
|---|---|
| Ekran LCD pozostaje ciemny. | Upewnić się, że urządzenie jest włączone i że połączenia są prawidłowe.<br>Upewnić się, że zasilacz jest prawidłowo podłączony. |
| Brak dźwięku. | Upewnić się, że połączenie z systemem jest prawidłowe.<br>Upewnić się, że zasilanie głośnika jest włączone. |
| Nie ma obrazu lub niestabilny obrazu porusza się w górę i w dół. | Sprawdzić, czy połączenia z zewnętrznym źródłem sygnału AV są prawidłowe.<br>Prawidłowo skonfigurować ustawienia w menu obrazu.<br>Sprawdzić, czy sygnał wejściowy typu wideo jest zgodny z urządzeniem.<br>Upewnić się, że urządzenie jest włączone, a typ wideo jest prawidłowy. |
| Pilot zdalnego sterowania nie działa. | Upewnić się, że pomiędzy pilotem zdalnego sterowania a urządzeniem nie ma przeszkód.<br>Upewnić się, że pilot jest skierowany w stronę urządzenia.<br>Upewnić się, że baterie są włożone, a biegunowość jest poprawna.<br>Upewnić się, że baterie nie są wyczerpane.<br>Wymienić wyczerpane baterie. |

Inne adnotacje: Statyczne lub inne zewnętrzne zakłócenia mogą powodować odbiegające od normy działanie urządzenia. W takim przypadku należy odłączyć przewód zasilający od gniazda i podłączyć go ponownie, aby zresetować urządzenie. Jeśli problemy utrzymują się, należy odłączyć zasilanie i skonsultować się z wykwalifikowanym technikiem.

PL

# 8. Specyfikacje techniczne

**Jednostka główna**

| | |
|---|---|
| Rozdzielczość maks. | 3840x2160 |
| Zasilacz sieciowy | 100-240 VAC<br>60/50 HZ |
| Pobór mocy przez głośniki | 8 W+8 W |
| Środowisko robocze:<br>Temperatura<br>Wilgotność względna<br>Ciśnienie atmosferyczne | <br>5°C~40°C<br>10%~85%<br>86 kPa~106 kPa |
| Środowisko przechowywania:<br>Temperatura<br>Wilgotność względna<br>Ciśnienie atmosferyczne | <br>-20°C~55°C<br>5%~95%<br>86 kPa~106 kPa |

Wymiar (dł. x wys. x szer.) i masa

50"

| | |
|---|---|
| Bez podstawy | Rozpakowywanie: 1126 x 83 x 655 ($mm^3$) |
| Z podstawą | Rozpakowywanie: 1126 x 233 x 704 ($mm^3$)<br>Opakowanie: 1240 x 178 x 756 ($mm^3$)<br>Ciężar netto: 10,5 kg<br>Ciężar brutto: 13,7 kg |

55"

| | |
|---|---|
| Bez podstawy | Rozpakowywanie: 1241 x 83 x 720 ($mm^3$) |
| Z podstawą | Rozpakowywanie: 1241 x 247 x 773 ($mm^3$)<br>Opakowanie: 1355 x 175 x 824 ($mm^3$)<br>Ciężar netto: 13,1 kg<br>Ciężar brutto: 16,6 kg |

65"

| | |
|---|---|
| Bez podstawy | Rozpakowywanie: 1464 x 85 x 845 ($mm^3$) |
| Z podstawą | Rozpakowywanie: 1464 x 266 x 903 ($mm^3$)<br>Opakowanie: 1620 x 210 x 949 ($mm^3$)<br>Ciężar netto: 20,4 kg<br>Ciężar brutto: 29,4 kg |

**Zarządzanie energią elektryczną**

| Tryb | Zużycie energii elektrycznej | | |
|---|---|---|---|
| Praca normalna | 50” | 55” | 65” |
| | ≤130 W | ≤155 W | ≤180 W |
| Stan oczekiwania | ≤0,5W | ≤0,5W | ≤0,5W |

HDMI™
HIGH-DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE

Terminy HDMI i HDMI High-Definition Multimedia Interface oraz logo HDMI są znakami towarowymi lub zastrzeżonymi znakami towarowymi firmy HDMI Licensing Administrator, Inc. w Stanach Zjednoczonych i innych krajach.

**Specyfikacje techniczne dotyczące telewizji**

1. Obsługiwany standard:
   **ATV:** PAL D/K, I, B/G, SECAM D/K, B/G;
   **DTV:** DVB-T/T2/C (opcja DVB-S/S2).
2. Wejście anteny: Kabel koncentryczny 75 Ω, niezrównoważony.
3. Wejście wideo AV: 75 Ω, 1 ±0,1 $V_{p-p}$, złącze RCA.
4. Wejście audio AV: 20 KΩ, 0,2~2 Vrms.
5. Wejście wideo HDMI: 480i, 480P, 576i, 576P, 720P, 1080i, 1080P.
6. Specyficzna pojemność pamięci wewnętrznej zgodnie z aktualną konfiguracją.
7. Specyficzna pojemność pamięci podręcznej zgodnie z aktualną konfiguracją.
8. Połączenie bezprzewodowe: Wi-Fi (IEEE 802.11 b/g/n).
9. Inteligentny system operacyjny: Android.

**Tryb wyświetlania HDMI**

| Tryb wideo | | | |
|---|---|---|---|
| NO. | Tryb | Rozdzielczość | Częstotliwość odświeżania |
| 1 | SD | 720X480i/p | 60 Hz |
| 2 | | 720X576i/p | 50 Hz |
| 3 | | 1280X720p | 50 Hz |
| 4 | | | 60 Hz |
| 5 | HD | 1920X1080i/p | 50 Hz |
| 6 | | | 60 Hz |
| 7 | UHD | 3840X2160p | 24 Hz |
| 8 | | | 25 Hz |
| 9 | | | 30 Hz |
| 10 | | | 50 Hz |
| 11 | | | 60 Hz |

***Uwaga:*** *W trybie UHD częstotliwość odświeżania 50 Hz i 60 Hz jest skuteczna tylko w wersji HDMI 2.0.*

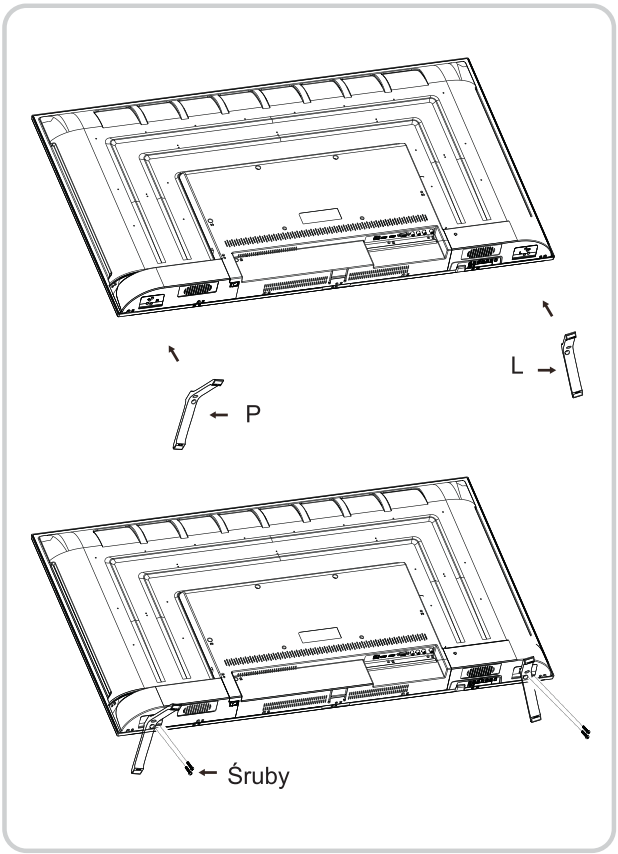
| Tryb VESA | | | |
|---|---|---|---|
| NO. | Tryb | Rozdzielczość | Częstotliwość odświeżania |
| 1 | VGA | 640X480 | 60 Hz |
| 2 | SVGA | 800X600 | 60 Hz |
| 3 | XGA | 1024X768 | 60 Hz |
| 4 | SXGA | 1280X1024 | 60 Hz |
| 5 | WXGA | 1600X900 | 60 Hz |
| 6 | WUXGA | 1920X1080 | 60 Hz |
| 7 | 4K | 3840X2160 | 30 Hz |
| 8 | | | 60 Hz |

***Uwaga:*** *W trybie 4K częstotliwość odświeżania 60 Hz jest skuteczna tylko w wersji HDMI 2.0.*

PL

# 9. Instrukcja instalacji w podstawie

Najpierw ułożyć urządzenie płasko na stole. Zamontować podstawę do spodniej strony tylnej pokrywy urządzenia, zgodnie z kierunkiem wskazywanym strzałką na ilustracji; wyrównać otwór pozycjonujący w podstawie V ze spodnią stroną tylnej pokrywy urządzenia; następnie dokręcić śruby. (Należy pamiętać, że podstawa musi zostać wyregulowana i wyrównana — w przeciwnym jej montaż jest niemożliwy).




***Uwaga:*** *Rzeczywisty wygląd podstawy i urządzenia może się różnić od przedstawionego na zdjęciach - należy zawsze odnieść się do rzeczywistego urządzenia.*

MANTA 50C2U 55C2U 65C2U 波兰语、英语、西班牙语、葡萄牙语、匈牙利语、斯洛文尼亚语 说明书 整机说明书 欧洲HK.T.RT2861 方案（F1902023） 190x250mm

# LED TV 50”/55”/65”

50LUA69K
55LUA69K
65LUA69K

Instrukcja obsługi
User’s Manual

EN

# CONTENTS

**1. Safety instructions** ..... **3**
**2. Accessories** ..... **5**
**3. Controls and connections** ..... **5**
3.1 Front view/side view ..... 5
3.2 Rear View ..... 6
3.3 Remote Control ..... 7
**4. System Connections** ..... **8**
4.1 Connecting to Power Supply ..... 8
4.2 Connection to External AV Signal Source(HDMI) ..... 8
4.3 Connecting to TV-Signal Input ..... 8
**5. TV OPERATION AND SYSTEM SETUP** ..... **9**
5.1 Picture Menu ..... 9
5.2 SOUND Menu ..... 10
5.3 Setting Menu ..... 11
5.4 Function ..... 12
5.5 Channel menu ..... 12
5.6 Record ..... 13
5.7 Program Guide ..... 13
**6. Home** ..... **13**
6.1 Apps ..... 13
6.2 TV ..... 14
6.3 MEDIA OPERATION ..... 14
6.4 Settings ..... 16
**7. Troubleshooting** ..... **18**
**8. Technical Specifications** ..... **19**
**9. Base Installation Instructions** ..... **20**

EN

# 1. Safety instructions

Welcome
Congratulations! You now own one of the most state of the art and technologically advanced high definition Television products available. In order to make set-up as easy as possible, we would like to familiarize you with the features and functions of this special product. Please read this user's manual carefully and thoroughly and keep in a safe place for future reference.

We thank you for your business and hope you enjoy this product.

## Caution

RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN

CAUTION: TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK, DO NOT REMOVE COVER (OR BACK), NO USER-8ERVICEABLE PARTS INSIDE.REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL

**CAUTION**
-TO PREVENT DAIMAGE WHICH MAY RESULT IN FIRE OR SHOCK HAZARD
-DO NOT EXPOSE THIS APPLIANCE TO RAIN OR MOISTURE.
-SHOCK HAZARD DO NOT OPEN



This symbol is intended to alert the user to the presence of uninsurable "dangerous Voltage" within the Product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.



This symbol is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the appliance.

**CAUTION**
These servicing instructions are use by qualified service personnel only. To reduce the risk of electric shock, do not perform any servicing other than that contained in the operating instruction unless you are qualified to do so.

**WARNING**
-Apparatus shall not be exposed to dripping or splashing and no objects filled with liquids, such as vases, shall be placed on the apparatus.
-This is Class B product. In a domestic environment this product may cause radio interference in which case the user may be required to take adequate measures.
To reduce the risk of fire and electric shock, do not expose this product to rain moisture.

**WARNING**
-Apparatus shall not be exposed to dripping or splashing and no objects filled with liquids, such as vases, shall be placed on the apparatus.
-This is Class B product. In a domestic environment this product may cause radio interference in which case the user may be required to take adequate measures.
To reduce the risk of fire and electric shock, do not expose this product to rain moisture.

## FCC NOTICE

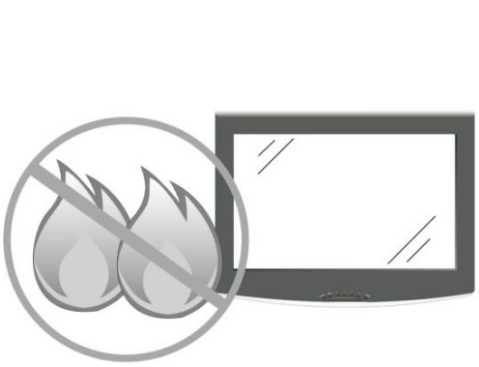
This device has been tested and found to comply with the limits for a Class B device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in home environment as well as in a commercial, industrial or business environment. This equipment can generate, use and radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instruction, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by tuning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures: -Reorient or relocate the receiving antenna. -Increase the separation between the equipment and receiver. -Connect the equipment into an outlet on circuit's different form that to which the receiver is connected. -Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

EN

## Important Safety Precautions

Always be careful when using your television. To reduce the risk of fire, electrical shocks, and other injuries, keep these safety precautions in mind when installing, using, and maintaining your Television.

- Read these instructions and keep them in a safe place.
- Heed all warnings.
- Follow all instructions.
- Do not use this apparatus near water.
- Do not block any of the ventilation openings.
- Install it in accordance with the manufacturer’s instructions.
- Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
- Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding type plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding type plug has two blades and a third grounding prong. The wide blade or the third prong is provided for your safety. When the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.
- Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the Television.
- Only use the attachments/accessories specified by the manufacturer.
- Use only with a cart, stand, tripod, bracket, or table specified by the manufacturer, or sold with the Television. When a cart is used, use caution when moving the cart/apparatus combination to avoid injury from tip-over.
- Unplug this Television during lightning storms or when unused for long periods of time.
- Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the Television has been damaged in any way, such as power supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the unit, the Television has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.
- Clean only with a lint free cloth.





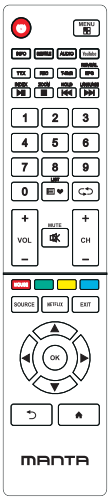


EN

## 2. Accessories




User's Manual



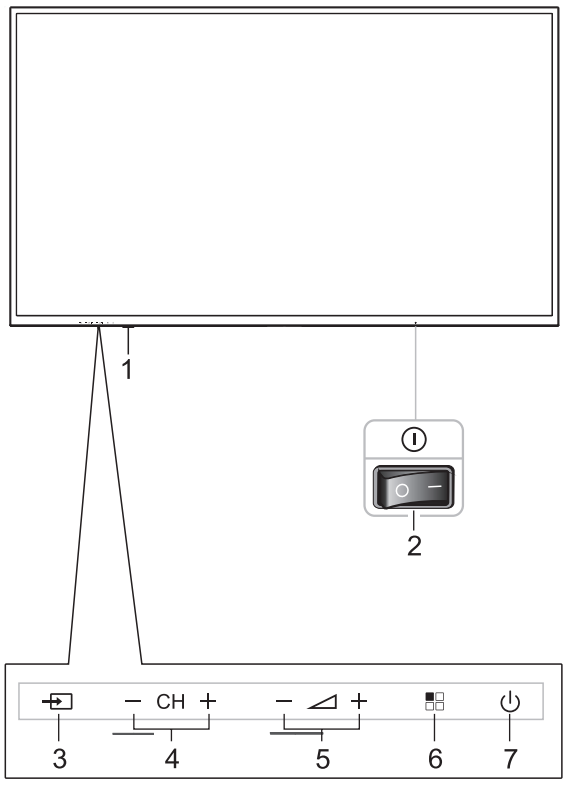
Remote Control




Batteries AAAX2

## 3. Controls and connections

### 3.1 Front view/side view




1) Power LED indicator and remote receiving window.
2) ⏻ Power switch(optional): press " **I** " end to turn power on, and press "**O**" end to turn power off.
3) ⏎ **(SOURCE):** Press this key to enter the menu to select signal source; during OSD menu operations, press this key to confirm the operation, with the same function as the [**OK**] key on the remote control.
4) **－CH＋ (CH-/CH+):** Channel down/up key; during OSD menu operation, press the keys to select items, with the same function as the [▼]/[▲] key on the remote control.
5) **－◿＋ (VOL-/VOL+):** Volume down/up key; during OSD menu operation, press the keys to adjust the analog value, with the same function as the [◀]/[▶] key on the remote control.
6) **MENU (▦):** Press this key to show the setup menu.
7) ⏻ Standby: To switch the TV on or back to standby.

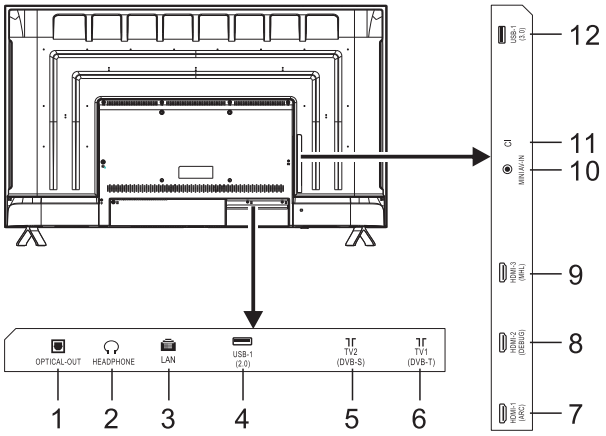
***Remark***:

①. *The appearance varies depending on the model, and the actual product shall prevail.*

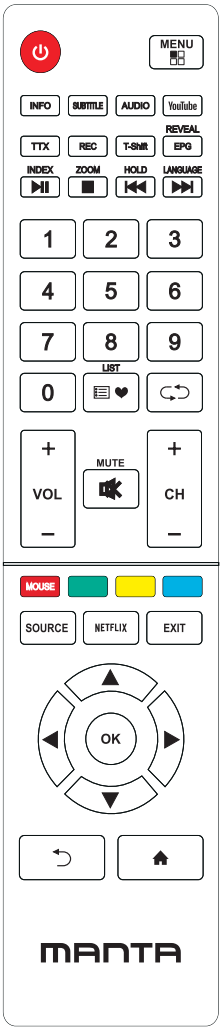
②. *In smart mode, please operate with the remote control.*

EN

## 3.2 Rear View




1. Optical Output. 2. Earphone Port.
3. Network Input. 4. USB-1 port. 5. TV2. 6.TV1.
7.HDMI 1 Input. 8.HDMI 2 Input. 9.HDMI 3 Input.
10.AV Input. 11.CI Card Port. 12.USB-2 port.




## 3.3 Remote Control

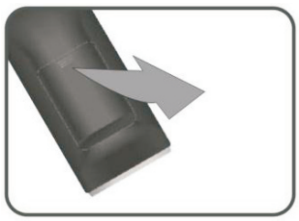
| Keys | Function |
|---|---|
| Power(⏻) | Switch between working and standby status. |
| MENU( ) | Show the OSD menu. |
| INFO | Show the information of the TV program. |
| SUBTITLE | Select subtitle language. |
| AUDIO | Select audio language. |
| YouTube | Open YouTube application. |
| TTX | Open teletext mode. |
| REC | Record programme. |
| T-Shift | Time shift in DTV mode. |
| REVEAL(EPG) | Displays the hidden text in teletext mode.(Electronic channel instructions.) |
| INDEX(▶II) | Displays the index page in teletext mode.(Play/pause function in multimedia) |
| ZOOM(■) | Adjust the teletext size. (Stop function in multimedia) |
| HOLD(⏮) | Hold the displays at the current page.(Last file in multimedia). |
| LANGUAGE(⏭) | Change teletext language. (Next file in multimedia). |
| Number keys(0~9) | Enter numbers or select channel. |
| List( ♥ ) | Favorite channel |
| ⮌ | Return to last watching channel. |
| VOL+/- | Turn up/down the volume. |
| MUTE( ) | Turn on/off the sound. |
| CH+/- | Change program channel. |
| MOUSE | Open ou cloese the mouse. |
| SOURCE | Select the signal source. (only in TV mode) |
| NETFLIX | Open Netflix application. |
| EXIT | Return to previous page. |
| Cursor keys (▲,▼,◀,▶) | Select items or adjust values. |
| OK | Confirm the operation. |
| Return( ) | Return to previous page. |
| Home( ) | Show the home page of smart TV. |
| Red key | Special function key |
| Green key | |
| Yellow key | |
| Blue key | |

EN

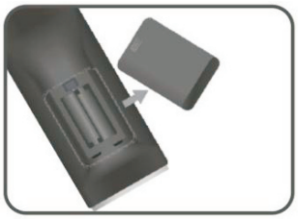
## Preparation of Remote Control

Place the remote control on an even surface and insert the supplied batteries into the remote control as follows.

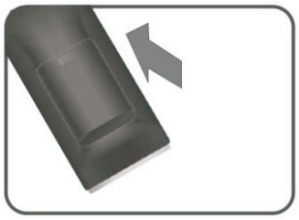
1. Softly push the back cover to open the battery compartment.

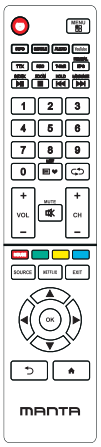


2. Insert two batteries(1.5V size AAA), please make sure the polarity matches the marks inside the compartment.



3. Softly press the back cover to close it.

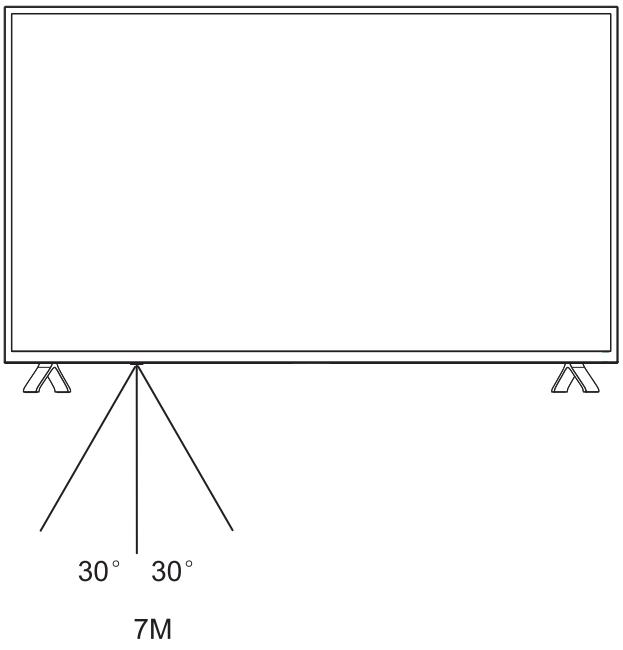





Under normal use the battery will last for six months. Take out battery when the remote is not in use for a long time.

## Using of Remote control

Point the remote control unit from on more than about 7m from the remote control sensor and within about 60 degrees of the front of the unit.



EN

The operating distance may vary depending to the brightness around.

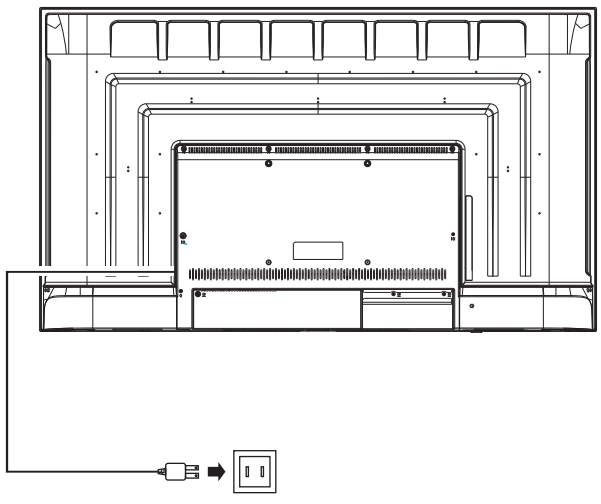
Do not point bright lights directly at the remote control sensor.
Do not place objects between the remote control unit and the remote control sensor.
Do not use this remote control unit while simultaneously operating the remote control unit of any other equipment.

# 4. System Connections

Do not connect the power cord until all other connections have been made. Ensure that you observe the color cord when connecting audio and video cables.

## 4.1 Connecting to Power Supply

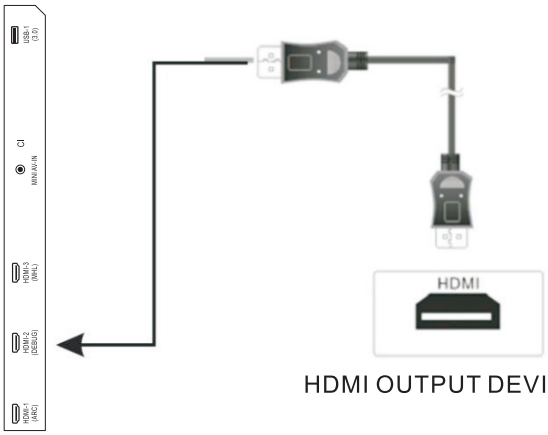
1. Connect the power cord correctly as shown.
2. Press the POWER switch of your LED TV to switch on the LED TV. The power indicator on the front panel lights up in Blue.



To Wall AC Outlet

## 4.2 Connecting to External AV Signal Source (HDMI)

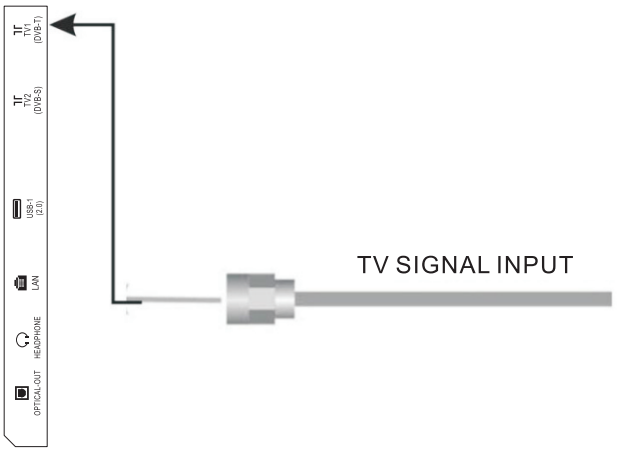
Follow the figure below to connect an HDMI signal source to the HDMI jack on the rear panel of the unit.




HDMI OUTPUT DEVICE

## 4.3 Connecting to TV-Signal Input

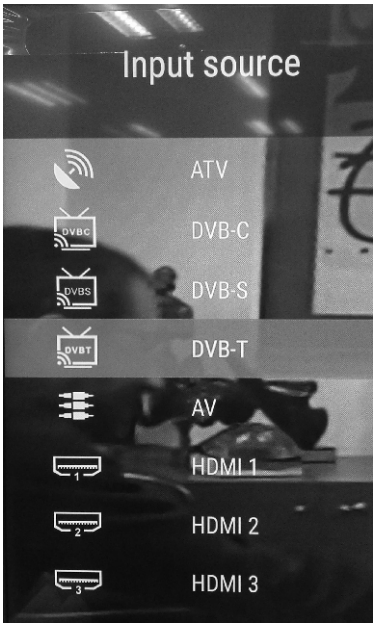
Connect the TV signal cable (the antenna cable, for example) to the antenna input jack on the back of the unit so that you can receive television programmers.



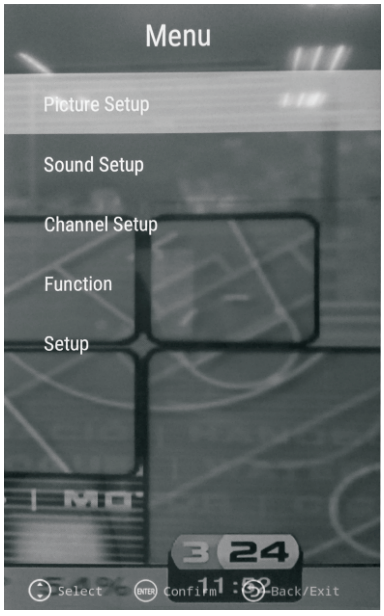
EN

# 5. TV OPERATION AND SYSTEM SETUP

SELECT INPUT SOURCE



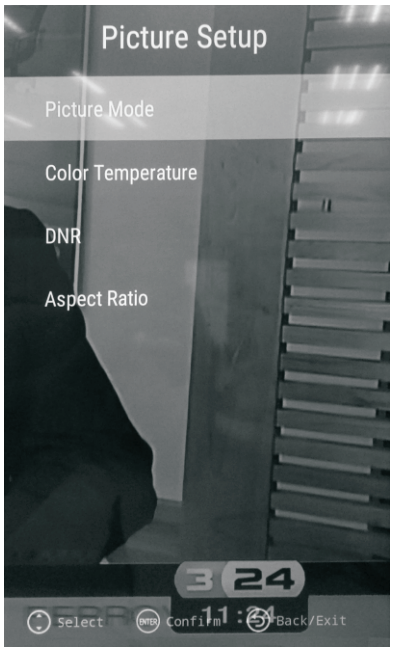

Press **SOURCE** button to display the input source list; Press ▲/▼ button to select the input source you want to watch; Press **"OK"** button to enter the input source;




- Press **"MENU"** button to display the main OSD menu;
- Press ▲/▼ button to select the menu you want;
- Press **"OK"** key to enter thesubmenu;
- Press ▲/▼ key to select an item, and press **"OK"** key;
- Press ▲/▼/◄/►key to adjust the value or setting;
- When the main menu shows on the screen,Press " ⮌ "key to exit the main menu.

## 5.1 Picture Menu

The picture is for a reference only; the actual item is the standard. Press TV MENU button to display the main menu. Press ▲/▼ button to select Picture setup in the main menu, and then press **"OK"** button to enter.

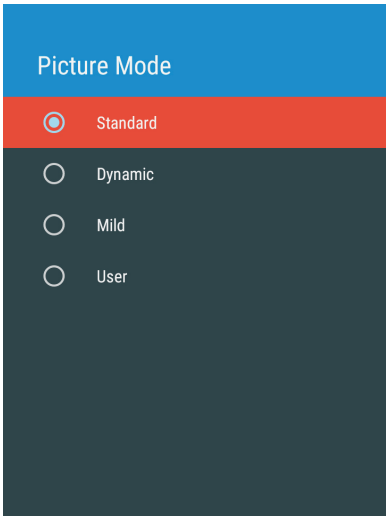



1. Press ▲/▼ button to select the option that you want to adjust in the Picture menu, and then press **"OK"** button to enter.
2. Press ◄/► button to adjust or press ▲/▼ button to select. And press **"OK"** button to select the sub menu.
3. After finishing your adjustment, press **EXIT** button to return back to the previous menu.

EN

### 5.1.1 Picture Mode

Press ▲/▼ button to select Picture Mode, then press "**OK**" button to enter and press ▲/▼ button to select. (Available Picture Mode: Standard, Dynamic, Mild, User ) You only can change the value of brightness, contrast, sharpness, color, when the picture is in User mode.




### 5.1.2 Colour Temperature

Press ▲/▼ button to select Colour Temperature, then press **"OK"** button to enter and ▲/▼ button to select Normal, Cool, Warm.

### 5.1.3 DNR

Press ▲/▼ button to select DNR, and then press **"OK"** button to enter and ▲/▼ button to select Off, Low, Middle, High, Auto.

### 5.1.4 Aspect Ratio

Press ▲/▼ button to select Aspect Ratio, then press **"OK"** button to enter, press ▲/▼ to select,. and press **"OK"** to confirm.Then press **"EXIT"**button to return back the previous menu directly.

## 5.2 SOUND Menu

The picture is for a reference only; the actual item is the standard. Press MENU button to display the main menu. Press ▲/▼ button to select Sound Setup in the main menu, and then press**"OK"** button to enter.




1. Press ▲/▼ button to select the option that you want to adjust in the Sound menu, then press **"OK"** button to enter.
2. press ◄/► button to adjust or press ▲/▼ to select, and press **"OK"** button to select submenu.
3. After finishing your adjustment, Press **"EXIT/⮌"** button to return back to the previous men,.

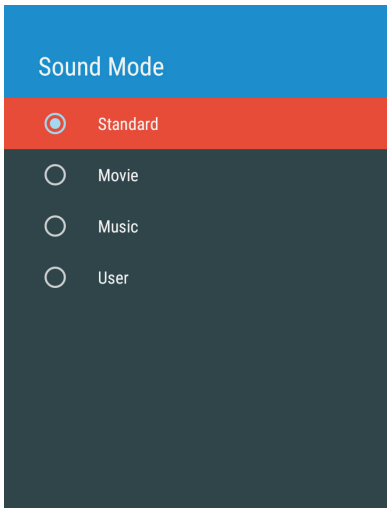
### 5.2.1 Sound mode

Press ▲/▼ button to select Sound mode, and then press **"OK"** button to enter. And then press ▲ /▼ button to select. (Available Sound mode: User, Standard, Music, Movie). You can change the value of bass and treble, Balance and EQ, when the sound is in User mode.

### 5.2.2 Balance

Press ▲/▼ button to select Balance, then press **"OK"** button to enter and press ◄/► button to adjust. Then press **"EXIT/⮌"** button to return back the previous menu directly.

EN




**5.2.3 AVL**

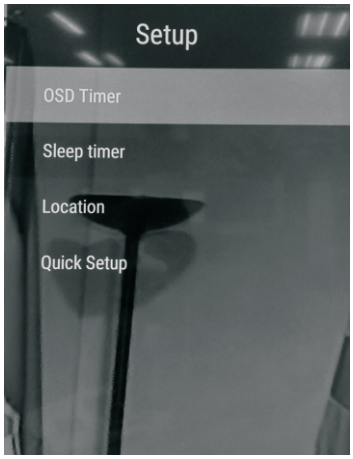
Press ▲/▼ button to select AVL, then press **"OK"** button to enter and press **"OK"** to turn this feature On or Off. Press **"EXIT/** ⮌**"** button to return back the previous menu directly.

**5.2.4 Digital Audio output**

Press ▲/▼ button to select Digital Audio Output, then press **"OK"** button to enter and press ▲/▼ button to select. (Available Digital Audio Output mode: AUTO, PCM, OFF) Then press **"OK"** button to enter, then press EXIT button to return back the previous menu directly.

## 5.3 Setting Menu

The picture is for a reference only; the actual item is the standard. Press MENU button to display the main menu. Press ▲/▼ button to select SETUP in the main menu, and then press **"OK"** button to enter.




1. Press ▲/▼ button to select the option that you want to adjust in the SETUP menu, and then press **"OK"** button to enter.
2. Press ▲/▼ button to select and press **"Ok"**button to select the sub menu.
3. After finishing your adjustment, press **"EXIT/** ⮌**"** button to save and return back to the previous menu.

**5.3.1 OSD Timer**

Press ▲/▼ to select OSD Timer, and then press **"OK"** button to enter ,press ▲/▼ to select(OSD Timer mode:off, 5s, 10s, 15s, 20s, 25s, 30s).

**5.3.2 Sleep timer**

Press ▲/▼ to select Sleep timer, press ▲/▼ to select and then press **"OK"** button to enter (Sleep timer mode:off, 15min, 30min, 60min, 90min, 120min, 180min).

**5.3.3 Location**

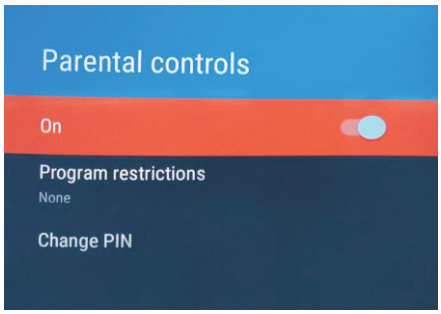
Press ▲/▼ to select Location, and then press **"OK"** button to enter.press ▲/▼ to select Home or Store.

**5.3.4 Quick Setup**

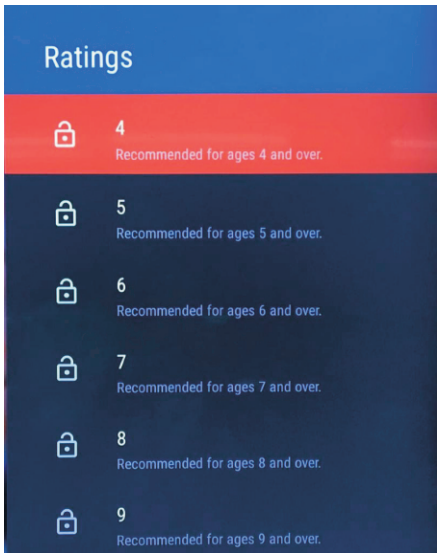
Press ▲/▼ button to select Quick Setup, and then press **"OK"** button to enter , press ◄/► to select your needed language.

## 5.4 Function

The picture is for a reference only; the actual item is the standard. Press MENU button to display the main menu. Press ▲/▼ button to select Function, and then press **"OK"** button to enter.



EN




### 5.4.1 Teletext Language

Press ▲/▼ button to select Teletext Language, and then press **"OK"** button to enter, Press ▲/▼ to select.

### 5.4.2 System Lock

Press ▲/▼ button to select System Lock, and then press **"OK"** button to enter. Input a pass word of the system lock, then press **"OK"** key to enter. and then press **"OK"** to select On or Off. (Available parental controls mode: Program restrcitions, Change PIN,When the System Lock is on, please input the PIN code "0000" to unlock).

### 5.4.3 Auto Power Down

Press ▲/▼ button to select Auto Power Down, and then press ▲/▼ to select Off, 1 hours, 2 hours, 3 hours, 4 hours.

### 5.4.4 Record Menu

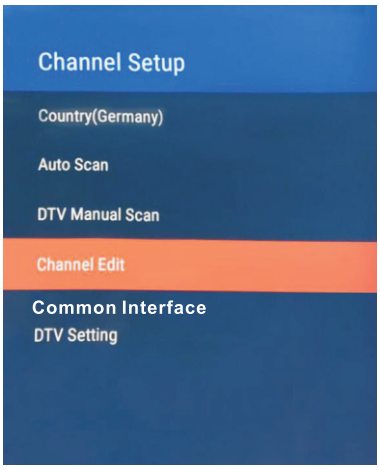
Press ▲/▼ button to select Record Menu, Press ▲/▼ to select, and then press **"OK"** button to enter.

### 5.4.5 CEC

Press ▲/▼ button to select CEC, and then press **"OK"** to select On or Off.

## 5.5 Channel Menu

The picture is for a reference only; the actual item is the standard. Press MENU button to display the main menu. Press ▲/▼ button to select Channel Setup in the main menu, then press **"OK"** to enter.

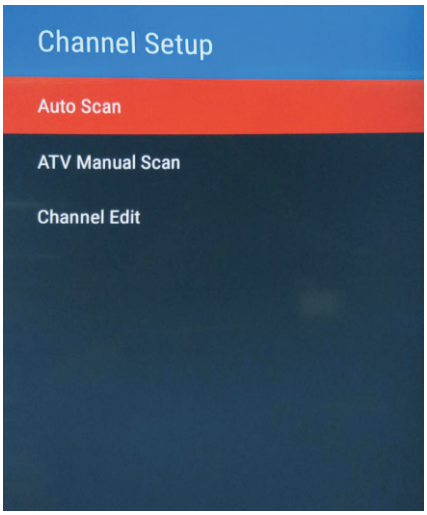



### 5.5.1 Country(POLAND)

Press ▲/▼ button to select Country(POLAND), and then press **"OK"** button to enter, Press ▲/▼ to select, and press **"OK"** to confirm.

### 5.5.2 Auto Scan

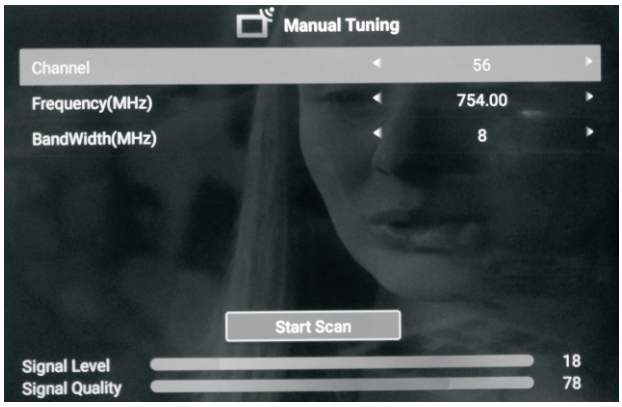
Press ▲/▼ button to select Auto Scan, and then press **"OK"** button to enter. The menu will appear as follows.




### 5.5.3 DTV Manual Scan

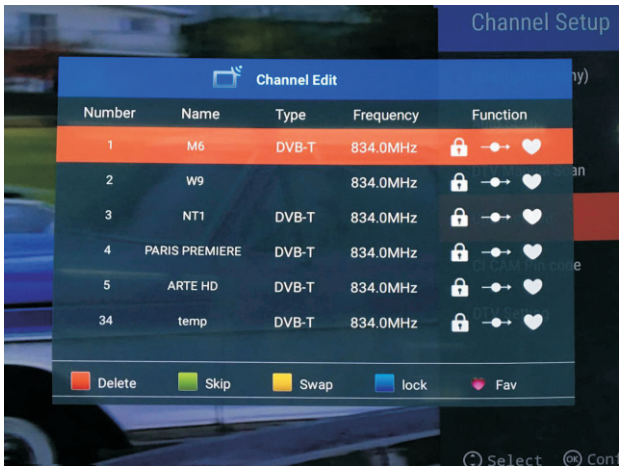
Press ▲/▼ button to select DTV Manual Scan, and then press **"OK"** button to enter. The menu will appear as follows:

EN




### 5.5.4 channel Edit

Press ▲/▼ button to select channel Edit, and then press **"OK"** button to enter. The menu will appear as follows.

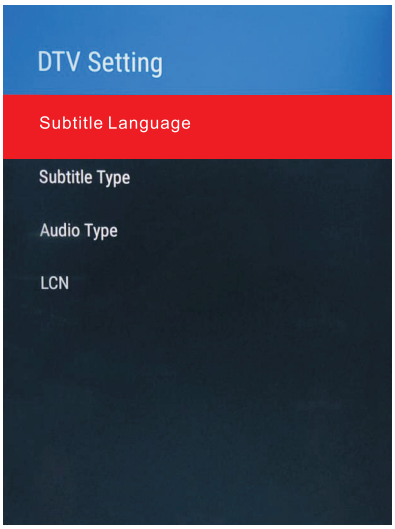



### 5.5.5 Common Interface

Press ▲/▼ button to select Common Interface, and then press **"OK"** button to enter .

### 5.5.6 DTV Setting

Press ▲/▼ button to select DTV Setting, and then press **"OK"** button to enter . The menu will appear as follows.




## 5.6 Record

In the DTV source, you can start record function by press the "REC" key while program playing.

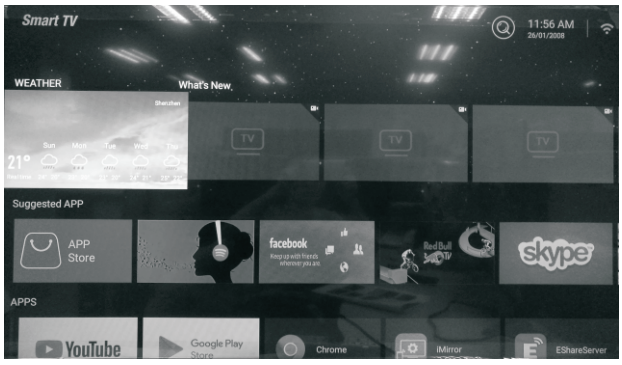
## 5.7 Program Guide

In the DTV source,you can start Program Guide function by pressing EPG button on the remote control.. The prompt window will appear as follows:
6.1 Home

# 6. Home

## 6.1 Apps

Press Home "⌂" button on the remote control, The picture automatically skips to smart TV.
The picture is for a reference only; the actual item is the standard. Press ▲/▼/◄/► button to select APPS in the Source Menu, and then press **"OK"** to enter.



EN

you can button to select TV Store to download apps what you want, As the figure shows.

you can also select Browser to search the internet, As the figure shows.

## 6.2 TV

The picture is for a reference only; the actual item is the standard. Press ▲/▼/◄/► button to select TV in the Source Menu, and then press **"OK"** to enter.

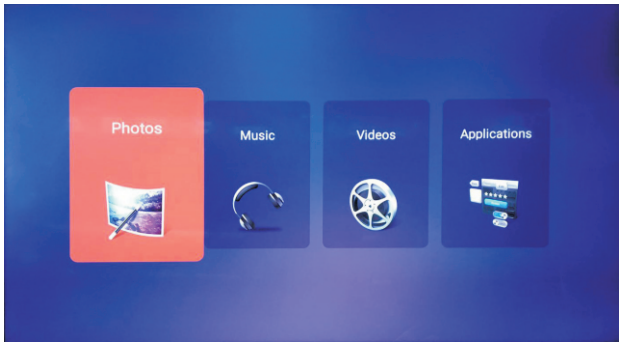
## 6.3 MEDIA OPERATION

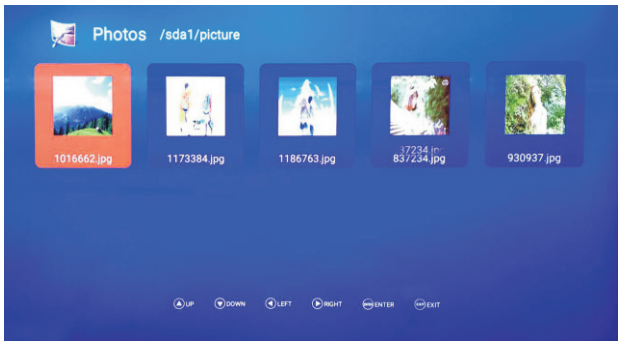
The picture is for a reference only; the actual item is the standard. Note: Before operation MEDIA menu, Plug in USB device or memory card, press Home "⌂" button on the remote control. Press ▲/▼/◄/► button to select MEDIA Player , and then press **"OK"** to enter.




### 6.3.1 Photos

The picture is for a reference only; the actual item is the standard. Press ◄/►button to select Photos in the main menu, and then press **"OK"** button to enter. Press EXIT button to return back to the previous menu.





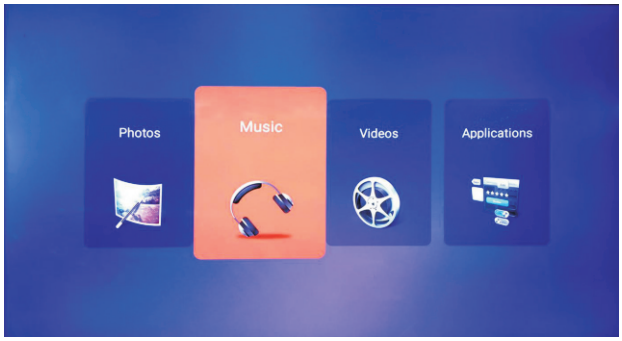


You can see the information of the current playing photo after press INFO button, then press ▶II button to play or pause.

**Notes**: Other menu and description are the same as that for Movie menu.

### 6.3.2 Music

The picture is for a reference only; the actual item is the standard. Press ◄/►button to select Music in the main menu, and then press **"OK"** button to enter. Press EXIT button to return back to the previous menu.

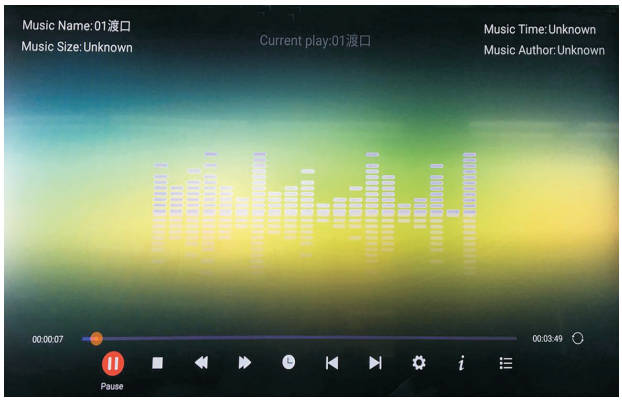



Press ▲/▼/◄/► button to select the sonny you want to listen, and then press **"OK"** button to play. Press EXIT button to return back to the previous menu.

EN

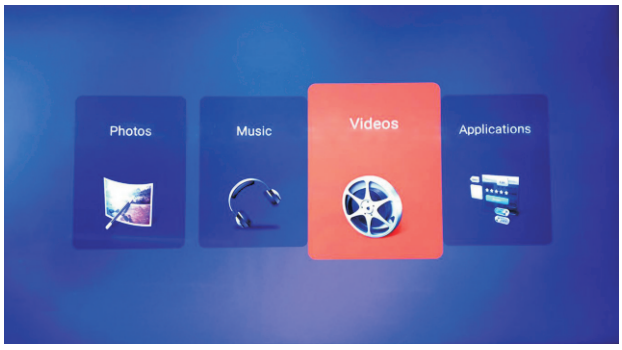



You can see the information of the current playing sonny at the left of the menu.

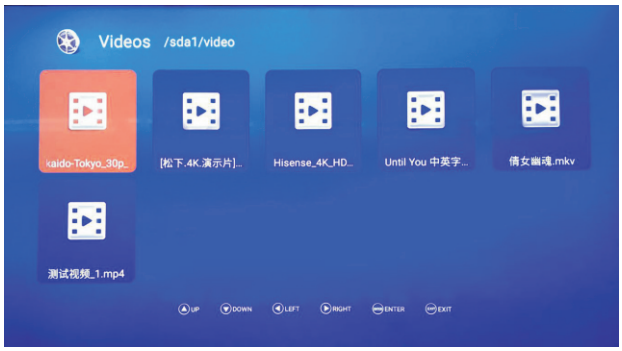



### 6.3.3 Video

The picture is for a reference only; the actual item is the standard. Press ◄/► button to select Videos in the main menu, then press **"OK"** button to enter. Press EXIT button to return back to the previous menu.




Press ▲/▼/◄/► button to select the folder that you want to view. Press **"OK"** button to select the sub folder.



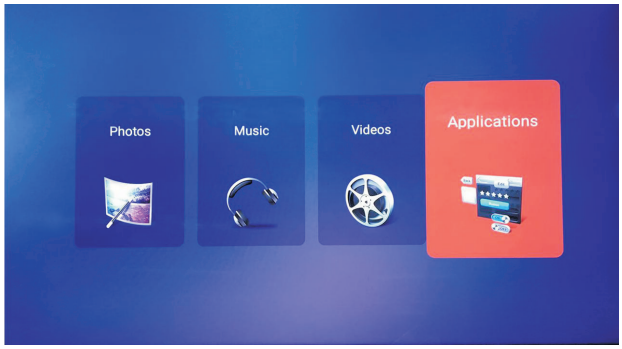




Press **"OK"** button to play, Press ■ button or EXIT button to stop playing. Press the " ⮌ " button to return back to previous page. You can see the information of the current playing media at the first flew second or after press INFO button.

### 6.3.4 Applications

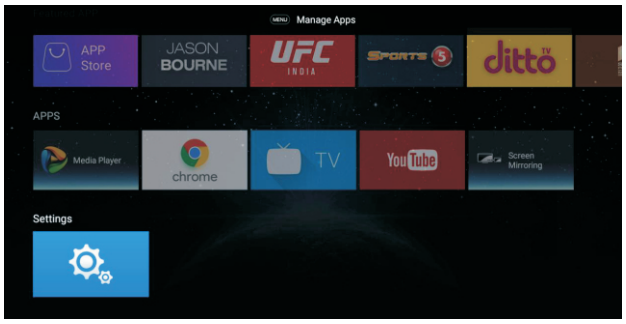
The picture is for a reference only; the actual item is the standard. Press ◄/► button to select Applications in the main menu, then press **"OK"** button to enter. Press EXIT button to return back to the previous menu.



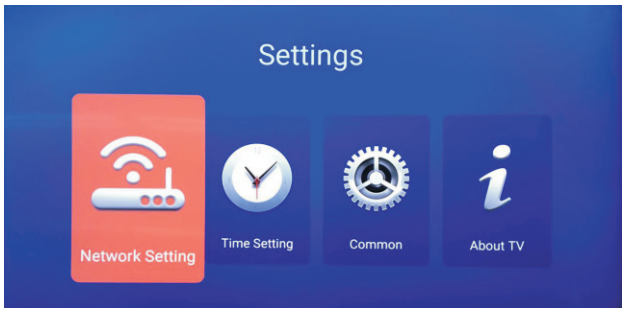
EN

## 6.4 Settings

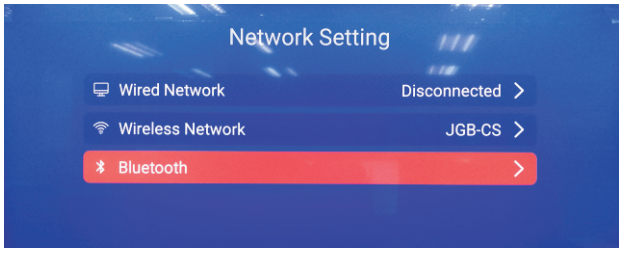
The picture is for a reference only; the actual item is the standard. Press ▲/▼ button to select Settings in the Source Menu, and then press **“OK”** to enter.




### 6.4.1 Network Setting




Press ▲/▼button to select the Network that you can open the Wi-Fi. As the figure shows.



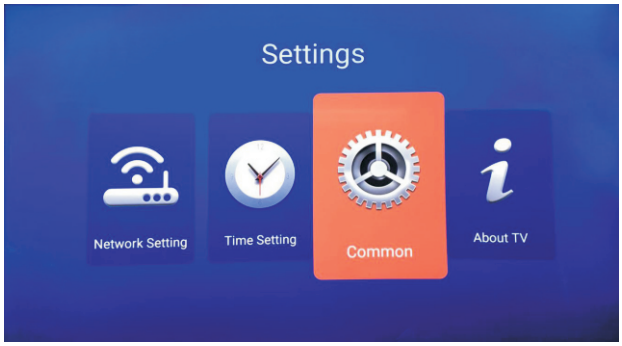

### 6.4.2 Time Setting



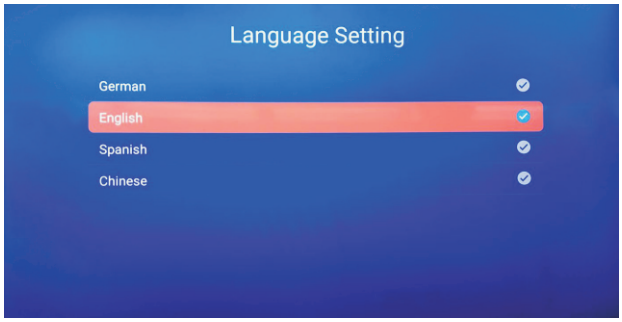

Press ▲/▼ button to select the time that you can change. As the figure shows.



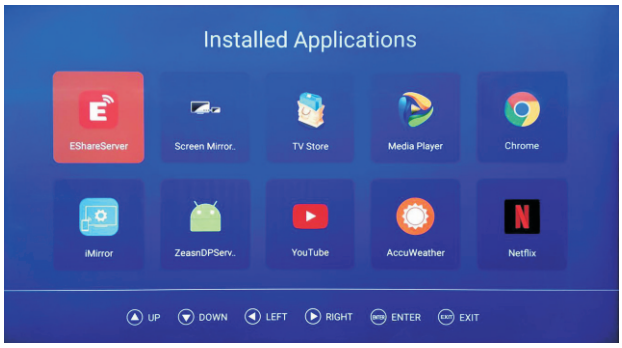

### 6.4.3 Common




Press ▲/▼ button to select the Language that you want. As the figure shows.




Press ▲/▼ button to select application that you can know how many apps you have downloaded and this feature you also can unload the app. As the figure shows.

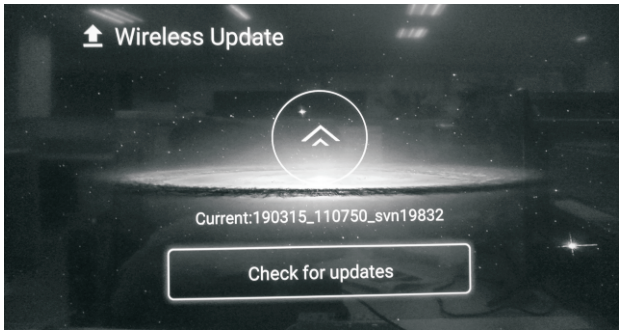


EN

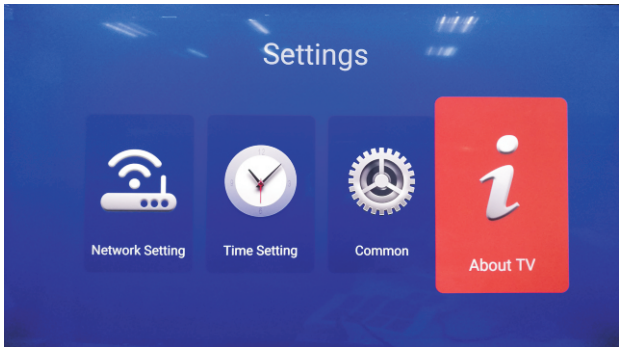
Press ▲/▼ button to select reset that you can reset the system. As the figure shows.




Press ▲/▼button to select system update that you can update the system. As the figure shows.




### 6.4.4 About TV







Press ▲/▼ button to select the About TV that you can find the information about TV. As the figure shows.

EN

## 7. Troubleshooting

Carry out the problem-solving measures described in the following section before contacting customer support. Turn off the device immediately as soon as you suspect a malfunction and unplug the power plug. Do not attempt to repair the device yourself.

| SYMPTOM | CHECK ITEM |
|---|---|
| LCD screen stays Dark. | Make sure the unit is turned on and the connections are correct.<br>Make sure the power adapter is correctly connected. |
| There is no sound | Make sure the system connection is correct.<br>Mack sure the power of speaker is turned on. |
| There is no picture or picture move up and down unsteady. | Check if the connections with the external AV signal source are correct.<br>Correctly set the items in the picture menu.<br>Check if the video type input signal is not corresponding to the unit.<br>Make sure the unit is turned on and in correct video type. |
| The remote control does not work. | Make sure there are no obstructions between the remote control and the unit.<br>Make sure the remote control is pointing at the unit.<br>Make sure the batteries are inserted or the polarity is correct.<br>Make sure the batteries are not weak.<br>Replace the weak battery. |

Other Notes: Static or other external interfere may cause the player to behave abnormally. In this occurs, unplug the power-supply cord from the outlet and plug it in again to reset the player. If the problems persist, then please disconnect the power and consult a qualified technician.

EN

# 8.Technical Specifications

## Master unit

| | |
|---|---|
| Max. Resolution | 3840×2160 |
| Power Supply | 100-240VAC 60/50Hz |
| Power Consumption of Speaker | 8W+8W |
| Operating environment:<br>Temperature<br>RH<br>Atmospheric pressure | <br>5℃~40℃<br>10%~85%<br>86kPa~106kPa |
| Storage environment:<br>Temperature<br>RH<br>Atmospheric pressure | <br>-20℃~55℃<br>5%~95%<br>86kPa~106kPa |

Dimension (L×H×W) and Weight

50"

| | |
|---|---|
| Excluding base | Unpacking: 1126×83×655(mm$^3$) |
| Including base | Unpacking: 1126×233×704(mm$^3$)<br>Packing: 1240×178×756(mm$^3$)<br>Net Weight: 10.5kg<br>Gross Weight: 13.7kg |

55"

| | |
|---|---|
| Excluding base | Unpacking: 1241×83×720(mm$^3$) |
| Including base | Unpacking: 1241×247×773(mm$^3$)<br>Packing: 1355×175×824(mm$^3$)<br>Net Weight: 13. 1kg<br>Gross Weight: 16.6kg |

65"

| | |
|---|---|
| Excluding base | Unpacking: 1464×85×845(mm$^3$) |
| Including base | Unpacking: 1464×266×903(mm$^3$)<br>Packing: 1620×210×949(mm$^3$)<br>Net Weight: 20. 4kg<br>Gross Weight: 29. 4kg |

## Power management

| Mode | Power Consumption | | |
|---|---|---|---|
| Normal working | 50" | 55" | 65" |
| | ≤130W | ≤155W | ≤180W |
| Standby | ≤0.5W | ≤0.5W | ≤0.5W |

HDMI™
HIGH-DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE

The terms HDMI and HDMI High-Definition Multimedia Interface, and the HDMI Logo are trademarks or registered trademarks of HDMI Licensing Administrator, Inc. in the United States and other countries.

## Technical specifications for TV

1. Supported standard:
   **ATV**: PAL D/K, I, B/G, SECAM D/K, B/G;
   **DTV**: DVB-T/T2/C(DVB-S/S2 option).
2. Antenna input: 75Ω coax, unbalanced.
3. AV video input: 75Ω, 1±0.1Vp-p, RCA terminal.
4. AV audio input: 20KΩ, 0.2~2Vrms.
5. HDMI video input: 480i, 480P, 576i, 576P, 720P, 1080i, 1080P.
6. Specific internal memory capacity in accordance with actual configuration.
7. Specific cache capacity in accordance with actual configuration.
8. Wireless connection: Wi-Fi (IEEE 802.11 b/g/n).
9. Intelligent operating system: Android.

## HDMI display mode

| Video mode | | | |
|---|---|---|---|
| NO. | Mode | Resolution | Refresh rate |
| 1 | SD | 720×480i/p | 60Hz |
| 2 | | 720×576i/p | 50Hz |
| 3 | | 1280×720p | 50Hz |
| 4 | | | 60Hz |
| 5 | HD | 1920×1080i/p | 50Hz |
| 6 | | | 60Hz |
| 7 | UHD | 3840×2160p | 24Hz |
| 8 | | | 25Hz |
| 9 | | | 30Hz |
| 10 | | | 50Hz |
| 11 | | | 60Hz |

***Remark**: Under UHD mode, 50Hz and 60Hz refresh rate is effective only under HDMI version 2.0.*

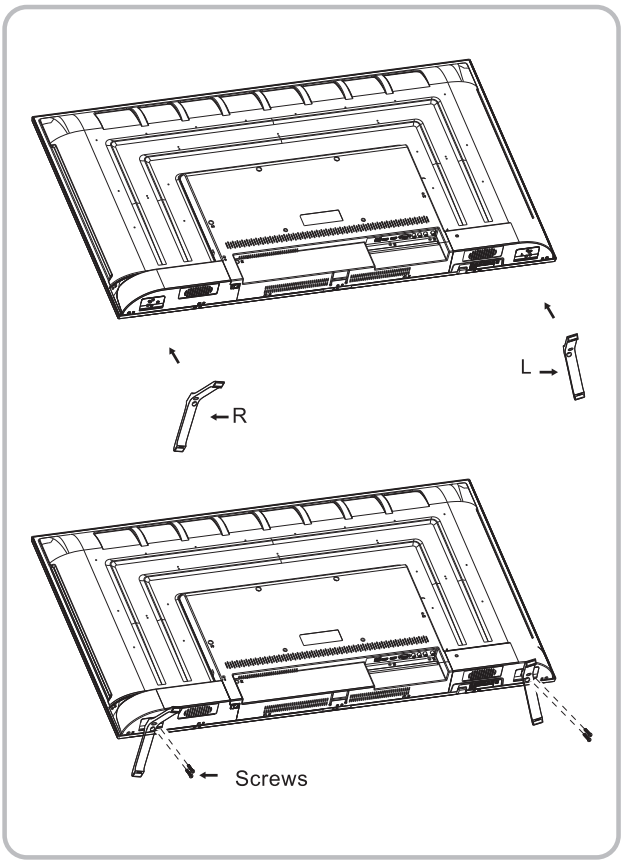
| VESA mode | | | |
|---|---|---|---|
| NO. | Mode | Resolution | Refresh rate |
| 1 | VGA | 640×480 | 60Hz |
| 2 | SVGA | 800×600 | 60Hz |
| 3 | XGA | 1024×768 | 60Hz |
| 4 | SXGA | 1280×1024 | 60Hz |
| 5 | WXGA | 1600×900 | 60Hz |
| 6 | WUXGA | 1920×1080 | 60Hz |
| 7 | 4K | 3840×2160 | 30Hz |
| 8 | | | 60Hz |

***Remark**: Under 4K mode, 60Hz refresh rate is effective only under HDMI version 2.0.*

EN

# 9.Base Installation Instructions

Put machine flat on table first. Install base in machine back cover bottom as arrow direction in the figure, and make the positioning hole on top of V cover of base aligned with the positioning raised stand on the bottom of
machine back cover, then fasten screws. (notice that base has to be adjusted at figure status, otherwise it cannot be installed in)




***Remark:*** *The actual base and machine appearance may be different from pictures; please refer to the actual*
*device.*



MANTA

# LED TV 50”/55”/65”

50LUA69K
55LUA69K
65LUA69K

Manual del usuario

ES

# *CONTENIDO*


**1. Instrucciones de seguridad ..... 3**
**2. Accesorios ..... 5**
**3. Controles y conexiones ..... 5**
3.1. Vista frontal/vista lateral ..... 5
3.2. Vista trasera ..... 6
3.3. Mando a distancia ..... 6
**4. Conexiones del sistema ..... 8**
4.1. Conexión de la alimentación de corriente ..... 8
4.2. Conexión de una señal de entrada externa AV (HDMI) ..... 8
4.3. Conexión de la señal de entrada de TV ..... 8
**5. FUNCIONAMIENTO DEL TV Y CONFIGURACIÓN DEL SISTEMA ..... 9**
5.1. Menú imagen ..... 9
5.2. Menú SONIDO ..... 10
5.3. Menú Ajustes ..... 11
5.4. Función ..... 11
5.5. Menú canal ..... 12
5.6. Grabación ..... 13
5.7. Guía de programas ..... 13
**6. Inicio ..... 13**
6.1. Aplicaciones ..... 13
6.2. TV ..... 14
6.3. FUNCIONES MULTIMEDIA ..... 14
6.4. Ajustes ..... 16
**7. Solución de problemas ..... 18**
**8. Especificaciones técnicas ..... 19**
**9. Instrucciones de instalación de la base ..... 20**

ES

# 1. Instrucciones de seguridad

Bienvenido
¡Felicidades! Ahora tiene uno de los televisores más novedosos y tecnológicamente avanzados disponibles en el mercado. Para facilitarle su configuración lo máximo posible, le invitamos a familiarizarse con las funciones y características de este producto especial. Por favor, lea atentamente este manual de instrucciones antes de usar el producto y guárdelo para futuras consultas.

Le agradecemos su compra y esperamos que disfrute de este producto.

**Precaución**

RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA
NO ABRIR

PRECAUCIÓN: PARA REDUCIR EL RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA, NO QUITE LA TAPA (O LA PARTE TRASERA), NO CONTIENE PIEZAS QUE PUEDAN SER REPARADAS POR EL USUARIO. DIRÍJASE AL PERSONAL TÉCNICO CUALIFICADO PARA LA ASISTENCIA TÉCNICA.

**PRECAUCIÓN**

- PARA PREVENIR DAÑOS QUE PODRÍAN PRODUCIR UN INCENDIO O UNA DESCARGA ELÉCTRICA
- NO EXPONGA ESTE APARATO A LA LLUVIA NI A LA HUMEDAD.
- PELIGRO DE DESCARGA NO ABRIR

Este símbolo tiene por objeto alertar al usuario de la presencia de una "tensión peligrosa" no aislada en el interior del producto, que puede tener una magnitud suficiente para constituir un riesgo de descarga eléctrica para las personas.

Este símbolo tiene por objeto alertar al usuario de instrucciones de funcionamiento y mantenimiento (servicio técnico) importantes en la documentación que acompaña al aparato.

**PRECAUCIÓN**

Las instrucciones de servicio técnico son para uso exclusivo del personal técnico cualificado. Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, no realice ninguna operación técnica distinta de las contenidas en el manual de instrucciones, a menos que esté cualificado para hacerlo.

**ATENCIÓN**

- El aparato no debe exponerse a goteo ni a salpicaduras y no debe colocarse encima objetos que contengan líquido, como por ejemplo jarrones.
- Este producto es de clase B En un entorno doméstico, este producto puede causar interferencias de radio, en cuyo caso será necesario que el usuario tome las medidas adecuadas.

No exponga este producto a la lluvia ni a la humedad para reducir el riesgo de fuego y de una descarga eléctrica.

**ATENCIÓN**

- El aparato no debe exponerse a goteo ni a salpicaduras y no debe colocarse encima objetos que contengan líquido, como por ejemplo jarrones.
- Este producto es de clase B En un entorno doméstico, este producto puede causar interferencias de radio, en cuyo caso será necesario que el usuario tome las medidas adecuadas.

No exponga este producto a la lluvia ni a la humedad para reducir el riesgo de fuego y de una descarga eléctrica.

**AVISO FCC**

Este dispositivo ha sido probado y se ha verificado que cumple los límites de los dispositivos de clase B, de conformidad con lo dispuesto en la sección 15 de las normas de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra las interferencias perjudiciales en un entorno doméstico y en un entorno comercial, industrial o de negocios. Este equipo puede generar, utilizar y radiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y se utiliza siguiendo las instrucciones, puede ocasionar interferencias perjudiciales en las comunicaciones de radio. No obstante, lo anterior no garantiza que no se produzcan interferencias en una instalación en particular. Si este equipo causase interferencias en la recepción de radio o televisión que puedan confirmarse apagando y encendiendo el equipo, será necesario que el usuario intente corregir la interferencia mediante una o varias de las siguientes medidas: - Reorientar o recolocar la antena receptora. - Aumentar la separación entre el equipo y el receptor. - Conectar el equipo a una toma de un circuito diferente al que está conectado el receptor. - Pedir ayuda al distribuidor o a un técnico de radio/TV con experiencia.

ES

**Precauciones de seguridad importantes**

Tenga cuidado siempre que utilice su televisor. Para reducir el riesgo de incendio, descargas eléctricas o lesiones, tenga presentes estas instrucciones de seguridad cuando instale, utilice o haga el mantenimiento de su televisor.

- Lea estas instrucciones y guárdelas en lugar seguro.
- Preste atención a todas las advertencias.
- Siga todas las instrucciones.
- No utilice este aparato cerca del agua.
- No bloquee las aberturas para la ventilación.
- Instálelo siguiendo las instrucciones del fabricante.
- No instale este producto cerca de fuentes de calor, tales como radiadores, rejillas de calefacción, hornos u otros aparatos (incluidos amplificadores) que generen calor.
- No anule la seguridad de los enchufes polarizados o con conexión a tierra. Un enchufe polarizado tiene dos clavijas, una más ancha que la otra. Un enchufe con toma de tierra tiene dos clavijas y una tercera de toma de tierra. La clavija ancha o la tercera clavija está dispuesta para su seguridad. Si la clavija suministrada no se ajusta a su enchufe, póngase en contacto con un electricista para sustituir el enchufe obsoleto.
- Proteja el cable de alimentación para que no se pise o se pince, particularmente en los enchufes, tomas de corriente y en los puntos de salida del televisor.
- Utilice únicamente los accesorios especificados por el fabricante.
- Utilícelo únicamente con un carro, pie, trípode, soporte o mesa especificado por el fabricante o vendido con el televisor. Cuando utilice un carro, mueva el conjunto carro/aparato con precaución para evitar lesiones por vuelco.
- Desenchufe el televisor durante las tormentas eléctricas o cuando no vaya a utilizarlo durante un periodo de tiempo prolongado.
- Diríjase al personal técnico cualificado para cualquier reparación. Es necesario llevar el televisor al servicio técnico cuando resulte dañado de cualquier modo, como por ejemplo cuando esté dañado el cable o el enchufe, hayan caído líquidos u objetos sobre el mismo, haya estado expuesto a la lluvia o a la humedad, no funcione normalmente o se haya caído.
- Límpielo únicamente con un trapo que no suelte pelusa.

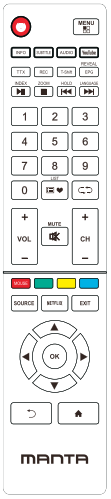


ES

## 2. Accesorios




**Manual del usuario**



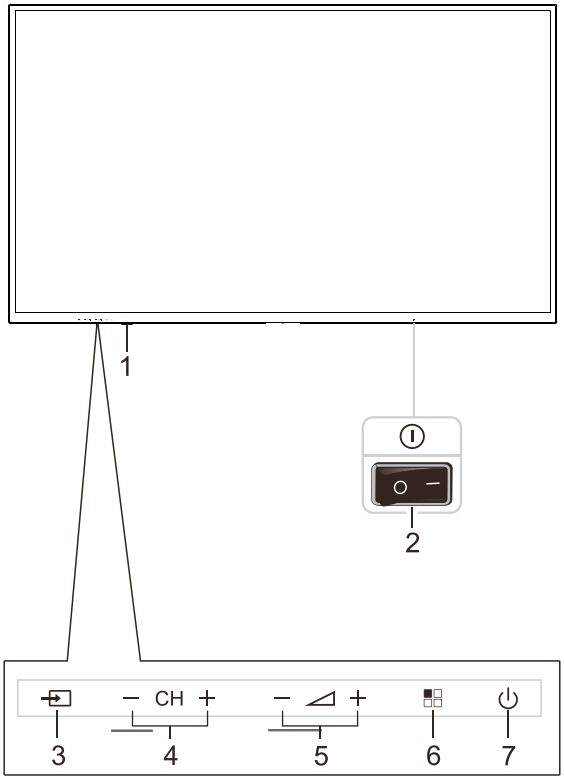
**Mando a distancia**




**2 pilas AAA**

## 3. Controles y conexiones

### 3.1. Vista frontal/vista lateral




1) Indicador LED de encendido y receptor remoto
2) ⏻ Encendido (opcional): pulse el lado **"I"** para encender el aparato y el lado **"O"** para apagarlo.
3) **(FUENTE):** pulse este botón para acceder al menú de selección de la señal de entrada; cuando esté en el menú OSD (en pantalla), pulse este botón para confirmar la operación; tiene la misma función que el botón **[OK]** en el mando a distancia.
4) **- CH + (CH-/CH+):** botón de canal arriba/abajo; cuando esté en el menú OSD, pulse estos botones para seleccionar elementos; tiene la misma función que los botones [▼]/[▲] del mando a distancia.
5) **(VOL-/VOL+):** botón de volumen arriba/abajo; cuando esté en el menú OSD, pulse estos botones para ajustar valores analógicos; tiene la misma función que los botones [◄]/[►] del mando a distancia.
6) **MENÚ** (): pulse este botón para mostrar la configuración del menú.
7) ⏻ Standby (en espera): para encender el televisor o volver a ponerlo en espera

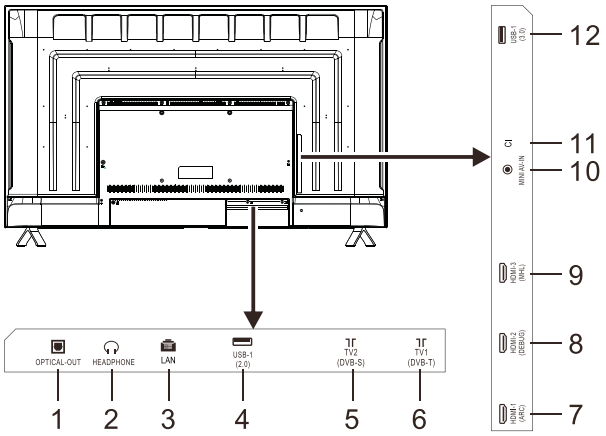
***Observación:***

①. *El aspecto depende del modelo y prevalecerá el del producto actual.*

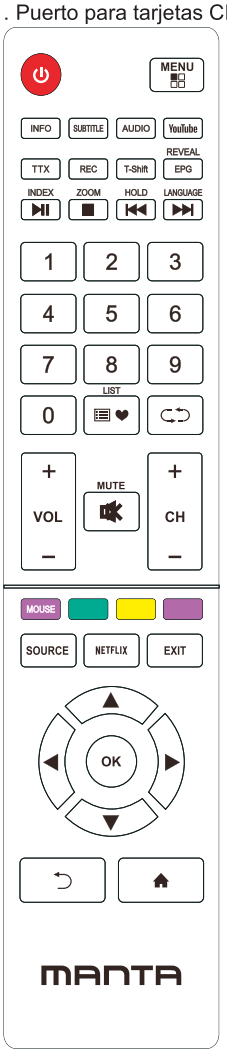
②. *En modo inteligente utilice el mando a distancia.*

ES

## 3.2. Vista trasera




1. Salida óptica. 2. Puerto para auriculares.
3. Entrada de red. 4. Puerto USB 1. 5. TV2. 6. TV1.
7. Entrada HDMI 1. 8. Entrada HDMI 2. 9. Entrada HDMI 3
10. Entrada AV. 11. Puerto para tarjetas CI. 12. Puerto USB 2.




## 3.3. Mando a distancia

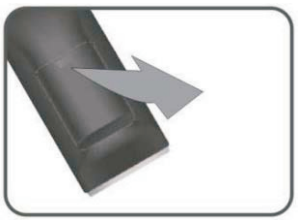
| Botón | Función |
|---|---|
| Encendido (⏻) | Cambiar entre el estado de funcionamiento y de espera. |
| MENU(☰) | Mostrar el menú en pantalla (OSD) |
| INFO | Mostrar la información del programa de televisión. |
| SUBTITLE | Seleccionar idioma de subtítulos. |
| AUDIO | Seleccionar idioma de audio. |
| YouTube | Abrir aplicación YouTube. |
| TTX | Abrir modo teletexto. |
| REC | Grabar programa |
| T-Shift | Time shift (grabación en directo) en modo DTV. |
| REVEAL(EPG) | Visualizar texto oculto en modo teletexto. (Instrucciones electrónicas de canal.) |
| INDEX(▶II) | Ver la página de índice en modo teletexto. (Reproducción/pausa en el modo multimedia) |
| ZOOM(■) | Ajuste del tamaño del teletexto. (Parada en modo multimedia) |
| HOLD(⏮) | (Mantiene la pantalla en la página actual) (Último archivo en modo multimedia). |
| LANGUAGE(⏭) | Cambiar el idioma del teletexto. (Archivo siguiente en modo multimedia). |
| Botones numéricos (0 -9) | Introducir números o seleccionar un canal. |
| List(☰ ♥) | Canales favoritos |
| ⮌ | Volver al último canal que se estaba viendo. |
| VOL+/- | Subir/bajar el volumen. |
| MUTE(🔇) | Activar/desactivar el sonido. |
| CH+/- | Cambiar canal. |
| MOUSE | Activar o desactivar el ratón. |
| SOURCE | Seleccionar la fuente de entrada, (solo en modo TV) |
| NETFLIX | Abrir aplicación Netflix. |
| EXIT | Volver a la página anterior. |
| Teclas de cursores (▲, ▼, ◄, ►) | Seleccionar elementos o ajustar valores. |
| OK | Confirmar la operación. |
| Volver (⮌) | Volver a la página anterior. |
| Inicio (⌂) | Mostrar la página de inicio del Smart TV. |
| Botón rojo | Botones con funciones especiales |
| Botón verde | |
| Botón amarillo | |
| Botón azul | |

ES

## Preparación del mando a distancia

Coloque el mando a distancia sobre una superficie plana y colóquele las pilas suministradas como se indica a continuación.

1. Empuje suavemente la tapa posterior para abrir el compartimento de las pilas.

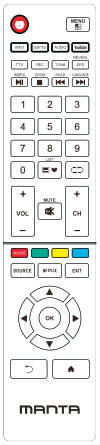


2. Coloque dos pilas (tipo AAA de 1,5 V), asegurándose de que la polaridad coincide con la marcada en el interior del compartimento.



3. Presione suavemente la tapa posterior para cerrarla.

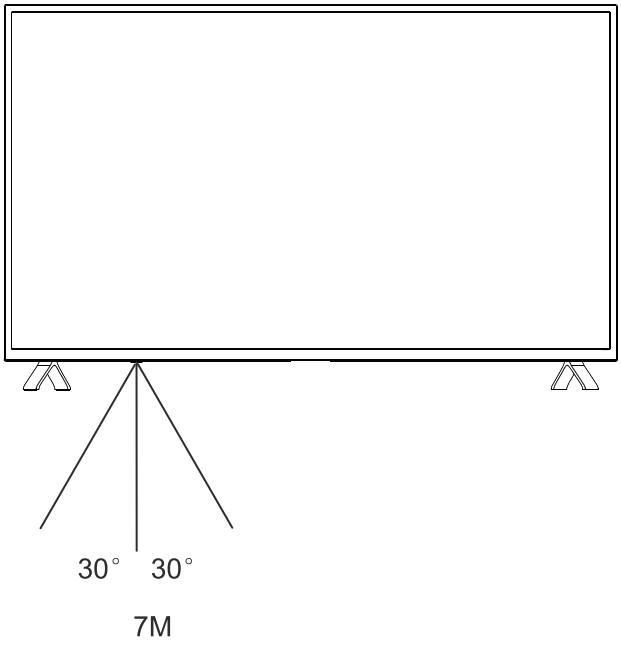





Con un uso normal, las pilas pueden durar seis meses. Saque las pilas cuando no vaya a utilizar el mando a distancia durante un periodo prolongado de tiempo.

## Utilización del mando a distancia

Dirija el mando a distancia hacia el sensor del mismo, desde una distancia de no más de 7 m y con un ángulo de aproximadamente 60º con el frontal de la unidad..



ES

La distancia de funcionamiento puede variar dependiendo de la luminosidad de la habitación.

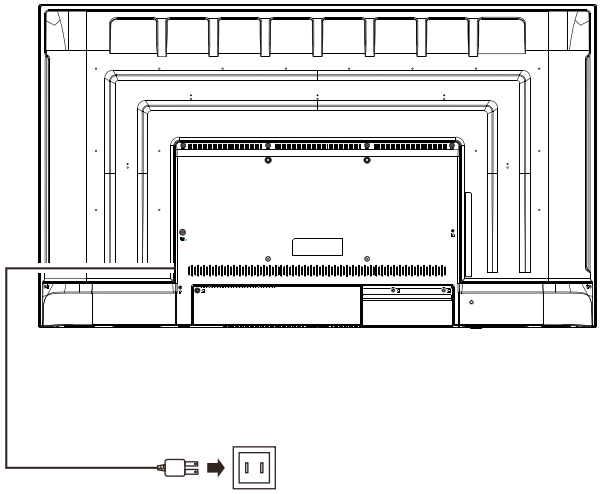
> No dirija una luz brillante directamente hacia el sensor del mando a distancia.
> No coloque objetos entre el mando a distancia y el sensor.
> No utilice este mando a distancia mientras esté utilizando el mando a distancia de otro equipo.

# 4. Conexiones del sistema

No conecte el cable de alimentación hasta que haya realizado todas las demás conexiones. Asegúrese de tener en cuenta el color de los cables cuando esté conectando los cables de audio y de vídeo.

## 4.1. Conexión de la alimentación de corriente

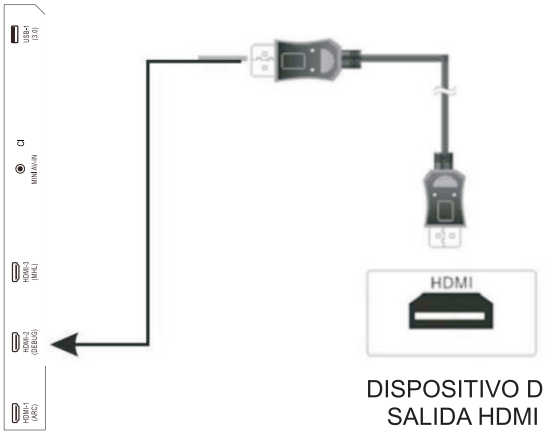
1. Conecte el cable de alimentación como se muestra en la figura.
2. Pulse el interruptor de ENCENDIDO de su TV LED para encenderlo. El indicador de encendido del panel frontal se iluminará en azul.



Al enchufe de pared CA

## 4.2. Conexión de una señal de entrada externa AV (HDMI)

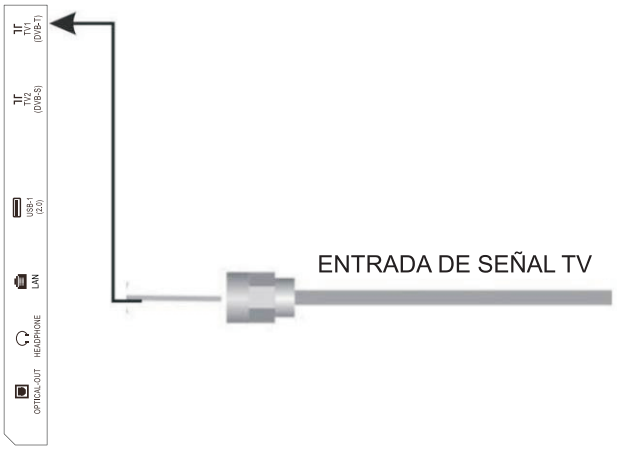
Consulte la figura siguiente para conectar una fuente de entrada HDMI a la toma HDMI del panel trasero de la unidad.




DISPOSITIVO DE SALIDA HDMI

## 4.3. Conexión de la señal de entrada de TV

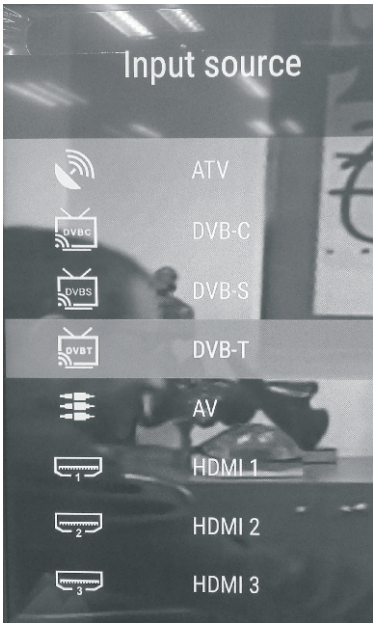
Conecte el cable de señal (por ejemplo el cable de antena) a la toma de entrada de antena en la parte posterior del aparato para poder recibir las cadenas de televisión.



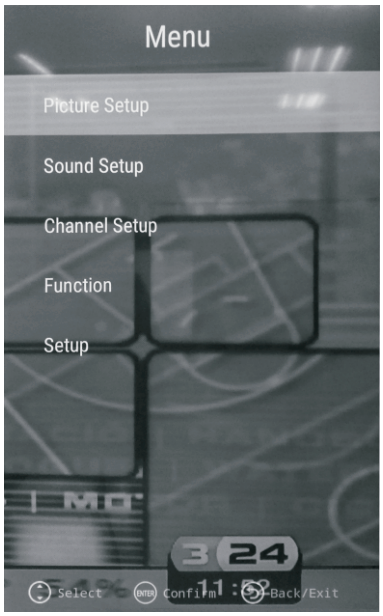
ES

# 5. FUNCIONAMIENTO DEL TV Y CONFIGURACIÓN DEL SISTEMA

SELECCIONE LA FUENTE DE ENTRADA



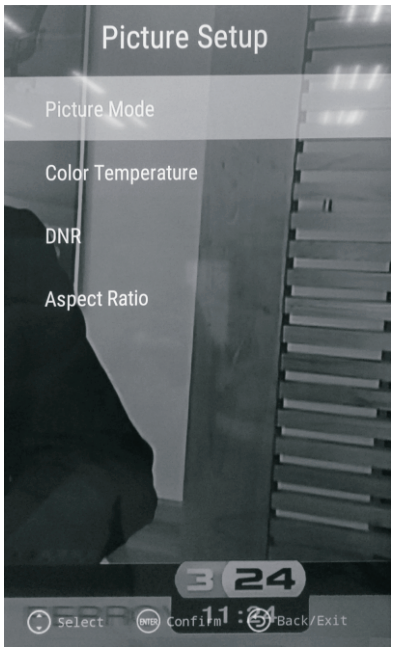

Pulse el botón **SOURCE** para ver la lista de fuentes de entrada; pulse el botón ▲/▼ para seleccionar la fuente de entrada que desee ver. Pulse el botón **"OK"** para seleccionar la fuente de entrada.




- Pulse el botón **MENU** para visualizar el menú OSD (visualización en pantalla).
- Pulse el botón ▲/▼ para seleccionar el menú que desee.
- Pulse el botón **"OK"** para acceder al submenú.
- Pulse el botón ▲/▼ para seleccionar un elemento y pulse el botón **"OK"**.
- Pulse los botones ▲/▼/◄/► para ajustar el valor o la configuración.
- Cuando se muestre el menú principal en la pantalla, pulse el botón "⮌" para salir del menú principal.

## 5.1. Menú imagen

La imagen sirve solo como referencia, el elemento real prevalecerá. Pulse el botón MENU TV para visualizar el menú principal. Pulse el botón ▲/▼ para seleccionar los ajustes de imagen en el menú principal y a continuación pulse **"OK"** para acceder.

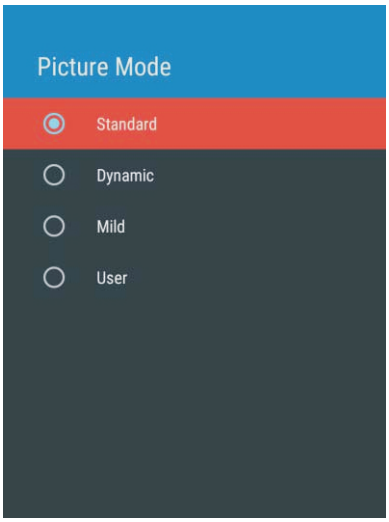



1. Pulse el botón ▲/▼ para seleccionar la opción que desee ajustar en el menú imagen y a continuación el botón **"OK"** para acceder.
2. Pulse el botón ◄/► para ajustar o ▲/▼ para seleccionar. Y pulse el botón **"OK"** para seleccionar el submenú.
3. Después de finalizar los ajustes, pulse el botón **EXIT** para volver al menú anterior.

ES

### 5.1.1. Modo imagen

Pulse el botón ▲/▼ para seleccionar el Picture Mode (modo imagen), pulse a continuación el botón **“OK”** para acceder y después el botón ▲/▼ para seleccionar. (Modos de imagen disponibles: estándar, dinámico, suave y usuario) solo puede cambiar el valor del brillo, contraste, nitidez y color cuando la imagen esté en modo usuario.




### 5.1.2. Temperatura de color

Pulse el botón ▲/▼ para seleccionar la Colour Temperature (temperatura del color), pulse a continuación el botón **“OK”** para acceder y después el botón ▲/▼ para seleccionar normal, fría o cálida.

### 5.1.3. DNR

Pulse el botón ▲/▼ para seleccionar la DNR (Reducción de ruido digital) y pulse a continuación el botón **“OK”** para acceder y después el botón ▲/▼ para seleccionar desactivada, baja, media, alta o automática.

### 5.1.4. Formato de imagen

Pulse el botón ▲/▼ para seleccionar el Aspect Ratio (formato de imagen), pulse a continuación el botón **“OK”** para acceder, pulse el botón ▲/▼ para seleccionar y finalmente el botón **"OK"** para confirmar. Pulse después el botón **"EXIT"** para volver directamente al menú anterior.

## 5.2. Menú SONIDO

La imagen sirve solo como referencia, el elemento real prevalecerá. Pulse el botón MENU para visualizar el menú principal. Pulse el botón ▲/▼ para seleccionar los ajustes de sonido en el menú principal y a continuación pulse **"OK"** para acceder.




1. Pulse el botón ▲/▼ para seleccionar la opción que desee ajustar en el menú sonido y a continuación el botón **"OK"** para acceder.
2. Pulse el botón ◄/► para ajustar o el botón▲/▼ para seleccionar y después el botón **"OK"** para seleccionar el submenú.
3. Después de finalizar los ajustes, pulse el botón **"EXIT/⮌"** para volver al menú anterior.

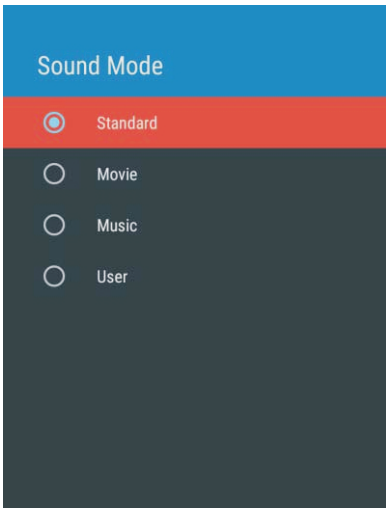
### 5.2.1. Modo sonido

Pulse el botón ▲/▼ para seleccionar el Sound mode (modo sonido) y a continuación pulse **"OK"** para acceder. Pulse después el botón ▲/▼ para seleccionar. (Modos de sonido disponibles: usuario, estándar, música y película). Cuando se encuentre en el modo de sonido usuario, puede cambiar los valores de graves, agudos, balance y ecualizador.

### 5.2.2. Balance

Pulse el botón ▲/▼ para seleccionar balance, pulse a continuación el botón **“OK”** para acceder y el botón ◄/► para ajustar. Pulse después el botón **"EXIT/⮌"** para volver directamente al menú anterior.

ES




### 5.2.3. AVL

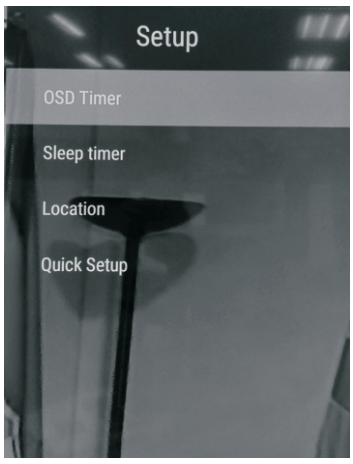
Pulse el botón ▲/▼ para seleccionar AVL, a continuación el botón **“OK”** para acceder y el botón **"OK"** para activar o desactivar esta función. Pulse el botón **"EXIT/⮌"** para volver volver directamente al menú anterior.

### 5.2.4. Salida de audio digital

Pulse el botón ▲/▼ para seleccionar Digital Audio output (Salida de audio digital), pulse a continuación el botón **“OK”** para acceder y después el botón ▲/▼ para seleccionar. (Modos de salidas de audio digital disponibles: AUTO, PCM, OFF (desactivada)). Pulse a continuación el botón **"OK"** para acceder y después del botón EXIT para volver volver directamente al menú anterior.

## 5.3. Menú Ajustes

La imagen sirve solo como referencia, el elemento real prevalecerá. Pulse el botón MENU para visualizar el menú principal. Pulse el botón ▲/▼ para seleccionar SETUP (AJUSTES) en el menú principal y a continuación pulse **"OK"** para acceder.




1. Pulse el botón ▲/▼ para seleccionar la opción que desee ajustar en el menú SETUP (AJUSTES) y a continuación el botón **"OK"**para acceder.
2. Pulse el botón ▲/▼ para seleccionar y el botón **“OK”** para acceder al submenú.
3. Después de finalizar el ajuste, pulse el botón **"EXIT/⮌"** para guardar los cambios y volver al menú anterior.

### 5.3.1. Tiempo de visualización en pantalla

Pulse ▲/▼ para seleccionar OSD Timer (tiempo de visualización en pantalla) y pulse a continuación el botón **“OK”** para acceder, pulse ▲/▼ para seleccionar (tiempo de visualización en pantalla: desactivado, 5 s, 10 s, 15 s, 20 s, 25 s, 30 s).

### 5.3.2. Temporizador de apagado

Pulse ▲/▼ para seleccionar Sleep timer (temporizador de apagado) y pulse a continuación ▲/▼ para seleccionar y después el botón **“OK”** para acceder (temporizador de apagado: desactivado, 5 min, 30 min, 60 min, 90 min, 120 min, 180 min).

### 5.3.3. Ubicación

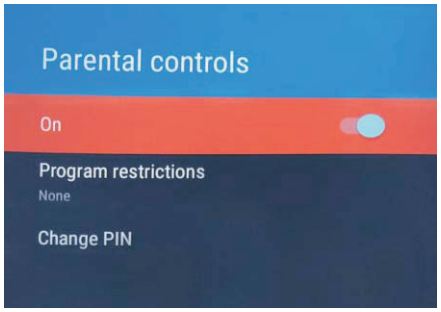
Pulse el botón ▲/▼ para seleccionar Location (ubicación) y pulse a continuación el botón **“OK”** para acceder. Pulse ▲/▼ para seleccionar Home (casa) o Store (tienda).

### 5.3.4. Configuración rápida

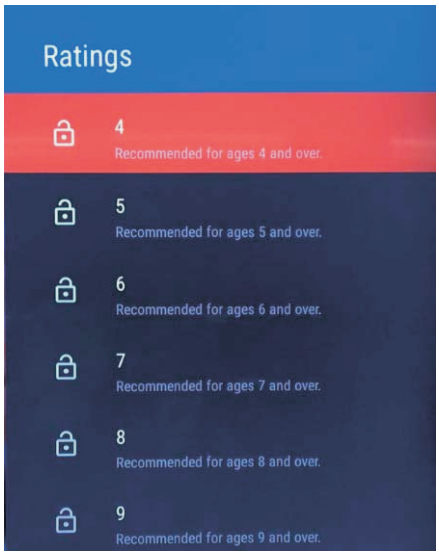
Pulse el botón ▲/▼ para seleccionar Quick Setup (Configuración rápida) y pulse a continuación el botón **“OK”** para acceder y el botón ◄/► para seleccionar el idioma..

## 5.4. Función

La imagen sirve solo como referencia, el elemento real prevalecerá. Pulse el botón MENU para visualizar el menú principal. Pulse el botón ▲/▼ para seleccionar la función y a continuación pulse **"OK"** para acceder.



ES




### 5.4.1. Idioma del teletexto

Pulse el botón ▲/▼ para seleccionar Teletext Language (Idioma del teletexto), pulse a continuación el botón **“OK”** para acceder y después el botón ▲/▼ para seleccionar.

### 5.4.2. Bloqueo del sistema

Pulse el botón ▲/▼ para seleccionar System Lock (Bloqueo del sistema) y a continuación pulse **"OK"** para acceder. Introduzca la contraseña de bloqueo del sistema y pulse el botón **"OK"** para acceder; pulse a continuación **"OK"** para seleccionar On (activado) u Off (desactivado). Modos de control parental disponibles: Program restrcitions (Restricciones de programas), Change PIN (Cambiar el PIN), si el sistema está bloqueado, introduzca el código PIN "0000" para desbloquearlo).

### 5.4.3. Apagado automático

Pulse el botón ▲/▼ para seleccionar Auto Power Down (Apagado automático) y pulse a continuación ▲/▼ parara seleccionar Off (desactivado), 1 hours (hora), 2 hours (horas), 3 hours (horas), 4 hours (horas).

### 5.4.4. Menú grabación

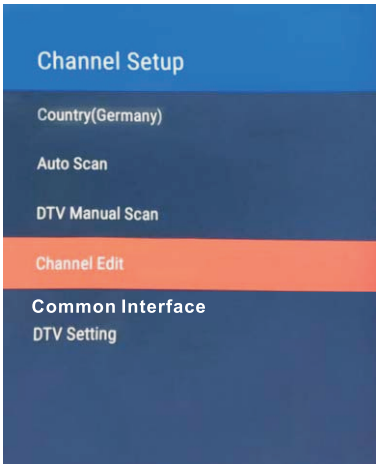
Pulse el botón ▲/▼ para seleccionar Record Menu (Menú grabación), pulse ▲/▼ para seleccionarlo y pulse a continuación el botón **"OK"** para acceder.

### 5.4.5. CEC

Pulse el botón ▲/ ▼ para seleccionar CEC y a continuación pulse **"OK"** para seleccionar On (activado) u Off (desactivado).

## 5.5. Menú canal

La imagen sirve solo como referencia, el elemento real prevalecerá. Pulse el botón MENU para visualizar el menú principal. Pulse el botón ▲/▼ para seleccionar Channel Setup (Configuración de canal) en el menú principal y a continuación pulse **“OK”** para acceder.

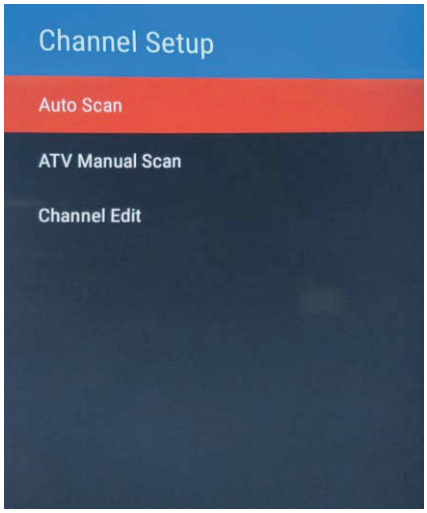



### 5.5.1. País (POLONIA)

Pulse el botón ▲/▼ para seleccionar Country (POLAND) (País (POLONIA)), pulse a continuación el botón **“OK”** para acceder, pulse el botón ▲/▼ para seleccionar y finalmente el botón **"OK"** para confirmar.

### 5.5.2. Búsqueda automática

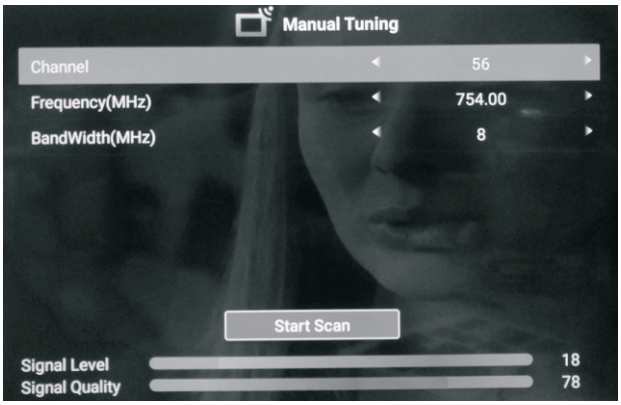
Pulse el botón ▲/▼ para seleccionar Auto Scan (Búsqueda automática) y a continuación pulse **"OK"** para acceder. Aparecerá el siguiente menú.



ES

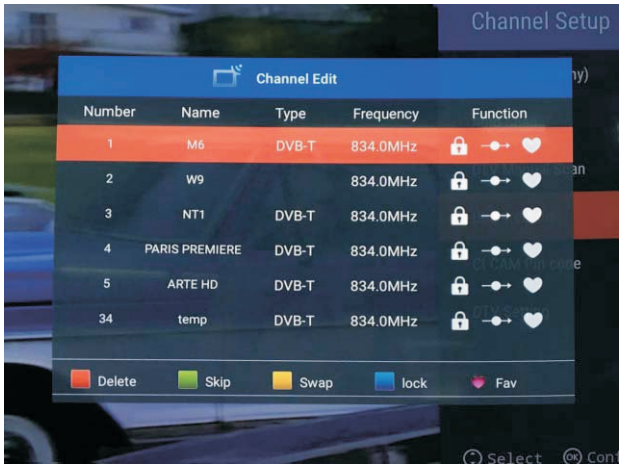
### 5.5.3. Búsqueda manual DTV

Pulse el botón ▲/▼ para seleccionar DTV Manual Scan (Búsqueda manual DTV) y a continuación pulse **"OK"** para acceder. Aparecerá el siguiente menú:




### 5.5.4. Edición de canal

Pulse el botón ▲/▼ para seleccionar Edit (Editar) y a continuación pulse **"OK"** para acceder. Aparecerá el siguiente menú.

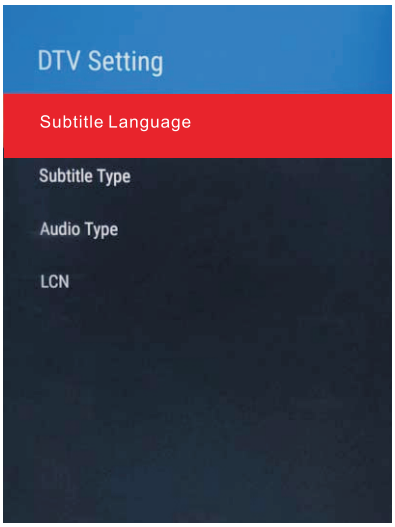



### 5.5.5. Interfaz común

Pulse el botón ▲/▼ para seleccionar Common Interface (Interfaz común) y a continuación pulse **"OK"** para acceder.

### 5.5.6. Ajustes DTV

Pulse el botón ▲/▼ para seleccionar DTV Setting (Ajustes DTV) y a continuación pulse **"OK"** para acceder. Aparecerá el siguiente menú.




## 5.6. Grabación

Con fuente de entrada DTV, puede iniciar la función de grabación pulsando "REC" mientras se está reproduciendo el programa.

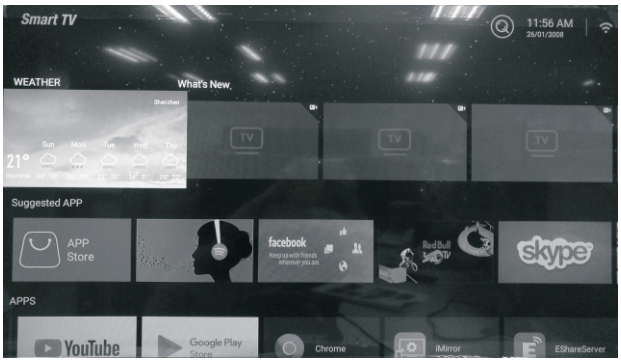
## 5.7. Guía de programas

Con fuente de entrada DTV, puede iniciar la función Program Guide (Guía de programas) pulsando el botón EPG en el mando a distancia. Aparecerá la siguiente ventana emergente: 6.1 Inicio

# 6. Inicio

## 6.1. Aplicaciones

Pulse el botón Home (Inicio) "⌂" en el mando a distancia y la imagen pasará automáticamente a smart TV.
La imagen sirve solo como referencia, el elemento real prevalecerá. Pulse los botones ▲/▼/◄/► para seleccionar APPS en el menú de fuentes de entrada y pulse **"OK"** para acceder.



ES

Puede pulsar el botón para seleccionar TV Store y descargar la aplicación que desee, como se muestra en la figura.
También, tal y como se muestra, puede seleccionar el navegador para buscar en Internet.

## 6.2. TV

La imagen sirve solo como referencia, el elemento real prevalecerá. Pulse el botón ▲/▼/◄/► para seleccionar TV en el menú de fuentes de entrada y pulse a continuación **“OK”** para acceder.

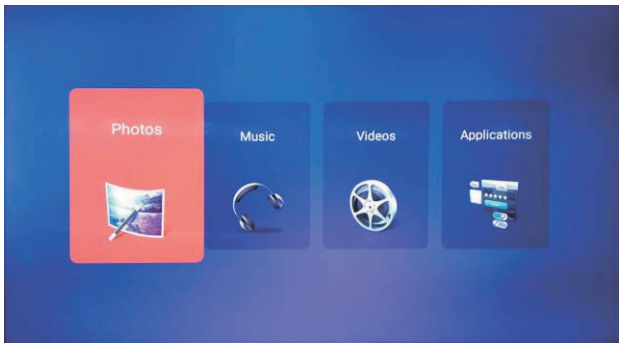
## 6.3. FUNCIONES MULTIMEDIA

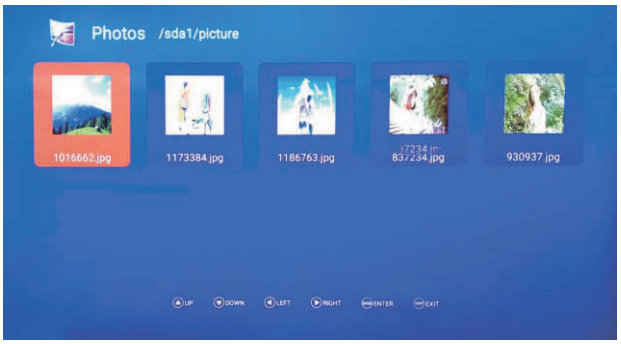
La imagen sirve solo como referencia, el elemento real prevalecerá. Nota: Antes de utilizar el menú MULTIMEDIA, conecte el dispositivo USB o tarjeta de memoria y pulse el botón de inicio "🏠" en el mando a distancia. Pulse el botón ▲/▼/◄/► para seleccionar el reproductor MULTIMEDIA y a continuación **“OK”** para acceder.




### 6.3.1. Fotografías

La imagen sirve solo como referencia, el elemento real prevalecerá. Pulse el botón ◄/► para seleccionar Photos (Fotografías) en el menú principal y a continuación pulse **"OK"** para acceder. Pulse el botón EXIT (SALIR) para volver al menú anterior.



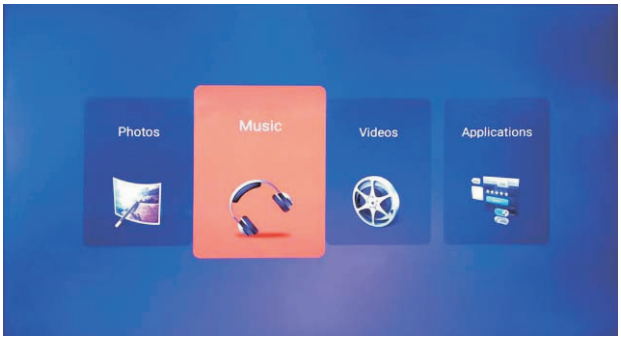




Si pulsa el botón INFO puede ver la información de la fotografía actual y pulsando ▶II se reproducen o detienen las fotografías.
**Observaciones:** El menú y la descripción es la misma que para el menú Movie (Película)

### 6.3.2. Música

La imagen sirve solo como referencia, el elemento real prevalecerá. Pulse el botón ◄/► para seleccionar Music (Música) en el menú principal y a continuación pulse **"OK"** para acceder. Pulse el botón EXIT (SALIR) para volver al menú anterior.

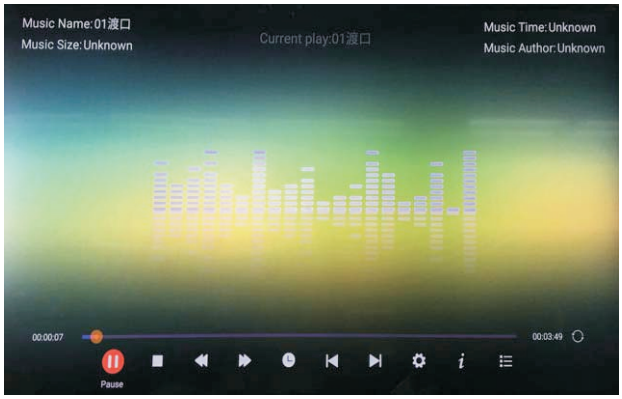



Pulse el botón ▲/▼/◄/► para seleccionar la canción que quiera escuchar y a continuación el botón **“OK”** para reproducirla. Pulse el botón EXIT (SALIR) para volver al menú anterior.

ES

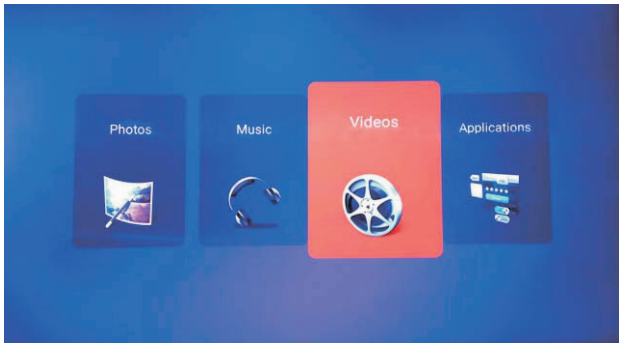



Puede ver la información de la canción que se está reproduciendo actualmente a la izquierda del menú.

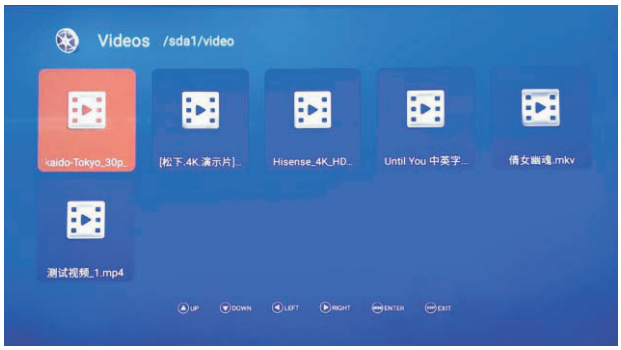



### 6.3.3. Vídeo

La imagen sirve solo como referencia, el elemento real prevalecerá. Pulse el botón ◄/► para seleccionar Video (Vídeo) en el menú principal y pulse a continuación el **"OK"** para acceder. Pulse el botón EXIT (SALIR) para volver al menú anterior.




Pulse los botones ▲/▼/◄/► para seleccionar el directorio que desea ver. Pulse el botón **"OK"** para seleccionar el subdirectorio.



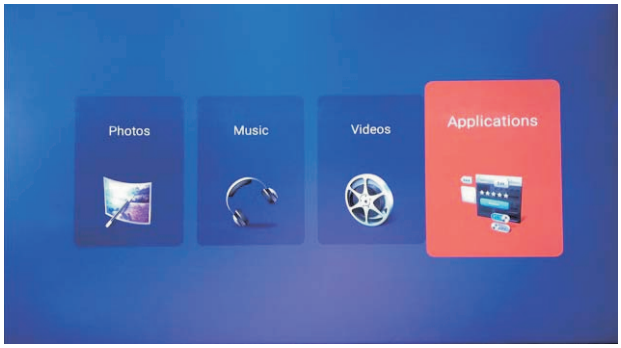




Pulse el botón **"OK"** para reproducir y pulse el botón ■ o EXIT para detener la grabación. Pulse el botón "⮌" para volver volver a la página anterior. Puede ver la información del archivo multimedia que se está reproduciendo unos pocos segundos tras pulsar el botón INFO.

### 6.3.4. Aplicaciones

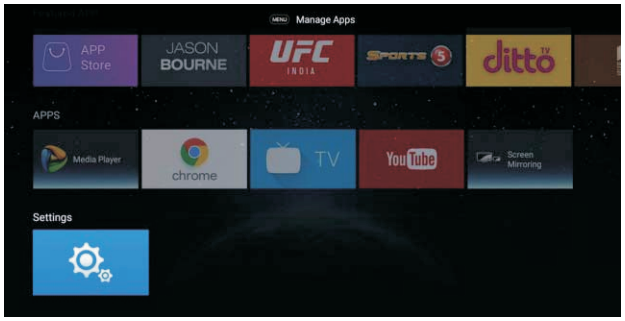
La imagen sirve solo como referencia, el elemento real prevalecerá. Pulse los botones ◄/► para seleccionar Applications (Aplicaciones) en el menú principal y pulse a continuación el **"OK"** para acceder. Pulse el botón EXIT (SALIR) para volver al menú anterior.



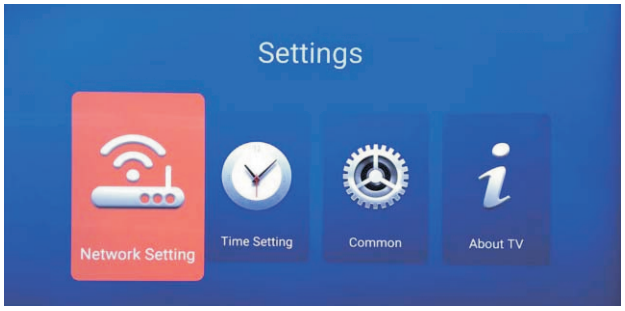
ES

## 6.4. Ajustes

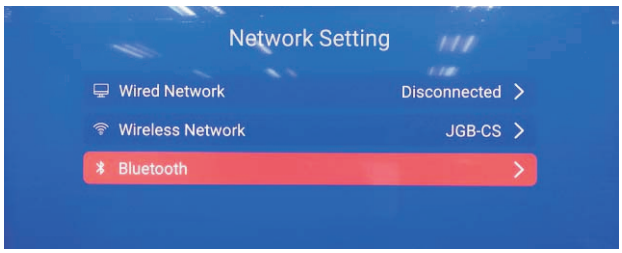
La imagen sirve solo como referencia, el elemento real prevalecerá. Pulse el botón ▲/▼ para seleccionar Settings (Ajustes) en el menú de fuentes de entrada y a continuación pulse **"OK"** para acceder.



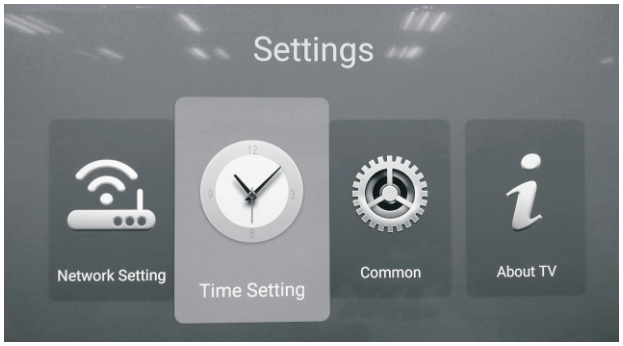

### 6.4.1. Configuración de red



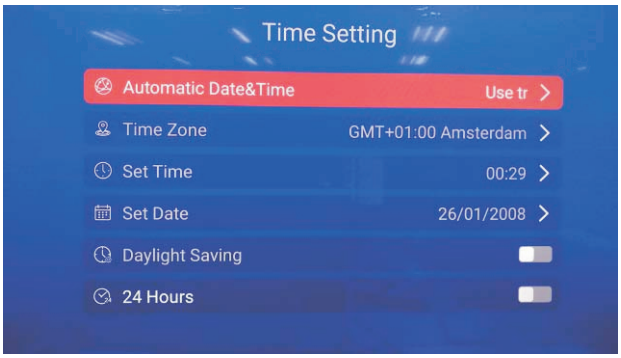

Pulse el botón ▲/▼ para seleccionar la red en la que puede abrir el Wi-Fi. Tal y como se muestra en la figura.



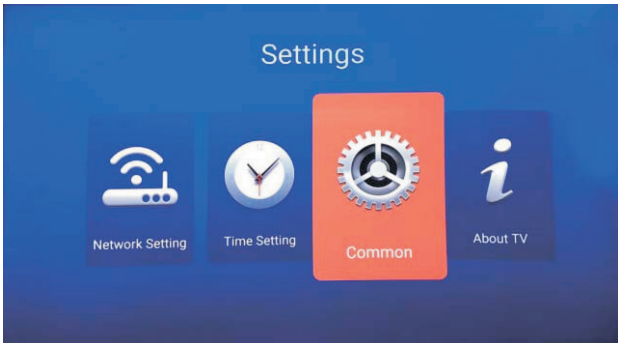

### 6.4.2. Ajuste de la hora



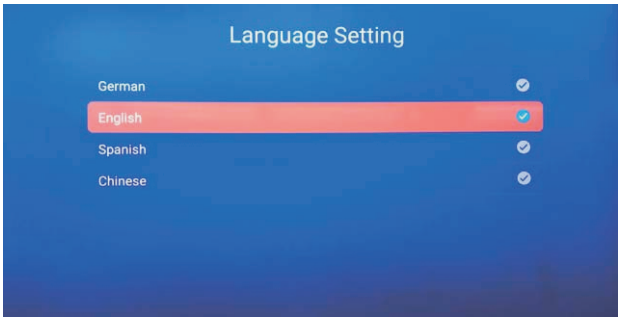

Pulse el botón ▲/▼ para seleccionar la hora que quiera cambiar. Tal y como se muestra en la figura.



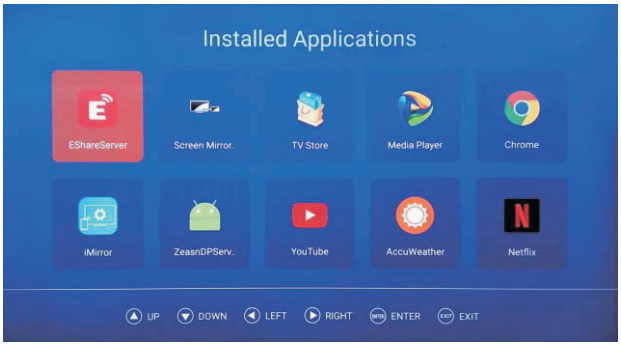

### 6.4.3. Común




Pulse el botón ▲/▼ para seleccionar el idioma que desee; Tal y como se muestra en la figura.




Pulse el botón ▲/▼ para seleccionar las aplicaciones instaladas, puede saber cuántas aplicaciones ha descargado y en esta función también puede descargar aplicaciones. Tal y como se muestra en la figura.

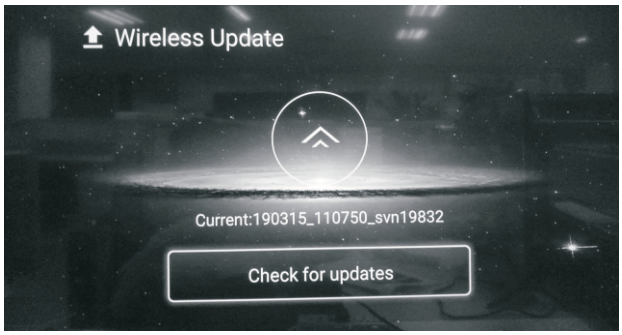


ES

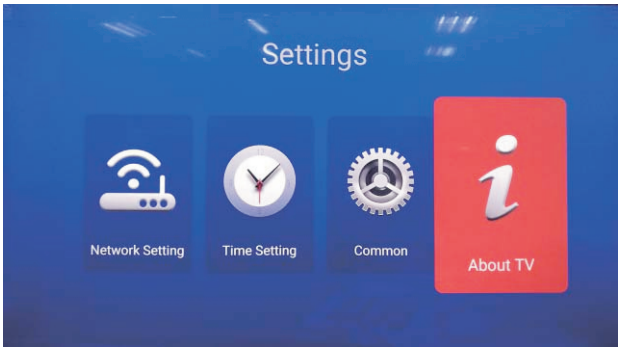
Pulsando el botón ▲/▼ puede seleccionar Reset (Restaurar) y restaurar el sistema. Tal y como se muestra en la figura.

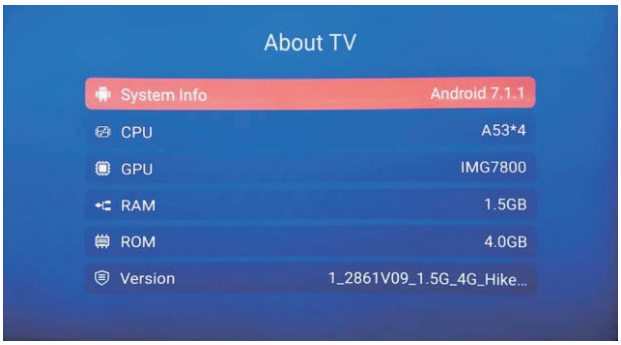



Pulsando el botón ▲/▼ para seleccionar system update (actualización del sistema) puede actualizar el sistema. Tal y como se muestra en la figura.




### 6.4.4. Acerca del TV




Pulsando el botón ▲/▼ para seleccionar About TV (Acerca del TV) puede encontrar información acerca del TV. Tal y como se muestra en la figura.

ES

# 7. Solución de problemas

Antes de contactar con el servicio de atención al cliente, realice las acciones descritas en la sección siguiente. Apague el aparato tan pronto como detecte un fallo de funcionamiento y desenchúfelo de la corriente. No intente reparar usted mismo el aparato.

| SÍNTOMA | COMPROBACIÓN |
|---|---|
| La pantalla LCD permanece oscura. | Asegúrese de que la unidad está encendida y que está bien conectada.<br>Asegúrese de que el adaptador de corriente está bien conectado. |
| No hay sonido | Compruebe que las conexiones del sistema son correctas.<br>Asegúrese de que el altavoz está encendido. |
| No hay imagen o se mueve de forma inestable hacia arriba o hacia abajo. | Compruebe si la fuente externa de señal AV está correctamente conectada.<br>Ajuste los elementos en el menú imagen.<br>Compruebe si la señal de entrada del tipo de vídeo es compatible con la unidad.<br>Asegúrese de que el aparato está encendido y de que el tipo de vídeo es correcto. |
| El mando a distancia no funciona. | Asegúrese de que no hay obstáculos entre el mando a distancia y la unidad.<br>Asegúrese de que el mando a distancia está apuntando hacia la unidad.<br>Asegúrese de que están puestas las pilas y de que la polaridad es correcta.<br>Compruebe que no estén gastadas las pilas.<br>Cambie las pilas gastadas. |

Otras observaciones: La electricidad estática u otras interferencias externas pueden ocasionar que el reproductor no funcione normalmente. Si ocurre esto, desenchufe el cable de alimentación de la toma de pared y vuelva a enchufarlo para reiniciar el reproductor. Si el problema persiste, desconecte la alimentación y consulte con un técnico cualificado.

ES

# 8. Especificaciones técnicas

**Unidad principal**

| | |
|---|---|
| Resolución máxima | 3840 x 2160 |
| Alimentación de corriente | 100-240 V CA, 60/50 HZ |
| Consumo de energía del altavoz | 8 W + 8 W |
| Entorno de funcionamiento:<br>Temperatura<br>HR<br>Presión atmosférica | <br>5 °C-40 °C<br>10 %-85 %<br>86 kPa~106 kPa |
| Condiciones de almacenamiento:<br>Temperatura<br>HR<br>Presión atmosférica | <br>-20 °C-55 °C<br>5 %-95 %<br>86 kPa~106 kPa |

Dimensiones (L x H x W) y peso

50”

| | |
|---|---|
| Sin incluir la base | Desembalado: 1126 x 83 x 655 ($mm^3$) |
| Incluyendo la base | Desembalado: 1126 x 233 x 704 ($mm^3$)<br>Embalado: 1240 x 178 x 756 ($mm^3$)<br>Peso neto: 10,5 kg<br>Peso bruto: 13,7 kg |

55”

| | |
|---|---|
| Sin incluir la base | Desembalado: 1241 x 83 x 720 ($mm^3$) |
| Incluyendo la base | Desembalado: 1241 x 247 x 773 ($mm^3$)<br>Embalado: 1355 x 175 x 824 ($mm^3$)<br>Peso neto: 13,1 kg<br>Peso bruto: 16,6 kg |

65”

| | |
|---|---|
| Sin incluir la base | Desembalado: 1464 x 85 x 845 ($mm^3$) |
| Incluyendo la base | Desembalado: 1464 x 266 x 903 ($mm^3$)<br>Embalado: 1620 x 210 x 949 ($mm^3$)<br>Peso neto: 20,4 kg<br>Peso bruto: 29,4 kg |

**Administración de energía**

| Modo | Consumo de energía | | |
|---|---|---|---|
| Funcionamiento normal | 50” | 55” | 65” |
| | ≤130 W | ≤155 W | ≤180 W |
| Espera | ≤0,5 W | ≤0,5 W | ≤0,5 W |

HIGH-DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE

Los términos HDMI y HDMI High-Definition Multimedia Interface, y el logo HDMI son marcas comerciales o marcas registradas de HDMI Licensing Administrator, Inc. en Estados Unidos y en otros países.

**Especificaciones técnicas del televisor**

1. Sistemas admitidos:
   **ATV:** PAL D/K, I, B/G, SECAM D/K, B/G;
   **DTV:** DVB-T/T2/C (DVB-S/S2 option).
2. Entrada de antena: 75 Ω coax, asimétrica.
3. Entrada de vídeo AV: 75 Ω, 1 ± 0,1 $V_{p-p}$, terminal RCA.
4. Entrada de audio AV: 20 KΩ, 0,2 - 2 Vrms.
5. Entrada de vídeo HDMI: 480i, 480p, 576i, 576p, 720p, 1080i, 1080p.
6. Capacidad específica de memoria interna según la configuración actual.
7. Capacidad específica de memoria caché según la configuración actual.
8. Conexión inalámbrica: Wi-Fi (IEEE 802.11 b/g/n).
9. Sistema operativo inteligente: Android.

**Modo de visualización HDMI**

| Modo vídeo | | | |
|---|---|---|---|
| N.º | Modo | Resolución | Frecuencia de actualización |
| 1 | SD | 720X480i/p | 60 Hz |
| 2 | | 720X576i/p | 50 Hz |
| 3 | | 1280X720p | 50 Hz |
| 4 | | | 60 Hz |
| 5 | HD | 1920X1080i/p | 50 Hz |
| 6 | | | 60 Hz |
| 7 | UHD | 3840X2160p | 24 Hz |
| 8 | | | 25 Hz |
| 9 | | | 30 Hz |
| 10 | | | 50 Hz |
| 11 | | | 60 Hz |

***Observación:*** *En el modo UHD, las frecuencias de actualización de 50 Hz y 60 Hz solo son efectivas con HDMI, versión 2.0.*

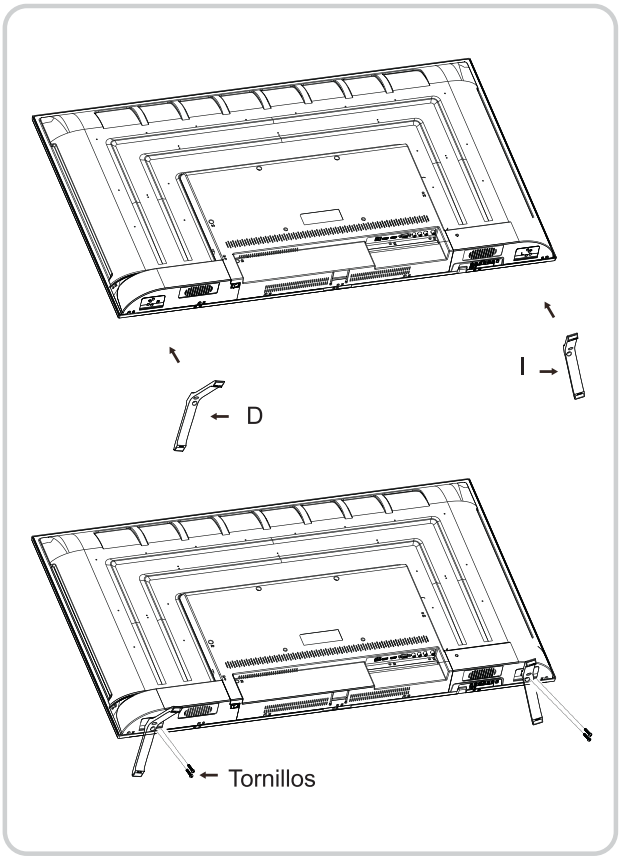
| Modo VESA | | | |
|---|---|---|---|
| N.º | Modo | Resolución | Frecuencia de actualización |
| 1 | VGA | 640X480 | 60 Hz |
| 2 | SVGA | 800X600 | 60 Hz |
| 3 | XGA | 1024X768 | 60 Hz |
| 4 | SXGA | 1280X1024 | 60 Hz |
| 5 | WXGA | 1600X900 | 60 Hz |
| 6 | WUXGA | 1920X1080 | 60 Hz |
| 7 | 4K | 3840X2160 | 30 Hz |
| 8 | | | 60 Hz |

***Observación:*** *Con 4K, la frecuencia de actualización de 60 Hz solo es efectiva con HDMI, versión 2.0.*

ES

# 9. Instrucciones de instalación de la base

En primer lugar, coloque el aparato plano sobre una mesa. Instale la base en la parte inferior de la cubierta posterior del aparato, en la dirección que indican las flechas en la figura, colocando los orificios de la parte superior de la V de la base alineados con el la base de colocación en relieve en la parte inferior de la cubierta posterior del aparato y apretando a continuación los tornillos. (tenga en cuenta que la base debe colocarse como indica la figura, en caso contrario no podrá instalarse.)




***Observación:*** *El aspecto actual de la base y del televisor pueden ser diferentes a los de las imágenes; tenga en cuenta el aparato real.*

# LED TV 50”/55”/65”

50LUA69K
55LUA69K
65LUA69K

Manual do Utilizador

PT

# *CONTEÚDO*


**1. Instruções de Segurança ..... 3**
**2. Acessórios ..... 5**
**3. Comandos e ligações ..... 5**
3.1. Vista frontal/vista lateral ..... 5
3.2. Vista traseira ..... 6
3.3. Controlo remoto ..... 6
**4. Ligações do sistema ..... 8**
4.1. Ligar a uma fonte de alimentação ..... 8
4.2. Ligar a uma fonte externa de sinal AV (HDMI) ..... 8
4.3. Ligar a uma entrada de sinal TV ..... 8
**5. FUNCIONAMENTO DA TV E CONFIGURAÇÃO DO SISTEMA ..... 9**
5.1. Menu Imagem ..... 9
5.2. Menu Som ..... 10
5.3. Menu de definições ..... 11
5.4. Função ..... 11
5.5. Menu canal ..... 12
5.6. Record (Gravar) ..... 13
5.7. Guia de programas ..... 13
**6. Página Inicial ..... 13**
6.1. Aplicações ..... 13
6.2. TV ..... 14
6.3. FUNCIONAMENTO MULTIMÉDIA ..... 14
6.4. Definições ..... 16
**7. Resolução de problemas ..... 18**
**8. Especificações Técnicas ..... 19**
**9. Instruções de Instalação da base ..... 20**

PT

# 1. Instruções de Segurança

Bem-vindo
Parabéns! Agora possui um dos produtos mais modernos de televisão e de alta definição tecnologicamente avançada existentes no mercado. De modo a facilitar o mais possível a configuração, gostaríamos que se familiarizasse com as caraterísticas e as funções deste produto especial. Deve ler este manual de instruções cuidadosamente e na sua totalidade e mantê-lo num local seguro para consulta futura.

Agradecemos a sua compra e esperamos que aprecie este produto.

**Cuidado**

| | |
|---|---|
| | RISCO DE CHOQUE ELÉTRICO<br>NÃO ABRIR |
| CUIDADO: | PARA REDUZIR O RISCO DE CHOQUE ELÉTRICO, NÃO RETIRAR A TAMPA (OU A PARTE DE TRÁS). NÃO EXISTEM PEÇAS NO INTERIOR QUE POSSAM SER REPARADAS PELO UTILIZADOR. DEVE SER CONSULTADO PESSOAL TÉCNICO QUALIFICADO. |

**CUIDADO**
- PARA EVITAR DANOS QUE POSSAM RESULTAR EM INCÊNDIO OU PERIGO DE CHOQUE ELÉTRICO
- NÃO DEVE EXPOR ESTE APARELHO À CHUVA OU À HUMIDADE.
- PERIGO DE CHOQUE NÃO ABRIR

Este símbolo destina-se a alertar o utilizador para a presença de "tensão perigosa" não isolada no interior do produto, que pode ser de magnitude suficiente para constituir um perigo de choque elétrico para as pessoas.

O símbolo serve para alertar o utilizador da presença de instruções importantes de funcionamento e manutenção (de reparação) na literatura que acompanha o aparelho.

**CUIDADO**
Estas instruções de reparação são para serem utilizadas apenas por pessoal técnico qualificado. Para reduzir o risco de choque elétrico, não realizar qualquer reparação, exceto a mencionada nas instruções de funcionamento a menos que esteja qualificado para o fazer

**AVISO**
- O aparelho não deve ser exposto a gotas ou salpicos, e objetos que contenham líquidos, como jarras, não devem ser colocados sobre o aparelho.
- Este é um produto Classe B. Num ambiente doméstico, este produto pode provocar interferência de rádio e, caso isso aconteça, pode ser necessário o utilizador tomar as medidas adequadas.

Para reduzir o risco de incêndio ou choque elétrico, não expor este produto à humidade.

**AVISO**
- O aparelho não deve ser exposto a gotas ou salpicos, e objetos que contenham líquidos, como jarras, não devem ser colocados sobre o aparelho.
- Este é um produto Classe B. Num ambiente doméstico, este produto pode provocar interferência de rádio e, caso isso aconteça, pode ser necessário o utilizador tomar as medidas adequadas.

Para reduzir o risco de incêndio ou choque elétrico, não expor este produto à humidade.

**DECLARAÇÃO FCC**
Este equipamento foi testado e considerado estar em conformidade com os limites para o dispositivo da Classe B, de acordo com a Parte 15 das Normas FCC. Estes limites são concebidos para proporcionar uma proteção significativa contra interferências perigosas quando o equipamento está em funcionamento num ambiente doméstico, assim como num ambiente comercial, industrial ou empresarial. Este equipamento pode gerar, usar e pode irradiar energia de rádio frequência e, se não estiver instalado e se não for usado de acordo com as instruções, pode causar uma interferência prejudicial às comunicações de rádio. No entanto, não existe garantia que a interferência não ocorra numa instalação em particular. Se este equipamento originar interferência prejudicial na receção de rádio ou televisão, o que pode ser determinado ao ligar e desligar o equipamento, o utilizador é encorajado a tentar corrigir a interferência através de uma ou mais das seguintes medidas: -Reorientar ou deslocar a antena recetora. -Aumentar a separação entre o equipamento e o recetor. -Ligar o equipamento a uma tomada num circuito diferente do circuito ao qual o recetor está ligado. -Consultar o revendedor ou um técnico rádio/TV com experiência para obter ajuda.

PT

**Precauções de segurança importantes**

Deve ter sempre cuidado quando estiver a utilizar a sua televisão. Para reduzir o risco de incêndio, choques elétricos e outras lesões, deve ter em atenção estas precauções de segurança quando estiver a instalar, a utilizar e a fazer manutenção à sua televisão.

- Deve ler estas instruções e mantê-las num lugar seguro.
- Prestar atenção a todos os avisos.
- Deve seguir todas as instruções.
- Não usar este aparelho próximo de água.
- Não bloquear nenhuma das aberturas de ventilação.
- Instalar de acordo com as instruções do fabricante.
- Não instalar próximo de fontes de calor, tal como radiadores, convetores, fornos ou outras aparelhagens (incluindo amplificadores) que produzam calor.
- Não destruir a ficha de ligação à terra ou polarizada. Uma ficha polarizada tem duas lâminas, sendo uma mais larga do que a outra. Uma ficha de terra tem duas lâminas e um terceiro braço de terra. A lâmina larga ou o terceiro braço é fornecido para sua segurança. Se a ficha fornecida não encaixar em nenhuma tomada, consultar um eletricista para substituição da tomada já obsoleta.
- Proteger o cabo de alimentação, de modo a que não seja pisado ou comprimido em especial nas fichas, recipientes convenientes e no ponto em que saem da televisão.
- Usar apenas extensões/acessórios especificados pelo fabricante.
- Usar somente com um carro, base, tripé, suporte, ou mesa especificados pelo fabricante ou vendidos em conjunto com a televisão. Quando é usado um carro, ter cuidado quando movimenta a combinação carro/aparelho para evitar danos se estes se voltarem.
- Retirar a ficha da televisão durante trovoadas ou quando não for utilizado durante longos períodos.
- As reparações devem ser entregues a pessoal qualificado. A reparação é necessária quando a televisão fica danificada como, por exemplo, o cabo de alimentação ou a ficha, quando são derramados líquidos ou caem objetos dentro do aparelho, quando o aparelho é exposto à chuva ou humidade, quando funciona anormalmente ou cai.
- Limpar somente com um pano sem pelos.

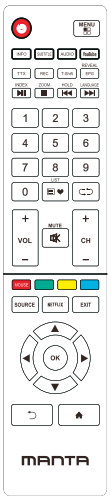


PT

## 2. Acessórios




Manual do Utilizador



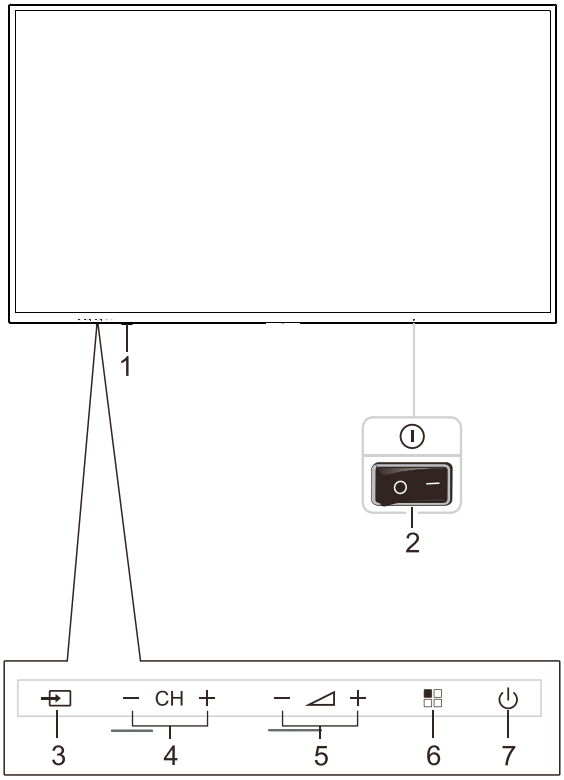
Controlo remoto




2X pilhas AAA

## 3. Comandos e ligações

### 3.1. Vista frontal/vista lateral




1) Indicador LED de alimentação e janela de receção remota.
2) ⏻ Interruptor de ligação (opcional): premir a extremidade de **“I”** para ligar e premir a extremidade de **“O”** para desligar.
3) **(SOURCE):** Premir esta tecla para entrar no menu para selecionar a fonte do sinal; durante as operações do menu OSD, premir esta tecla para confirmar a operação, com a mesma função que a tecla **[OK]** no controlo remoto.
4) **- CH + (CH-/CH+):** A tecla para deslocar para baixo/para cima; durante a operação do menu OSD, premir as teclas para selecionar itens com a mesma função que a tecla [▼]/[▲] no controlo remoto.
5) **(VOL-/VOL+):** Tecla subir/reduzir o volume; durante a operação do menu OSD, premir as teclas para ajustar o valor analógico com a mesma função que a tecla [◄]/[►] no controlo remoto.
6) **MENU** (▦): Premir esta tecla para exibir o menu de configuração.
7) ⏻ Standby (Em espera): Para ligar a TV ou voltar ao modo em espera.

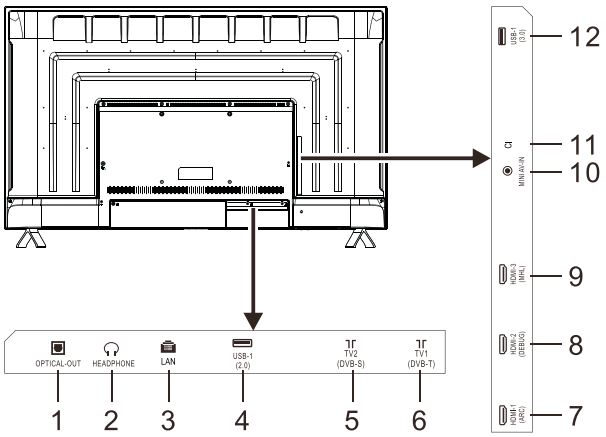
***Observação:***

①. *O aspeto varia dependendo do modelo e o produto real deve prevalecer.*

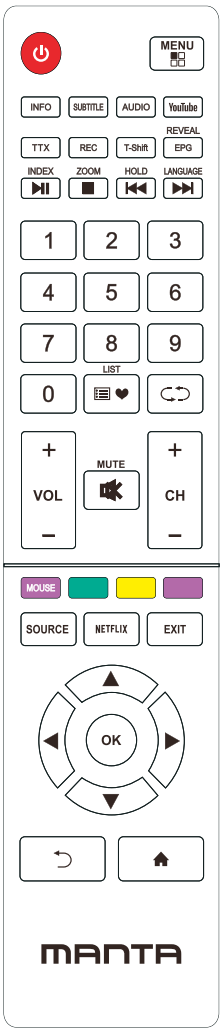
②. *No modo inteligente deve utilizar o controlo remoto.*

PT

## 3.2. Vista traseira




1. Saída ótica. 2. Porta auriculares.
3. Entrada de rede. 4. Porta USB -1. 5. TV2. 6. TV1.
7. Entrada HDMI 1. 8. Entrada HDMI 2. 9. Entrada HDMI 3.
10. Entrada AV. 11. Porta cartão SD. 12. Porta USB-2.




## 3.3. Controlo remoto

| Teclas | Função |
|---|---|
| Power (Alimentação) (⏻) | Alterna entre os estados de a funcionar e de em espera. |
| MENU(▦) | Exibe o menu OSD. |
| INFO | Exibe a informação do programa de TV. |
| SUBTITLE | Seleciona idioma das legendas. |
| AUDIO | Seleciona idioma do áudio. |
| YouTube | Abre a aplicação YouTube. |
| TTX | Abre o modo teletexto. |
| REC | Grava o programa. |
| T-Shift | Diferimento no modo DTV. |
| REVEAL(EPG) | Exibe o texto oculto no modo teletexto. (Instruções de canal eletrónico.) |
| INDEX(▶II) | Exibe a página de índice no modo teletexto (função Reproduzir/pausar em multimédia) |
| ZOOM(■) | Ajusta o tamanho do teletexto. (Função parar em multimédia) |
| HOLD(⏮) | Mantém as exibições na página atual. (Último ficheiro em multimédia). |
| LANGUAGE(⏭) | Altera idioma de teletexto. (Ficheiro seguinte em multimédia). |
| Teclas numéricas (0~9) | Introduzem números ou selecionam canal. |
| List(☰ ♥) | Canal favorito |
| ⮌ | Volta ao último canal visualizado. |
| VOL+/- | Aumentar/reduzir o volume. |
| MUTE(🔇) | Liga/desliga o som. |
| CH+/- | Altera o canal do programa. |
| MOUSE | Abre ou fecha o rato. |
| SOURCE | Seleciona a fonte do sinal, (apenas no modo TV) |
| NETFLIX | Abre a aplicação Netflix. |
| EXIT | Volta à página anterior. |
| Teclas do cursor (▲, ▼, ◄, ►) | Seleciona itens ou ajusta valores. |
| OK | Confirma a ação. |
| Voltar(⮌) | Volta à página anterior. |
| Home (Início) (⌂) | Exibe a página inicial da smart TV. |
| Tecla vermelha | Tecla de função especial |
| Tecla verde | |
| Tecla amarela | |
| Tecla azul | |

PT

## Preparação do controlo remoto

Colocar o controlo remoto numa superfície uniforme e inserir as pilhas fornecidas no controlo remoto como se indica.

1. Empurrar suavemente a tampa de novo para abrir o compartimento das pilhas.

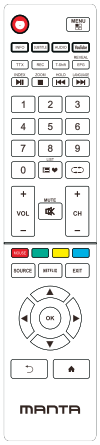


2. Inserir as duas pilhas (1,5 V tamanho AAA), assegurar que a polaridade coincide com as marcas no interior do compartimento.



3. Premir suavemente a tampa de novo para a fechar.

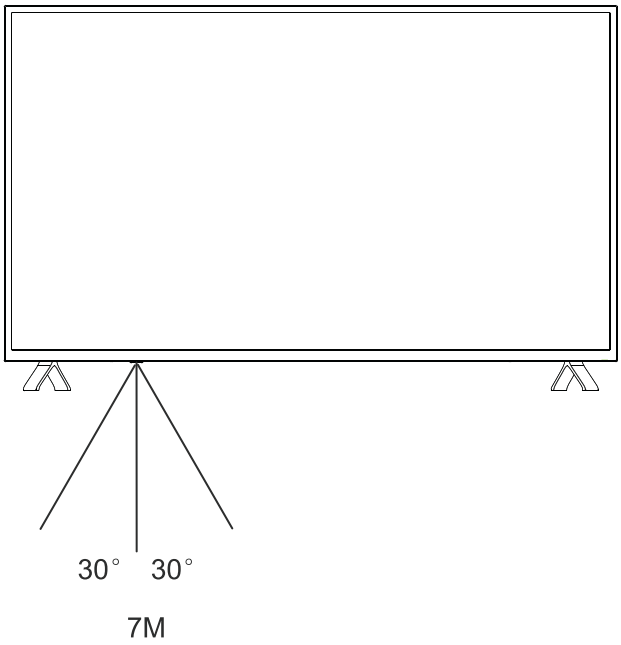





Em condições normais de utilização as pilhas terão uma vida útil de seis meses. Retirar as pilhas quando o controlo remoto não estiver em uso durante um longo período de tempo.

## Usar o controlo remoto

Apontar o controlo remoto a partir de não mais do que cerca de 7m a partir do sensor do controlo remoto e dentro de cerca de 60 ° da frente do aparelho.



PT

A distância de funcionamento pode variar dependendo do brilho que exista em redor do mesmo.

Não apontar luz brilhante diretamente ao sensor do controlo remoto.

Não colocar objetos entre o controlo remoto e o sensor do controlo remoto.

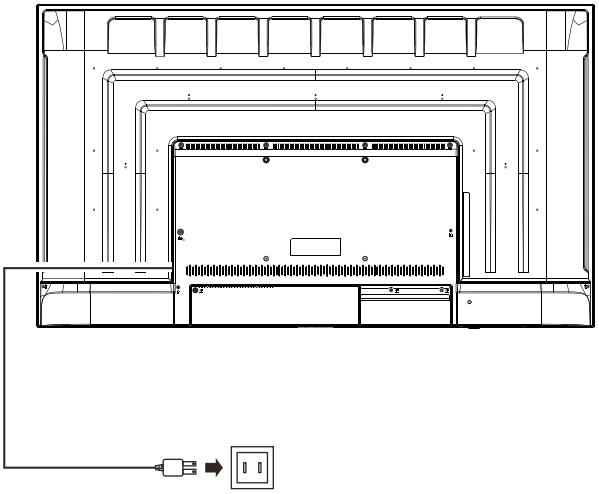
Não usar este controlo remoto enquanto operar simultaneamente com o controlo remoto de quaisquer outros equipamentos.

# 4. Ligações do sistema

Não ligar o cabo de alimentação até que tenham sido feitas todas as ligações. Assegurar que respeita o cabo colorido quando estiver a ligar os cabos de áudio e de vídeo.

## 4.1. Ligar a uma fonte de alimentação

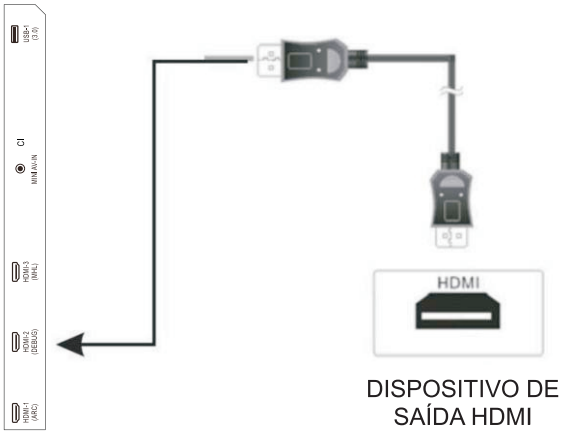
1. Ligar corretamente o cabo de alimentação conforme mostrado.
2. Premir o interruptor POWER da sua TV LED para ligar a mesma. O indicador de alimentação no painel da frente acende na cor azul.



Ligar a tomada CA de parede

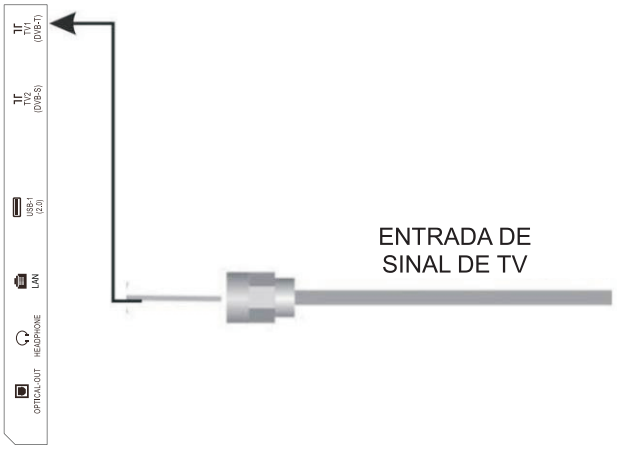
## 4.2. Ligar a uma fonte externa de sinal AV (HDMI)

Seguir a figura abaixo para ligar uma fonte de sinal HDMI a uma ficha HDMI no painel atrás do aparelho.




## 4.3. Ligar a uma entrada de sinal TV

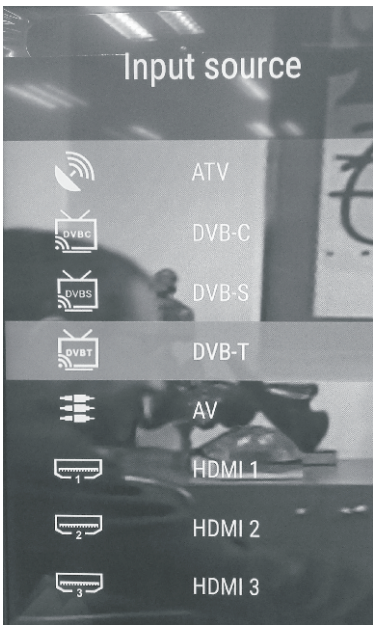
Ligar o cabo de sinal de TV (o cabo da antena, por exemplo) à ficha de entrada da antena na parte de trás do aparelho de modo a que possa receber programas de televisão.



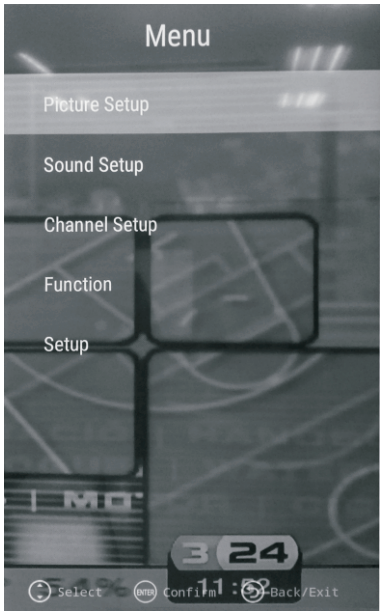
PT

# 5. FUNCIONAMENTO DA TV E CONFIGURAÇÃO DO SISTEMA

SELECIONAR FONTE DE ENTRADA



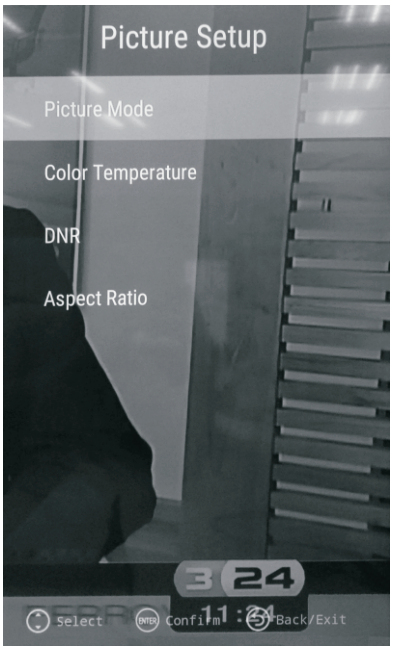

Premir o botão **SOURCE** para exibir a lista de fontes de entrada; Premir o botão ▲/▼ para selecionar a fonte de entrada que pretende ver; Premir o botão **"OK"** para entrar na fonte de entrada;




- Premir o botão **"MENU"** para exibir o menu principal OSD;
- Premir o botão ▲/▼ para selecionar o menu pretendido;
- Premir a tecla **"OK"** para entrar no submenu;
- Premir a tecla ▲/▼ para selecionar um item, e premir a tecla **"OK"**;
- Premir a tecla ▲/▼/◄/► para ajustar o valor ou definição;
- Quando o menu principal é exibido no ecrã, premir a tecla "⮌" para sair do menu principal.

## 5.1. Menu Imagem

A imagem serve apenas para referência, o item atual é o padrão. Premir o botão TV MENU (MENU TV) para exibir o menu principal. Premir o botão ▲/▼ para selecionar configuração da Imagem no menu principal e depois premir o botão **"OK"** para entrar.

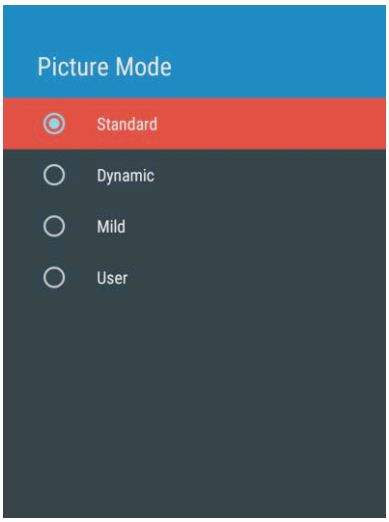



1. Premir o botão ▲/▼ para selecionar a opção que pretende ajustar no menu Imagem e depois premir o botão **"OK"** para entrar.
2. Premir o botão ◄/► para ajustar ou premir o botão ▲/▼ para selecionar. E premir o botão **"OK"** para selecionar o submenu.
3. Depois de terminar o ajustamento, premir o botão **EXIT** para voltar ao menu anterior.

PT

### 5.1.1. Modo Imagem

Premir o botão ▲/▼ para selecionar o Picture Mode (Modo Imagem), seguidamente premir o botão **"OK"** para entrar e premir o botão ▲/▼ para selecionar. (Modo Imagem disponível: Normal, Dinâmico, Suave, Utilizador) Pode apenas alterar os valores de brilho, contraste, nitidez, cor quando a imagem está no modo Utilizador.




### 5.1.2. Temperatura de Cor

Premir o botão ▲/▼ para selecionar a Colour Temperature (Temperatura de Cor), depois premir o botão **"OK"** para entrar e o botão ▲/▼ para selecionar Normal, Fria, Quente.

### 5.1.3. DNR

Premir o botão ▲/▼ para selecionar DNR e depois premir o botão **"OK"** para entrar e o botão ▲/▼ para selecionar Desligado, Reduzir, Médio, Elevado, Automático.

### 5.1.4. Proporção do aspeto

Premir o botão ▲/▼ para selecionar a Aspect Ratio (Proporção do aspeto), seguidamente premir o botão **"OK"** para entrar, premir ▲/▼ para selecionar e premir **"OK"** para confirmar. Seguidamente premir o botão **"EXIT"** para voltar diretamente ao menu anterior.

## 5.2. Menu Som

A imagem serve apenas para referência, o item atual é o padrão. Premir o botão MENU para exibir o menu principal. Premir o botão ▲/▼ para selecionar Configurar Som no menu principal e depois premir o botão **"OK"** para entrar.




1. Premir o botão ▲/▼ para selecionar a opção que pretende ajustar no menu Som, seguidamente premir o botão **"OK"** para entrar.
2. Premir o botão ◄/► para ajustar ou premir ▲/▼ para selecionar e premir o botão **"OK"** para selecionar o submenu.
3. Depois de concluir o seu ajustamento, premir o botão **"EXIT/⮌"** para voltar ao menu anterior.

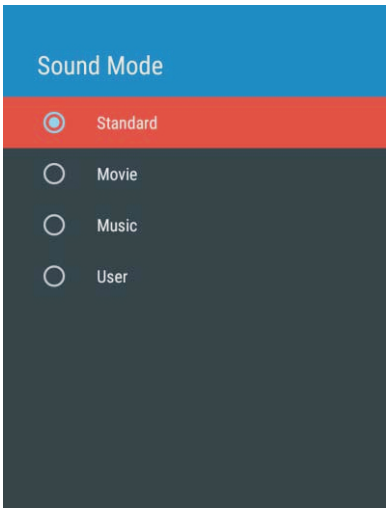
### 5.2.1. Modo som

Premir o botão ▲/▼ para selecionar o Sound mode (modo Som) e depois premir o botão **"OK"** para entrar. E depois premir o botão ▲/▼ para selecionar. (Modo som disponível: Utilizador, Normal, Música, Filme). Pode modificar o valor dos graves e dos agudos, o balanço e o EQ quando o som está no modo Utilizador.

### 5.2.2. Balanço

Premir o botão ▲/▼ para selecionar Balance (Balanço), depois premir o botão **"OK"** para entrar e premir o botão ◄/► para ajustar. Seguidamente premir o botão **"EXIT/⮌"** para voltar diretamente ao menu anterior.

PT




### 5.2.3. AVL

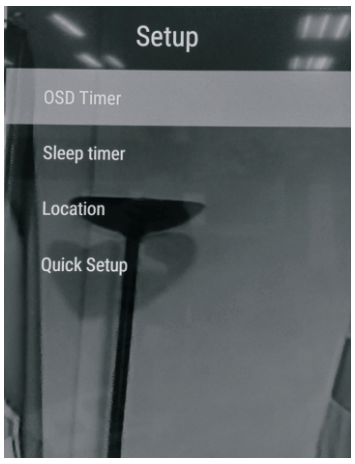
Premir o botão▲/▼ para selecionar AVL, seguidamente premir o botão **“OK”** para entrar e premir o botão **“OK”** para Ligar ou Desligar esta função. Premir o botão **“EXIT/** ⮌**”**para voltar diretamente ao menu anterior.

### 5.2.4. Saída de áudio digital

Premir o botão ▲/▼ para selecionar a Digital Audio Output (Saída de Áudio Digital), depois premir o botão **“OK”** para entrar e premir o botão ▲/▼ para selecionar. (Modo Saída de Áudio Digital disponível: AUTO, PCM, DESLIGAR) Seguidamente premir o botão **“OK”** para entrar, seguidamente premir o botão EXIT para voltar diretamente ao menu anterior.

## 5.3. Menu de definições

A imagem serve apenas para referência, o item atual é o padrão. Premir o botão MENU para exibir o menu principal. Premir o botão ▲/▼ para selecionar SETUP (CONFIGURAR) no menu principal e depois premir o botão **“OK”** para entrar.




1. Premir o botão ▲/▼ para selecionar a opção que pretende ajustar no menu SETUP (CONFIGURAR) e depois premir o botão **“OK”** para entrar.
2. Premir o botão ▲/▼ para selecionar e premir o botão **“OK”** para selecionar o submenu.
3. Depois de terminar o ajuste, premir o botão **“EXIT/** ⮌**”** para salvar e voltar ao menu anterior.

### 5.3.1. Temporizador OSD

Premir ▲/▼ para selecionar OSD TIMER (Temporizador OSD) e depois premir o botão **“OK”** para entrar, premir ▲/▼ para selecionar (Modo Temporizador OSD: desligado, 5s, 10s, 15s, 20s, 25s, 30s).

### 5.3.2. Temporizador de sem som.

Premir ▲/▼ para selecionar Sleep Timer (Temporizador Sem Som), premir ▲/▼ para selecionar e depois premir o botão **“OK”** para entrar (Modo Temporizador Sem Som: desligado, 5min, 30min, 60min, 90min, 120min, 180min).

### 5.3.3. Localização

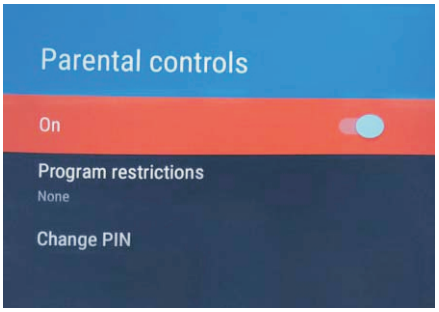
Premir ▲/▼ para selecionar Location (Localização) e depois premir o botão **“OK”** para entrar premir ▲/▼ para selecionar Home (Página Inicial) ou Store (Loja).

### 5.3.4. Configuração rápida

Premir o botão ▲/▼ para selecionar Quick Setup (Configuração Rápida) e depois premir o botão **“OK”** para entrar e premir o botão ◄/► para selecionar o idioma pretendido.

## 5.4. Função

A imagem serve apenas para referência, o item atual é o padrão. Premir o botão MENU para exibir o menu principal. Premir o botão ▲/▼ para selecionar Function (Função) e depois premir o botão **“OK”** para entrar.



PT




### 5.4.1. Idioma do teletexto

Premir o botão ▲/▼ para selecionar o Teletext Language (Idioma do teletexto) e depois premir o botão **“OK”** para entrar, premir ▲/▼ para selecionar.

### 5.4.2. Bloqueio do sistema

Premir o botão ▲/▼ para selecionar System Lock (Bloqueio do Sistema) e depois premir o botão **“OK”** para entrar. Inserir uma palavra-passe de bloqueio do sistema, seguidamente premir a tecla **“OK”** para entrar e depois premir **“OK”** para selecionar Ligar ou Desligar (Modo de controlo parental disponível: Restrições de programa. Modificar PIN, quando o Bloqueio do Sistema está ligado, deve inserir o código PIN “0000” para desbloquear).

### 5.4.3. Desligamento automático

Premir o botão ▲/▼ para selecionar Auto Power Down (Desligamento Automático) e depois premir ▲/▼ para selecionar Desligar, 1 hora, 2 horas, 3 horas, 4 horas.

### 5.4.4. Menu de gravação

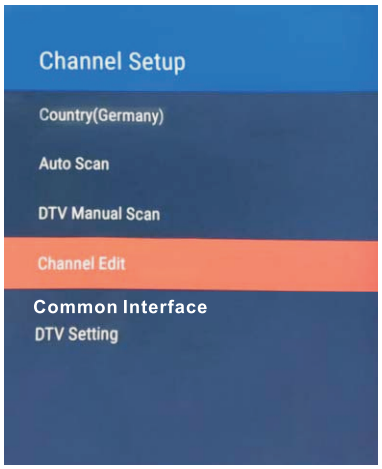
Premir o botão ▲/▼ para selecionar Record Menu (Menu de gravação), premir ▲/▼ para selecionar e depois premir o botão **“OK”** para entrar.

### 5.4.5. CEC

Premir o botão ▲/▼ para selecionar CEC e depois premir **“OK”** para selecionar Ligar ou Desligar.

## 5.5. Menu canal

A imagem serve apenas para referência, o item atual é o padrão. Premir o botão MENU para exibir o menu principal. Premir o botão ▲/▼ para selecionar Channel Setup (Configurar Canal) no menu principal e depois premir o botão **“OK”** para entrar.

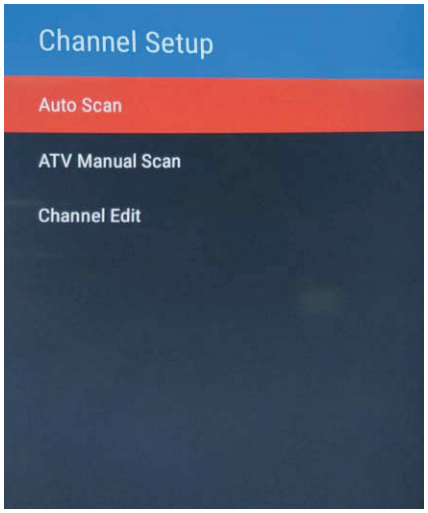



### 5.5.1. País(POLÓNIA)

Premir o botão ▲/▼ para selecionar Country(POLAND) (País(POLÒNIA)), seguidamente premir o botão **“OK”** para entrar, premir ▲/▼ para selecionar e premir **“OK”** para confirmar.

### 5.5.2. Busca Automática

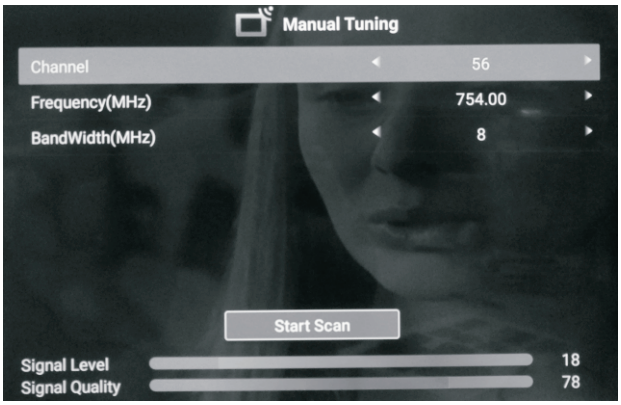
Premir o botão ▲/▼ para selecionar Auto Scan (Busca Automática) e depois premir o botão **“OK”** para entrar. O menu irá aparecer como se segue.




### 5.5.3. Busca manual DTV

Premir o botão ▲/▼ para selecionar DTV Manual Search (Busca Manual DTV) e depois premir o botão **“OK”** para entrar. O menu irá aparecer como se segue:

PT




### 5.5.4. Edição de Canal

Premir o botão ▲/▼ para selecionar Channel Edit (Edição de Canal) e depois premir o botão **"OK"** para entrar. O menu irá aparecer como se segue.

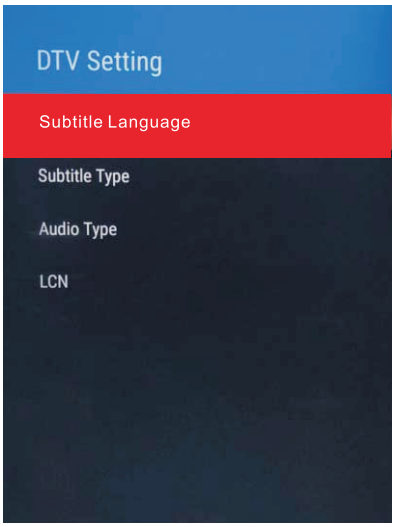



### 5.5.5. Interface comum

Premir o botão ▲/▼ para selecionar Common Interface (Interface comum) e depois premir o botão **"OK"** para entrar.

### 5.5.6. Definição DTV

Premir o botão ▲/▼ para selecionar DTV Setting (Definição DTV) e depois premir o botão **"OK"** para entrar. O menu irá aparecer como se segue.




## 5.6. Record (Gravar)

Na fonte DTV, pode iniciar a função de gravação premindo a tecla "REC" enquanto o programa está a ser reproduzido.

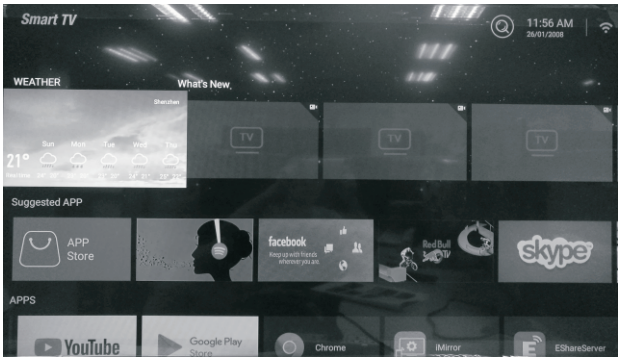
## 5.7. Guia de programas

Na fonte DTV, pode iniciar a função Program Guide (Guia de Programas) premindo o botão EPG no controlo remoto. A janela irá aparecer como se indica: 6.1 Página Inicial

# 6. Página Inicial

## 6.1. Aplicações

Premir o botão "⌂" no controlo remoto, a imagem passa automaticamente para a TV Smart.
A imagem serve apenas para referência, o item atual é o padrão. Premir o botão ▲/▼/◄/► para selecionar APPS (APLICAÇÕES) no menu principal e depois premir o botão **"OK"** para entrar.



PT

Pode premir o botão para selecionar TV Store (Loja TV) para transferir as aplicações que , tal como mostrado na imagem.
Pode também selecionar Browser (Navegar) para pesquisar na Internet, como mostrado na imagem.

## 6.2. TV

A imagem serve apenas para referência, o item atual é o padrão. Premir o botão ▲/▼/◄/► para selecionar TV no Source Menu (Menu Fonte) e depois premir o botão **“OK”** para entrar.

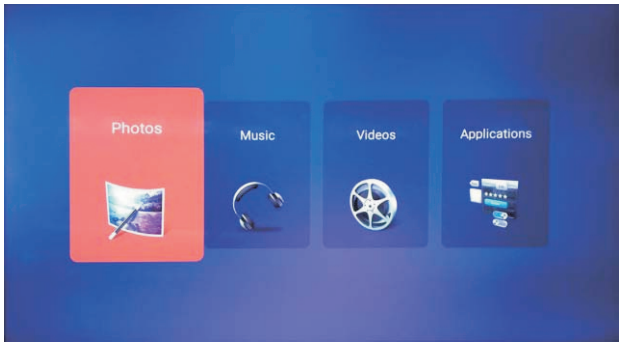
## 6.3. FUNCIONAMENTO MULTIMÉDIA

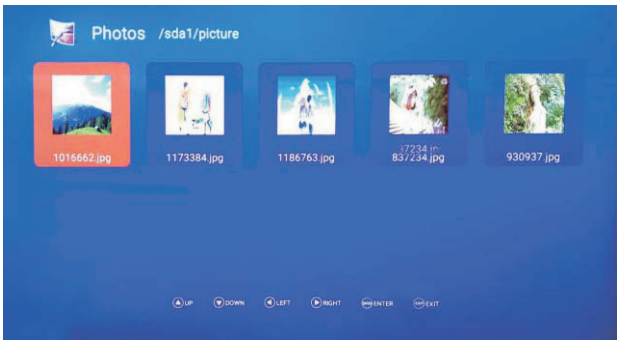
A imagem serve apenas para referência, o item atual é o padrão. Nota: Antes do menu de funcionamento MEDIA (MULTIMÉDIA), ligar um dispositivo USB ou um cartão de memória, premir o botão Home “⌂” no controlo remoto. Premir o botão ▲/▼/◄/► para selecionar MEDIA Player (Leitor Multimédia) no menu principal e depois premir o botão **“OK”** para entrar.




### 6.3.1. Fotografias

A imagem serve apenas para referência, o item atual é o padrão. Premir o botão ◄/► para selecionar o menu Photos (Fotografias), depois premir o botão **OK** para entrar. Premir o botão EXIT para voltar ao menu anterior.



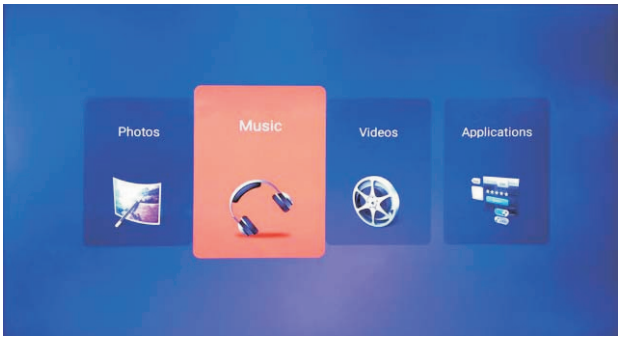




Pode visualizar a informação da fotografia que está a ser atualmente reproduzida depois premir o botão INFO, depois premir o botão ►II para reproduzir ou pausar.
**Notas:** Os outros menus e descrições são os mesmos que no menu Movie (Filme).

### 6.3.2. Música

A imagem serve apenas para referência, o item atual é o padrão. Premir o botão ◄/► para selecionar o menu Music (Música) no menu principal, depois premir o botão **“OK”** para entrar. Premir o botão EXIT para voltar ao menu anterior.

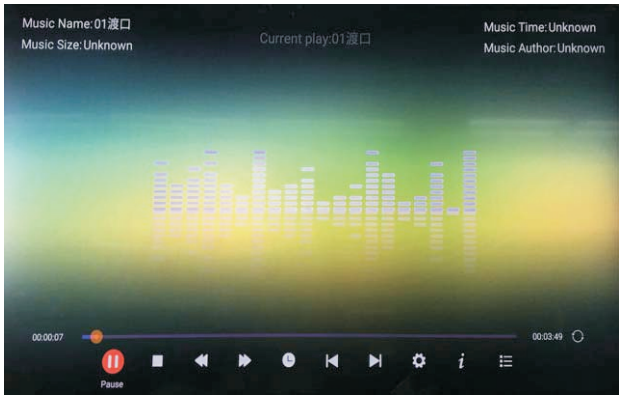



Premir o botão ▲/▼/◄/► para selecionar o Sonny que pretende ouvir e depois premir o botão **“OK”** para reproduzir. Premir o botão EXIT para voltar ao menu anterior.

PT

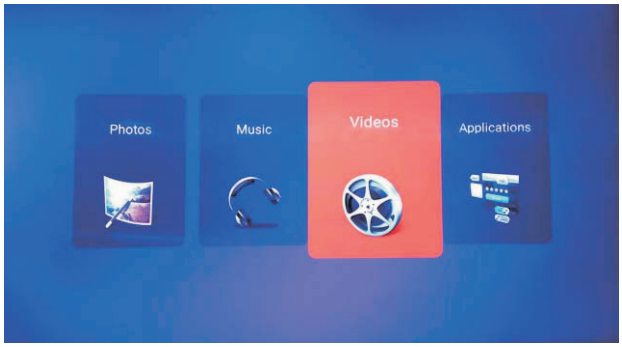



Pode visualizar a informação do Sonny atualmente a ser reproduzido à esquerda do menu.

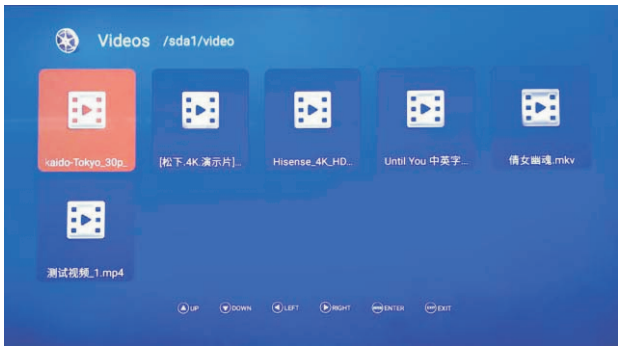



### 6.3.3. Vídeo

A imagem serve apenas para referência, o item atual é o padrão. Premir o botão ◄/► para selecionar Videos (Vídeos) no menu principal, seguidamente premir o botão **“OK”** para entrar. Premir o botão EXIT para voltar ao menu anterior.




Premir o botão ▲/▼/◄/► para selecionar a pasta que pretende ver. Premir o botão **“OK”** para selecionar a subpasta.



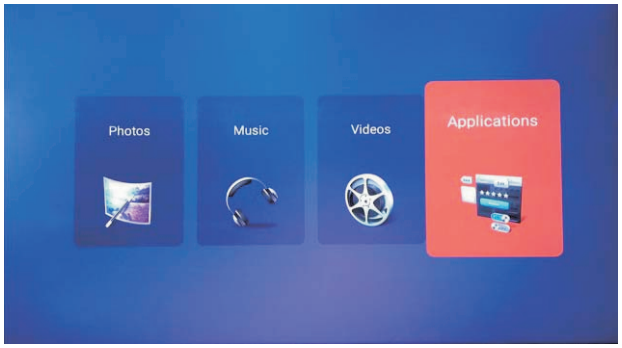




Premir o botão **“OK”** para reproduzir, premir o botão ■ ou o botão EXIT para parar a reprodução. Premir o botão “⮌” para voltar para a página anterior . Pode ver a informação da multimédia atualmente a ser reproduzida nos primeiros segundos ou depois de premir o botão INFO.

### 6.3.4. Aplicações

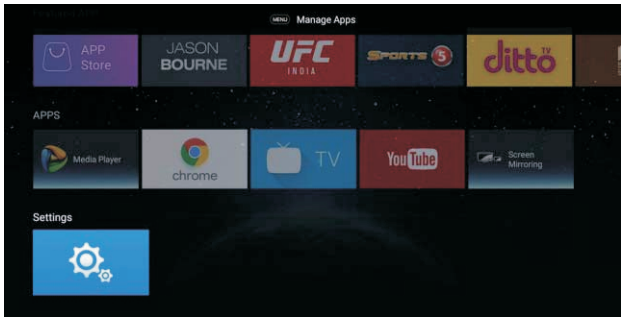
A imagem serve apenas para referência, o item atual é o padrão. Premir o botão ◄ / ► para selecionar Applications (Aplicações) no menu principal, seguidamente premir o botão **“OK”** para entrar. Premir o botão EXIT para voltar ao menu anterior.



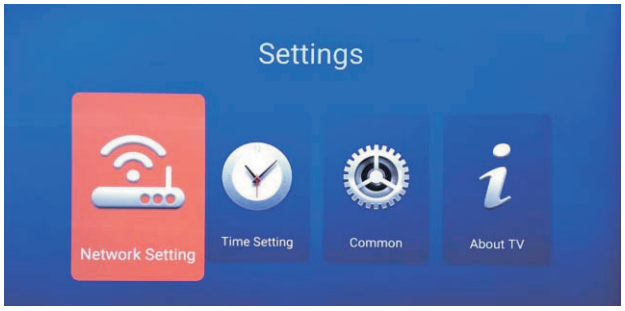
PT

## 6.4. Definições

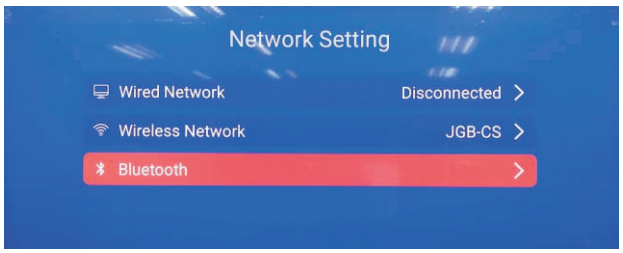
A imagem serve apenas para referência, o item atual é o padrão. Premir o botão ▲/▼ para selecionar Settings (Definições) no Source Menu (Menu Fonte) e depois premir o botão **"OK"** para entrar.




### 6.4.1. Definição de rede



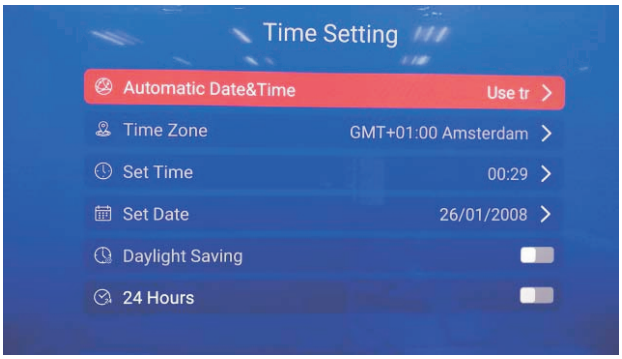

Premir o botão ▲/▼ para selecionar a Network (Rede) que pode abrir o WiFi. Como mostra a figura.



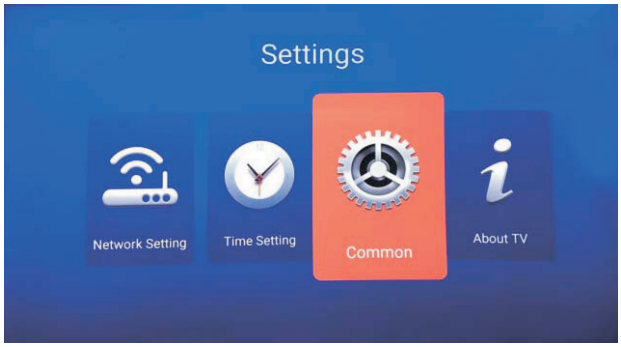

### 6.4.2. Definição da hora



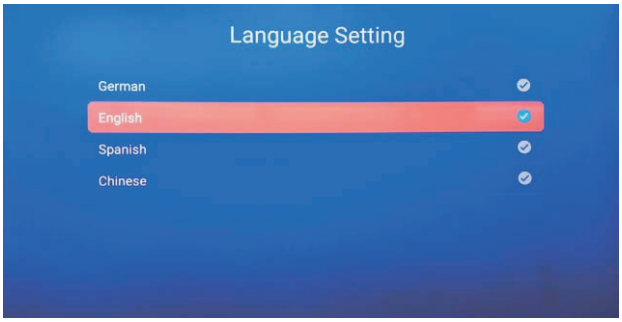

Premir o botão ▲/▼ para selecionar a hora que pode alterar. Como mostra a figura.



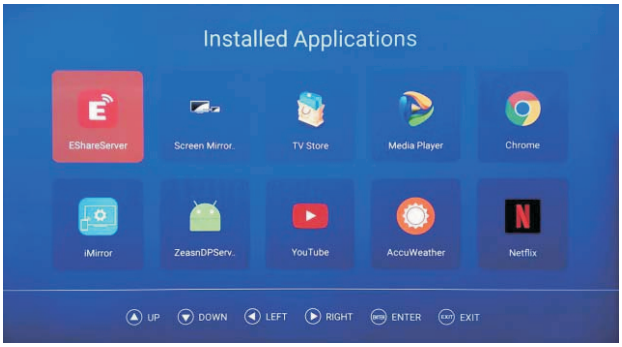

### 6.4.3. Comum




Premir o botão ▲/▼ para selecionar o Language (Idioma) pretendido. Como mostra a figura.




Premir o botão ▲/▼ para selecionar a aplicação em que pode obter a informação sobre quantas aplicações é que já transferiu e esta função pode igualmente desinstalar a aplicação. Como mostra a figura.



PT

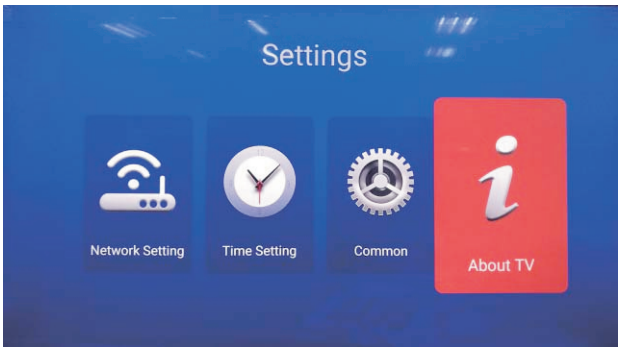
Premir o botão ▲/▼ para selecionar reiniciar que lhe permite reiniciar o sistema. Como mostra a figura.

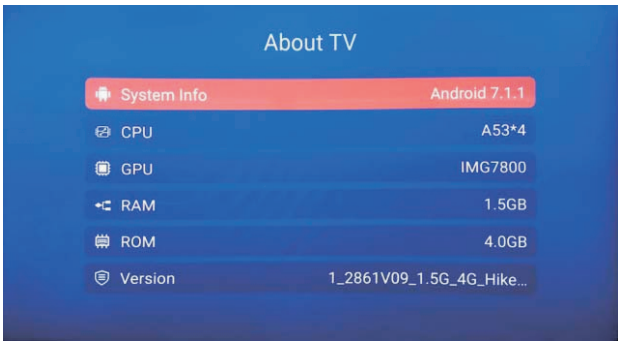



Premir o botão ▲/▼ para selecionar atualizar o sistema que lhe permite atualizar o sistema. Como mostra a figura.




### 6.4.4. Sobre a TV




Premir o botão ▲/▼ para selecionar About TV (Sobre a TV) onde pode encontrar informação sobre a TV. Como mostra a figura.

PT

# 7. Resolução de problemas

Levar a efeito as medidas de resolução de problemas descritas na secção seguinte antes de contactar o apoio ao cliente, desligar de imediato o dispositivo assim que suspeitar de um mau funcionamento e desligar a ficha de alimentação. Não tentar reparar o aparelho de forma autónoma.

| SINTOMA | VERIFICAR ITEM |
|---|---|
| Ecrã LCD permanece Preto. | Assegurar que o aparelho está ligado e as ligações estão corretas.<br>Assegurar que o adaptador de alimentação está corretamente ligado. |
| Não há som. | Assegurar que a ligação do sistema é a correta.<br>Assegurar que a alimentação da coluna esta ligada. |
| Não há imagem ou a imagem desloca-se para cima e para baixo de forma instável. | Verificar se as ligações com a fonte de sinal externo AV estão corretas.<br>Definir corretamente os itens no menu imagem.<br>Verificar se o sinal de entrada do tipo de vídeo não coincide com o aparelho.<br>Assegurar que o aparelho está ligado e no tipo correto de vídeo. |
| O controlo remoto não funciona. | Assegurar que não há existem obstáculos entre o controlo remoto e o aparelho.<br>Assegurar que o controlo remoto está a apontar para o aparelho.<br>Assegurar que as pilhas estão introduzidas ou que a polaridade está correta.<br>Assegurar que as pilhas não estão fracas.<br>Substituir a pilha que estiver com pouca carga. |

Outras notas: A eletricidade estática ou outras interferências externas podem fazer com que o leitor funcione de forma anormal. Caso isto aconteça, deve desligar o cabo de alimentação da tomada e ligá-lo de novo para reiniciar o leitor. Na eventualidade de o problema persistir, deve desligar a alimentação e contactar um técnico qualificado.

PT

# 8. Especificações Técnicas

**Unidade Principal**

| | |
|---|---|
| Resolução Máx. | 3840X2160 |
| Fonte de alimentação | 100-240 VAC 60/50HZ |
| Consumo de energia da coluna | 8W + 8W |
| Ambiente de funcionamento:<br>Temperatura<br>HR<br>Pressão atmosférica | <br>5° C-40° C<br>10%-85%<br>86kPa~106kPa |
| Ambiente de armazenamento:<br>Temperatura<br>HR<br>Pressão atmosférica | <br>-20° C-55° C<br>5%-95%<br>86kPa~106kPa |

Dimensão (LXHXW) e peso

50”

| | |
|---|---|
| Excluindo a base | Desembalar: 1126 X 83 X 655 ($mm^3$) |
| Incluindo a base | Desembalar: 1126 X 233 X704 ($mm^3$)<br>Embalagem: 1240 X178 X756 ($mm^3$)<br>Peso líquido: 10,5 kg<br>Peso bruto: 13,7 kg |

55”

| | |
|---|---|
| Excluindo a base | Desembalar: 1241 X83X720 ($mm^3$) |
| Incluindo a base | Desembalar: 1241 X 247 X 773 ($mm^3$)<br>Embalagem: 1355 X175 X 824 ($mm^3$)<br>Peso líquido: 13,1 kg<br>Peso bruto: 16,6 kg |

65”

| | |
|---|---|
| Excluindo a base | Desembalar: 1464X85X845 ($mm^3$) |
| Incluindo a base | Desembalar: 1464 X 266 X 903 ($mm^3$)<br>Embalagem: 1620 X 210 X 949 ($mm^3$)<br>Peso líquido: 20,4 kg<br>Peso bruto: 29,4 kg |

**Gestão da alimentação**

| Modo | Consumo energético | | |
|---|---|---|---|
| Funcionamento normal | 50” | 55” | 65” |
| | ≤130 W | ≤155 W | ≤180 W |
| Em espera | ≤0,5 W | ≤0,5 W | ≤0,5 W |

HDMI™
HIGH-DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE

Os termos HDMI e Interface Multimédia de Alta-Definição HDMI, e o logótipo HDMI são marcas comerciais ou marcas registadas da HDMI LicensingAdministrator, Inc. nos Estados Unidos da América e outros países.

**Especificações técnicas para a TV**

1. Padrões suportados:
   **ATV:** PAL D/K, I, B/G, SECAM D/K, B/G;
   **DTV:** DVB-T/T2/C (opção DVB-S/S2).
2. Entrada de Antena: 75Ω coaxial, desequilibrada.
3. Entrada de vídeo AV: 75Ω, 1±0.1$V_{p-p}$, terminal RCA.
4. Entrada de áudio AV: 20KΩ, 0,2-2 Vrms.
5. Entrada de vídeo HDMI: 480i, 480P, 576i, 576P, 720P, 1080i, 1080P.
6. Capacidade específica da memória interna de acordo com a configuração real.
7. Capacidade específica de cache de acordo com a configuração real.
8. Ligação sem fios: WiFi (IEEE 802.11 b/g/n).
9. Sistema Operativo inteligente: Android.

**Modo de exibição HDMI**

| Modo de vídeo | | | |
|---|---|---|---|
| Nº. | Modo | Resolução | Taxa de atualização |
| 1 | SD | 720X480i/p | 60 Hz |
| 2 | | 720X576i/p | 50 Hz |
| 3 | | 1280X720p | 50 Hz |
| 4 | | | 60 Hz |
| 5 | HD | 1920X1080i/p | 50 Hz |
| 6 | | | 60 Hz |
| 7 | UHD | 3840X2160p | 24 Hz |
| 8 | | | 25 Hz |
| 9 | | | 30 Hz |
| 10 | | | 50 Hz |
| 11 | | | 60 Hz |

***Observação:*** *No modo UHD, a taxa de atualização 50 Hz e 60 Hz é somente efetiva em HDMI versão 2.0.*

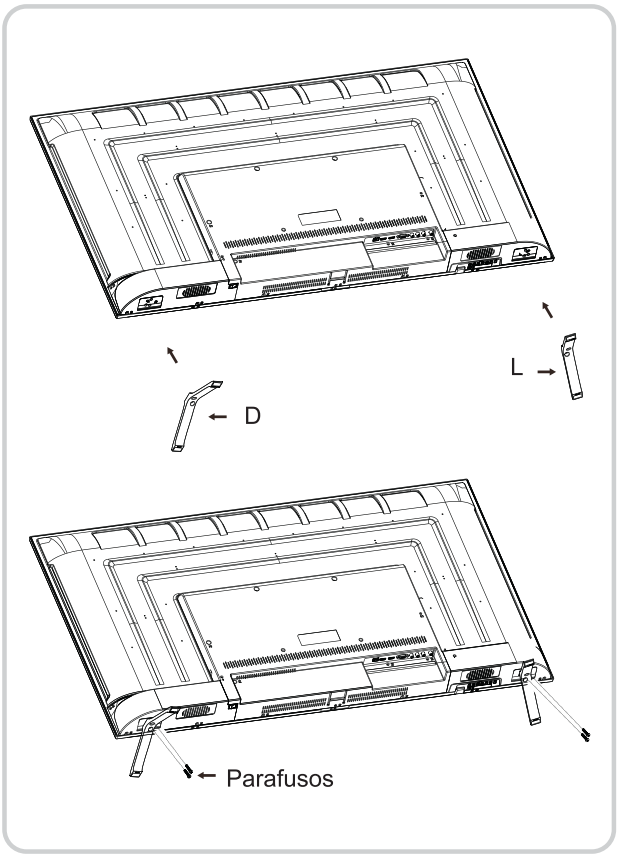
| Modo VESA | | | |
|---|---|---|---|
| Nº. | Modo | Resolução | Taxa de atualização |
| 1 | VGA | 640X480 | 60 Hz |
| 2 | SVGA | 800X600 | 60 Hz |
| 3 | XGA | 1024X768 | 60 Hz |
| 4 | SXGA | 1280X1024 | 60 Hz |
| 5 | WXGA | 1600X900 | 60 Hz |
| 6 | WUXGA | 1920X1080 | 60 Hz |
| 7 | 4 K | 3840X2160 | 30 Hz |
| 8 | | | 60 Hz |

***Observação:*** *No modo 4K, a taxa de atualização 60 Hz é somente efetiva em HDMI versão 2.0.*

PT

# 9. Instruções de Instalação da base

Colocar primeiro o aparelho numa mesa plana. Instalar a base no aparelho na parte inferior na direção da seta, tal como mostrado na imagem e fazer o orifício de posicionamento na parte de cima da tampa V da base alinhada com a base levantada de posicionamento na parte inferior da tampa traseira do aparelho, seguidamente apertar os parafusos. (Notar que a base tem de ser ajustada no estado da figura, caso contrário, não pode ser instalada)




***Observação:*** *A base real e o aspeto do aparelho podem ser diferentes das imagens; deve consultar o dispositivo real.*



MANTA

# LED TV 50”/55”/65”

50LUA69K
55LUA69K
65LUA69K

Felhasználói kézikönyv

HU

# *TARTALOMJEGYZÉK*


**1. Biztonsági előírások ..... 3**
**2. Tartozékok ..... 5**
**3. Kezelőszervek és csatlakozók ..... 5**
3.1. Elölnézet/oldalnézet ..... 5
3.2. Hátulnézet ..... 6
3.3. Távvezérlő ..... 6
**4. Rendszercsatlakozások ..... 8**
4.1. A hálózati tápfeszültség csatlakoztatása ..... 8
4.2. Külső AV jel csatlakoztatása (HDMI) ..... 8
4.3. Csatlakozás a TV-jelbemenethez ..... 8
**5. A TV KEZELÉSE ÉS RENDSZERBEÁLLÍTÁSAI ..... 9**
5.1. KÉP menü ..... 9
5.2. HANG menü ..... 10
5.3. Beállítás Menü ..... 11
5.4. Funkció ..... 11
5.5. Csatornabeállítás Menü ..... 12
5.6. Felvétel ..... 13
5.7. EPG Programkalauz ..... 13
**6. Smart kezdőoldal ..... 14**
6.1. Alkalmazások ..... 14
6.2. TV ..... 14
6.3. MÉDIA MŰVELETEK ..... 14
6.4. Beállítások ..... 16
**7. Hibaelhárítás ..... 18**
**8. Műszaki jellemzők ..... 19**
**9. Alapvető telepítési utasítások ..... 20**

HU

# 1. Biztonsági előírások

Üdvözöljük!
Gratulálunk! Ön most a legkorszerűbb és a technológiailag legfejlettebb, nagyfelbontású televíziókészülékek egyikének tulajdonosa lett. Annak érdekében, hogy a lehető legegyszerűbb legyen a készülék beállítása, szeretnénk megismertetni a termék speciális jellemzőivel és funkcióival. Kérjük, gondosan és alaposan olvassa el ezt a felhasználói kézikönyvet, és tartsa biztonságos helyen, hogy később is használhassa.

Köszönjük a vásárlást, és reméljük, hogy sok örömét leli majd a készülékben.

**Vigyázat**

ÁRAMÜTÉSI VESZÉLYE!
NE NYISSA KI!
VIGYÁZAT:AZ ÁRAMÜTÉS KOCKÁZATÁNAK AZ ELKERÜLÉSÉRE, NE TÁVOLÍTSA EL A BURKOLATOT (VAGY HÁTLAPOT). NINCSENEK FELHASZNÁLÓ ÁLTAL JAVÍTHATÓ ALKATELEMEK A KÉSZÜLÉK BELSEJÉBEN. A SZERVIZELÉST BÍZZA KÉPZETT SZAKEMBERRE.

**VIGYÁZAT**
- ANNAK ÉRDEKÉBEN, HOGY ELKERÜLJE AZ OLYAN KÁROSODÁST, MELY TŰZESETHEZ, VAGY ÁRAMÜTÉSHEZ VEZETHET,
- NE TEGYE KI A KÉSZÜLÉKET ESŐNEK, VAGY NEDVESSÉGNEK.
- ÁRAMÜTÉS VESZÉLYE - NE NYISSA KI.

Ez a jelzés arra szolgál, hogy figyelmeztesse a felhasználót a terméken belüli szigeteletlen „veszélyes feszültség” jelenlétére, amely elegendő nagyságú lehet, hogy áramütési kockázatot jelentsen.

Ez a szimbólum arra szolgál, hogy figyelmeztesse a felhasználót a készülékhez mellékelt dokumentációban található fontos használati és karbantartási utasításokra.

**VIGYÁZAT**
Ezeket a karbantartási műveleteket csak szakképzett személyzet végezheti. Az áramütés kockázatának csökkentése érdekében ne végezzen semmilyen más javítást, mint ami az üzemeltetési utasításban szerepel, kivéve, ha ehhez megfelelő képzettsége van.

**FIGYELMEZTETÉS**
- A készüléket ne érje csepegő vagy fröccsenő folyadék, valamint a készülékre nem szabad semmilyen folyadékkal teli tárgyat, például vázát helyezni.
- Ez a készülék B osztályú termék. Lakókörnyezetben ez a termék rádiózavarást okozhat, amely esetben a felhasználónak meg kell tennie a megfelelő intézkedéseket.

A tűz és az áramütés kockázatának csökkentése érdekében ne tegye ki a terméket esőnek és nedvességnek.

**FIGYELMEZTETÉS**
- A készüléket ne érje csepegő vagy fröccsenő folyadék, valamint a készülékre nem szabad semmilyen folyadékkal teli tárgyat, például vázát helyezni.
- Ez a készülék B osztályú termék. Lakókörnyezetben ez a termék rádiózavarást okozhat, amely esetben a felhasználónak meg kell tennie a megfelelő intézkedéseket.

A tűz és az áramütés kockázatának csökkentése érdekében ne tegye ki a terméket esőnek és nedvességnek.

**FCC NYILATKOZAT**
Ezt az eszközt tesztelték és megállapították, hogy megfelel az FCC szabályzat 15. részében előírt, B osztályú készülékre vonatkozó határértékeknek. Ezek a korlátok úgy vannak kialakítva, hogy észszerű védelmet nyújtsanak a káros zavarások ellen otthoni környezetben, valamint kereskedelmi, ipari vagy üzleti környezetben is. Ez a berendezés rádiófrekvenciás energiát generálhat, valamint használhat és sugározhat - ezért, ha nincs az utasításoknak megfelelően telepítve és használva, káros interferenciát okozhat a rádiós kommunikációban. Ugyanakkor nincs garancia arra, hogy egy bizonyos telepítési környezetben nem léphet fel rádiózavarás. Ha ez a berendezés káros interferenciát okoz a rádió- vagy a televízióvételben, amit a készülék ki- és bekapcsolásával lehet megállapítani, a felhasználót arra bátorítjuk, hogy a következő intézkedések valamelyikével küszöbölje ki a zavarokat: - Változtassa meg az antenna elhelyezését, valamint irányát. - Növelje a távolságot a készülék és a zavart vevő között. - Csatlakoztassa a készüléket egy másik áramkörön lévő konnektorba, mint amelyikbe a zavart vevő csatlakoztatva van. - Segítségért forduljon a kereskedőhöz, vagy egy tapasztalt rádió- vagy televízió-szakemberhez

HU

**Fontos biztonsági előírások**

Mindig járjon el gondosan, amikor a televíziókészüléket használja. A tűz, az áramütés, valamint egyéb sérülések kockázatának a csökkentése érdekében tartsa szem előtt ezeket az óvintézkedéseket a televízió telepítése, használata és karbantartása során.

- Olvassa el az utasításokat és tartsa ezeket biztonságos helyen.
- Tartson be minden figyelmeztetést.
- Kövesse az utasításokat.
- Ne használja a készüléket víz mellett.
- Ne zárja el a szellőzőnyílások egyikét sem.
- A telepítést a gyártó utasításai szerint végezze.
- Ne telepítse a készüléket hőforrások, úgymint radiátorok, hőtárolók, kályhák, vagy hőtermelő berendezések (beleértve az erősítőket is) közelébe.
- Ne szüntesse meg a polarizált, vagy földelt csatlakozó biztonsági funkcióját. A polarizált csatlakozódugasznak két lemezérintkezője van, az egyik szélesebb, mint a másik. A védőföldelt csatlakozódugaszak két hengeres- és két lemezérintkezője van a védőföldelés számára. A védőföldelés érintkezői az ön biztonságát szolgálják. Ha a mellékelt csatlakozódugasz nem illeszkedik az aljzatba, forduljon villanyszerelőhöz.
- Óvja a hálózati vezetéket a rálépéstől és a megrántástól - különösen a csatlakozódugasznál, illetve a készülék csatlakozópontjánál.
- Csak a gyártó által megjelölt tartozékokat / kiegészítőket használja.
- Csak a gyártó által meghatározott, vagy a televízióval együtt forgalmazott kocsival, állvánnyal, lábbal, konzollal vagy asztallal használja a készüléket. Ha kocsit használ, óvatosan végezze a kocsi + készülék együttes mozgatását, hogy elkerülje az esetleges felborulás okozta sérüléseket.
- Villámlás idejére, vagy ha hosszabb ideig nem használja, húzza ki a készüléket a konnektorból,
- A készülék szervizelését bízza szakértő személyzetre. Szervizelésre akkor van szükség, ha a TV-készülék bármilyen módon megsérült, például a hálózati kábele vagy a dugasza sérült, folyadék ömlött a készülékbe, vagy idegen tárgyak kerültek a készülék belsejébe, valamint ha a készülék esőnek, vagy nedvességnek volt kitéve, vagy ha a készülék nem működik megfelelően, vagy magasról leesett.
- Kizárólag szöszmentes ruhával tisztítsa a készüléket.

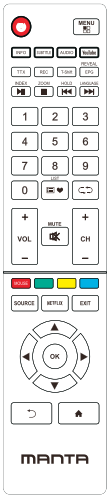


HU

## 2. Tartozékok




Felhasználói kézikönyv



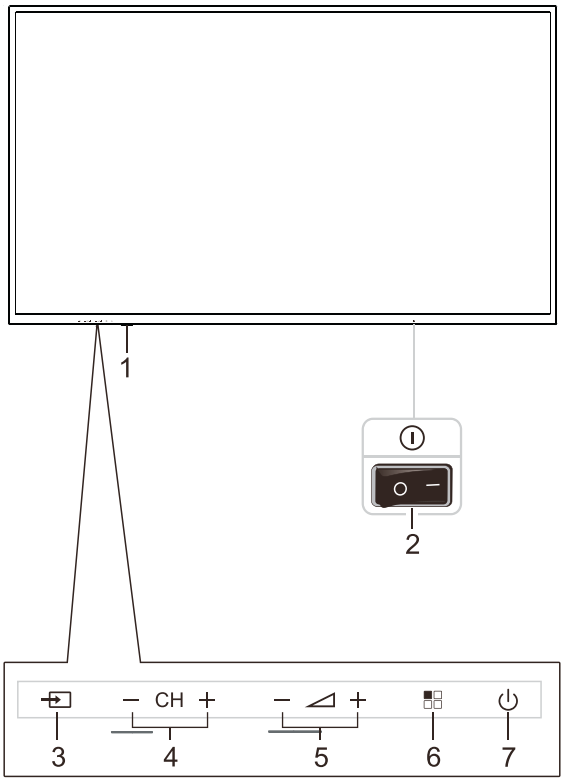
Távvezérlő




2 x AAA elem

## 3. Kezelőszervek és csatlakozók

### 3.1. Elölnézet/oldalnézet




1) Működést jelző LED, és a távvezérlő jelének fogadó ablaka.
2) ⏻ Be/Ki kapcsoló (opcionális): nyomja meg „**I**” állásba a kapcsolót a készülék bekapcsolásához és „**O**” állásba a készülék kikapcsolásához.
3) ⏎ **(JELFORRÁS):** Ennek a gombnak a megnyomásával lépjen be a menübe a jelforrás kiválasztásához; OSD menüműveletek közben ezt a gombot nyomja meg a művelet megerősítéséhez. A gomb ugyanazt a funkciót látja el, mint a távvezérlő **[OK]** gombja.
4) **- CH + (CH-/CH+):** Csatornaváltás le/lel gomb; OSD menüműveletek során, nyomja meg a gombokat a kívánt csatorna kiválasztásához. A gomb ugyanazt a funkciót látja el, mint a távvezérlő [▼]/[▲] gombja.
5) **− ◿ + (VOL-/VOL+):** Hangerő le/fel gomb; OSD menüműveletek során, nyomja meg a gombokat a kívánt hangerő beállításához. A gomb ugyanazt a funkciót látja el, mint a távvezérlő [◄]/[►] gombja.
6) **MENÜ** ⊞: Nyomja meg ezt a gombot a menü megjelenítéséhez.
7) ⏻ Készenlét: A készülék bekapcsolására, illetve készenléti állapotba kapcsolására szolgál.

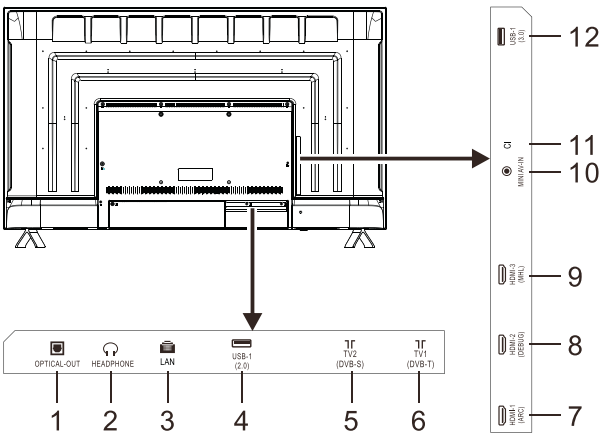
***Megjegyzés:***

①. *A megjelenés a modelltől függően változhat, a tényleges termék megjelenését kell érvényesnek tekinteni.*

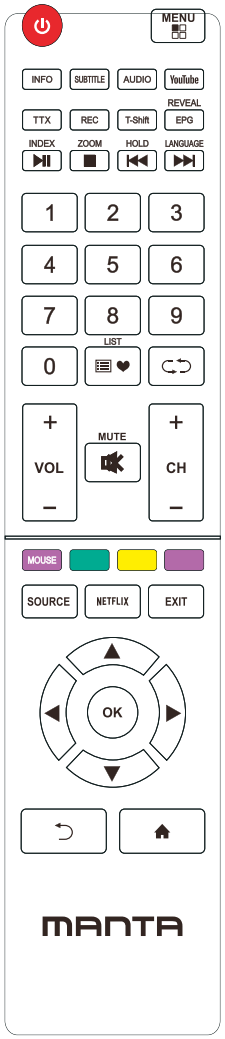
②. *Smart módban a távvezérlőt használja.*

HU

## 3.2. Hátulnézet




1. Optikai kimenet. 2. Fülhallgató-csatlakozó.
3. Hálózati bemenet. 4. USB-1 csatlakozó. 5. TV2. 6. TV1.
7. HDMI 1 bemenet. 8. HDMI 2 bemenet.9. HDMI 3 bemenet.
10. AV bemenet. 11. CI kártyafogadó. 12. USB-2 csatlakozó.




## 3.3. Távvezérlő

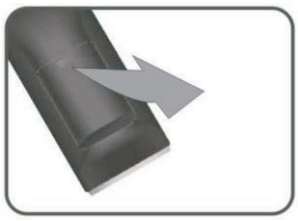
| Gombok | Funkció |
|---|---|
| Bekapcsolás(⏻) | Vált az üzemi és a készenléti állapot között. |
| MENU(▦) | Megjeleníti a képernyőmenüt (OSD). |
| INFO | A TV-program információinak megjelenítése. |
| SUBTITLE | Kiválasztja a feliratozás nyelvét. |
| AUDIO | Kiválasztja a hang nyelvét. |
| YouTube | A YouTube alkalmazás megnyitása. |
| TTX | A teletext mód megnyitása. |
| REC | Műsor felvétele. |
| T-Shift | Time shift DTV módban. |
| REVEAL(EPG) | Megjeleníti a rejtett szöveget teletext módban. (elektronikus csatornautasítások). |
| INDEX(▶II) | Index-oldal behívása teletext módban.(Lejátszás/Szünet/ multimédia módban) |
| ZOOM(■) | A betűméret beállítása teletext módban. (multimédia módban: leállítás funkció). |
| HOLD(⏮) | Rögzíti az aktuális oldal megjelenítését. (multimédia módban: előző fájl). |
| LANGUAGE(▶▶I) | Váltja a teletext nyelvét. (multimédia módban: következő fájl fájl). |
| Számgombok(0~9) | Számok bevitele, vagy csatornaválasztás. |
| List(☰ ♥) | Kedvenc csatorna |
| ⮌ | Visszatérés az előzőleg nézett csatornára. |
| VOL+/- | Le/fel szabályozza a hangerőt. |
| MUTE(🔇) | Ki/be kapcsolja a hangot. |
| CH+/- | Csatornaváltás. |
| MOUSE | Egér bekapcsolása vagy kikapcsolása |
| SOURCE | Jelforrás kiválasztása (csak TV módban) |
| NETFLIX | A Netflix alkalmazás megnyitása. |
| EXIT | Visszavisz az előző oldalra. |
| Kurzorgombok (▲, ▼, ◄, ►) | Menük kiválasztása, vagy értékek beállítása. |
| OK | Művelet nyugtázása. |
| Vissza (⮌) | Visszavisz az előző oldalra. |
| Kezdőképernyő(🏠) | Megjeleníti a Smart TV kezdőoldalát. |
| Piros gomb | Speciális funkciógomb |
| Zöld gomb | |
| Sárga gomb | |
| Kék gomb | |

HU

## A távvezérlő előkészítése

Helyezze a távvezérlőt egyenletes, sík felületre, és helyezze bele a mellékelt elemeket az alábbiak szerint.

1. Gyengéden nyomja meg a hátlapot, hogy kinyissa az elemtartót.

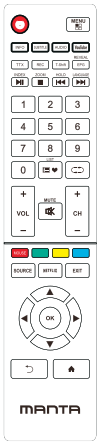


2. Helyezzen be két (1,5 V AAA méretű) elemet, ügyelve a megfelelő polaritásra, a rekesz belsejében található jeleknek megfelelően.



3. Gyengéden nyomja meg a hátlapot a rekesz zárásához.

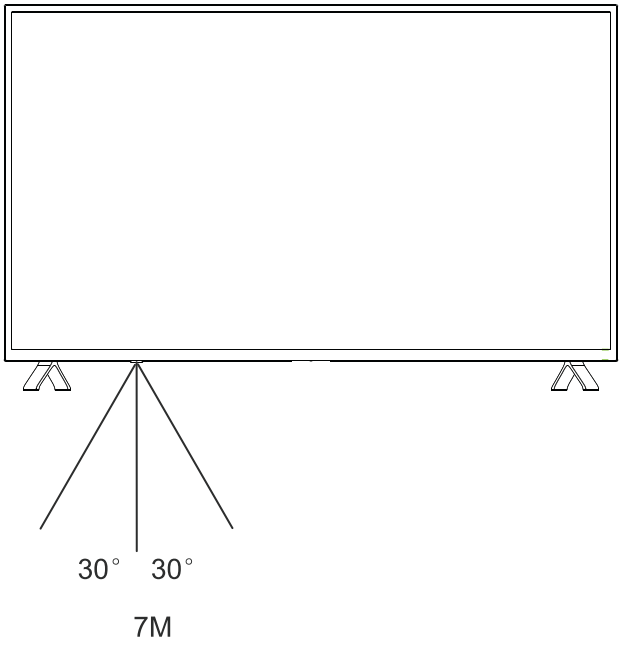





Normál használat esetén az elem élettartama hat hónap. Távolítsa el az elemeket, ha a távvezérlőt hosszú ideig nem használja.

## A távvezérlő használata

A távvezérlőt a készülék távvezérlő-érzékelőjétől legfeljebb 7 m távolságból, és legfeljebb kb. 60 fokos szögtartományban ráirányítva lehet használni.



HU

A működési távolság a környezeti fényerőtől függően változhat.

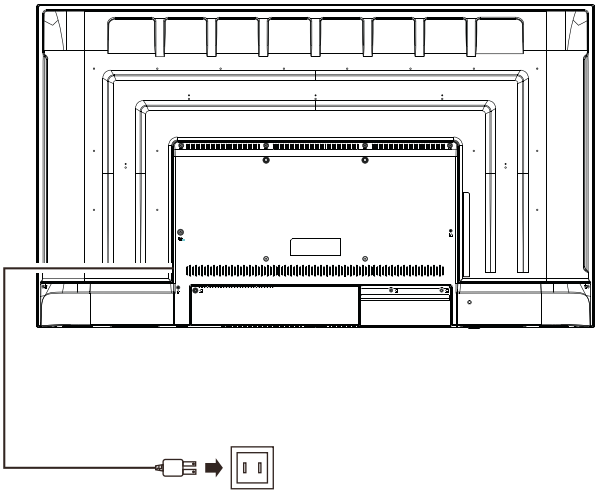
Ne irányítson erős fényt a távvezérlő-érzékelő ablaka felé.
Ne helyezzen tárgyakat a távvezérlő és a távvezérlő-érzékelő közé.
Ne használja a távvezérlőt bármilyen más berendezés távvezérlőjével egyidejűleg.

# 4. Rendszercsatlakozások

Ne csatlakoztassa a hálózati tápkábelt, amíg az összes többi csatlakozás meg nem történt. Győződjön meg arról, hogy figyelembe vette az audió- és a videókábelek színjelöléseit a csatlakoztatáskor.

## 4.1. A hálózati tápfeszültség csatlakoztatása

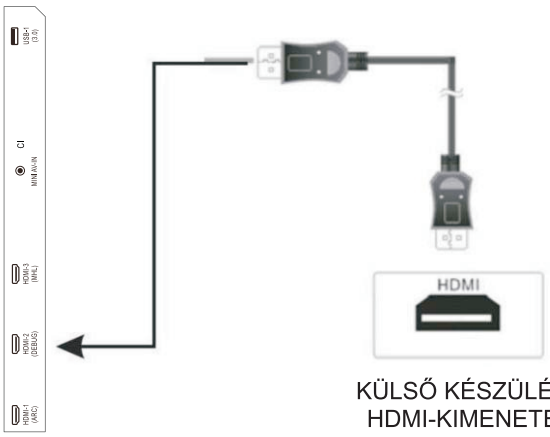
1. Helyesen, az ábrának megfelelően csatlakoztassa a hálózati tápkábelt.
2. A LED TV bekapcsolásához nyomja meg a POWER gombot a készülékén. A tápellátás jelzőfénye az előlapon kéken világít.



A hálózati konnektorhoz

## 4.2. Külső AV jel csatlakoztatása (HDMI)

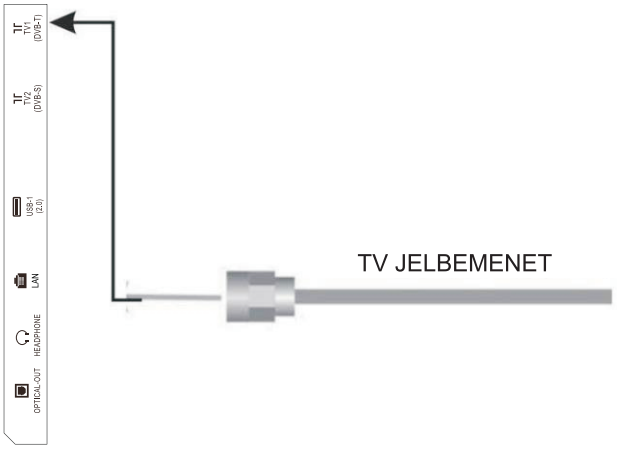
Az alábbi ábrának megfelelően a külső HDMI-jelforrást csatlakoztassa a készülék hátlapján lévő HDMI-aljzathoz.




KÜLSŐ KÉSZÜLÉK
HDMI-KIMENETE

## 4.3. Csatlakozás a TV-jelbemenethez

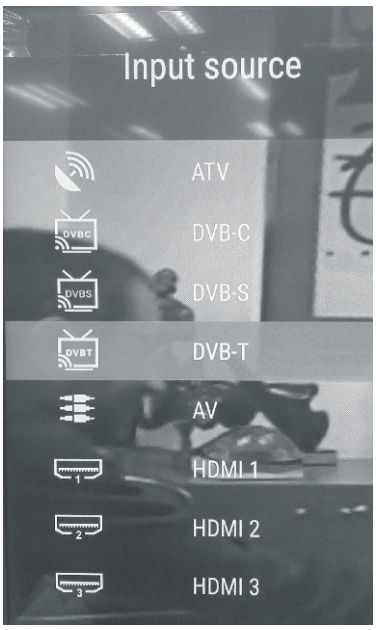
Csatlakoztassa a TV-jelkábelt (pl. az antennakábelt) a készülék hátoldalán található antennabemeneti aljzathoz, hogy TV-műsorokat fogadhasson.



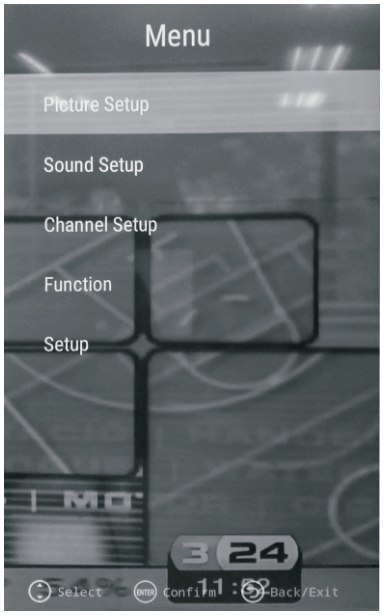
HU

# 5. A TV KEZELÉSE ÉS RENDSZERBEÁLLÍTÁSAI

BEMENETI JELFORRÁS KIVÁLASZTÁSA



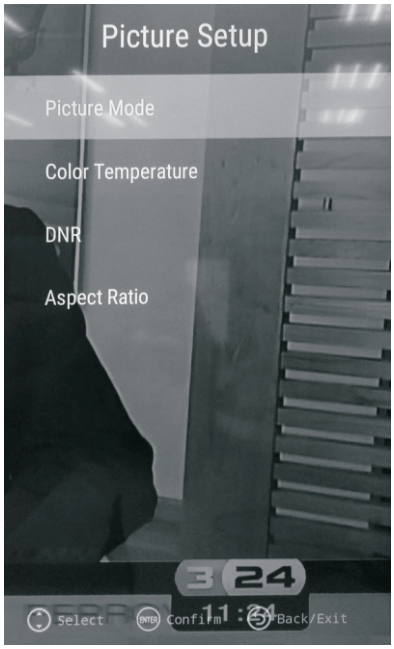

Nyomja meg a **SOURCE** gombot a bemeneti forráslista megjelenítéséhez; a ▲/▼ gombokkal válassza ki a megtekinteni kívánt bemeneti forrást; nyomja meg az „**OK”** gombot a bemeneti forrás nyugtázásához;




- Nyomja meg a „**MENU”** gombot az OSD főmenü megjelenítéséhez;
- Nyomja meg a ▲/▼ gombot a kívánt menü kiválasztásához;
- Nyomja meg az „**OK”** gombot az almenübe való belépéshez;
- Nyomja meg a ▲/▼ gombot egy menüpont kiválasztásához, majd nyomja meg az „**OK”** gombot;
- Nyomja meg a ▲/▼/◄/► gombot a beállítás, vagy érték kiválasztásához;
- Amikor a főmenü megjelenik a képernyőn, nyomja meg a „⮌” gombot a főmenüből való kilépéshez.

## 5.1. KÉP menü

A kép csak tájékoztató jellegű; az ön készülékén másképp jelenhet meg. Nyomja meg a TV MENU gombot a főmenü megjelenítéséhez. Nyomja meg a ▲/▼ gombot a Képbeállítások kiválasztásához a főmenüben, majd nyomja meg az „**OK”** gombot a belépéshez.

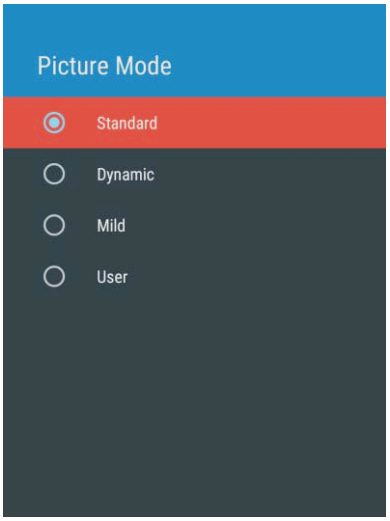



1. A ▲/▼ gombokkal válassza ki a beállítani kívánt beállítási pontot a Kép menüben, majd nyomja meg az „**OK”** gombot a belépéshez.
2. Nyomja meg a◄/► gombot a beállításhoz, vagy a ▲/▼ gombot a kiválasztáshoz. És nyomja meg az „**OK”** gombot az almenü kiválasztásához.
3. A beállítás befejezése után nyomja meg az **EXIT** gombot az előző menübe való visszatéréshez.

HU

### 5.1.1. KÉP módok

Nyomja meg a ▲/▼ gombot a Picture Mode (Kép mód) kiválasztásához, utána nyomja meg az **“OK”** gombot a bevitelhez és a ▲/▼ gombot a kiválasztáshoz. (Használható kép-módok: Eredeti, Dinamikus, Lágy, Felhasználói mód.) A fényerőt, kontrasztot, élességet és színmélységet csak Felhasználói módban állíthatja.




### 5.1.2. Színhőmérséklet

Nyomja meg a ▲/▼ gombot a Colour Temperature (Színhőmérséklet) funkció kiválasztásához, majd nyomja meg az „**OK”** gombot a bevitelhez, utána a ▲/▼ gombbal válasszon a Normál, Hideg, vagy Meleg színhőmérsékletek közül.

### 5.1.3. DNR

Nyomja meg a ▲/▼ gombot a DNR (dinamikus zajcsökkentés) funkció kiválasztásához, majd nyomja meg az „**OK”** gombot a bevitelhez, utána a ▲/▼ gombbal válasszon a Ki, Alacsony, Közepes, Magas, vagy Auto opciók közül.

### 5.1.4. Képarány

Nyomja meg a ▲/▼ gombot a Aspect Ratio (Képarány) funkció kiválasztásához, majd nyomja meg az „**OK”** gombot a bevitelhez, utána a ▲/▼ gombbal válasszon képarányt, majd nyomja meg az „**OK”** gombot a megerősítéshez. Végül nyomja meg az „**EXIT”** gombot az előző menühöz való közvetlen visszatéréshez.

## 5.2. HANG menü

A kép csak tájékoztató jellegű; az ön készülékén másképp jelenhet meg. Nyomja meg a MENU gombot a főmenü megjelenítéséhez. A ▲/▼ gombokkal válassza ki a Hangbeállítás menüt a főmenüben, majd nyomja meg az „**OK”** gombot a belépéshez.




1. A ▲/▼ gombokkal válassza ki a beállítani kívánt jellemzőt a Hangbeállítás menüben, majd nyomja meg az „**OK”** gombot a belépéshez.
2. Nyomja meg a◄/► gombot a beállításhoz, vagy a ▲/▼ gombot a kiválasztáshoz, majd nyomja meg az „**OK”** gombot a kívánt almenü kiválasztásához.
3. A beállítás befejezése után nyomja meg az „**EXIT/⮌”** gombot az előző menübe való visszatéréshez.

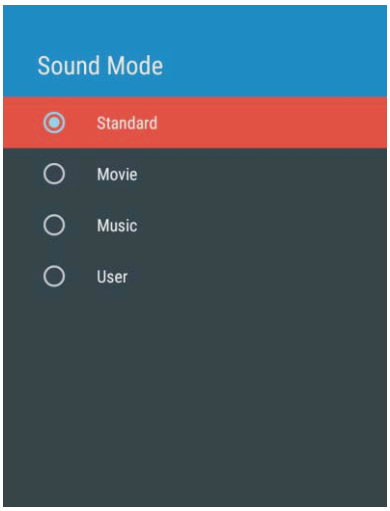
### 5.2.1. HANG módok

A ▲/▼ gombokkal válassza ki a Sound mode (Hang módok) menüt a főmenüben, majd nyomja meg az „**OK”** gombot a belépéshez. Utána nyomja meg a ▲/▼ gombot a kiválasztáshoz. (Elérhető hangmódok: Felhasználói, Eredeti, Zene, Film.) Ha a Felhasználói hangmódot használja, megváltoztathatja a basszus és a magas hangértéket, a balanszot és az EQ értékét.

### 5.2.2. Balansz

Nyomja meg a ▲/▼ gombot a Balance (Balansz) mód kiválasztásához, utána nyomja meg az „**OK”** gombot a bevitelhez és a ◄/► gombot a beállításhoz. Végül nyomja meg az „**EXIT/⮌”** gombot az előző menühöz való közvetlen visszatéréshez.

HU




### 5.2.3. AVL

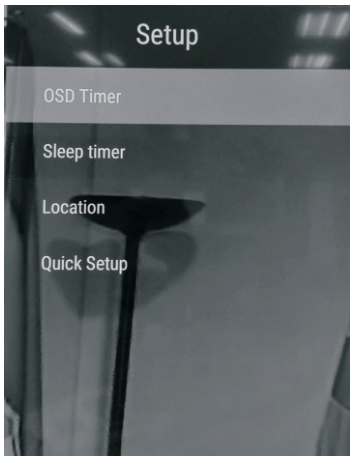
Nyomja meg a ▲/▼ gombot az AVL (automatikus hangerőszabályzás) Mód kiválasztásához, utána nyomja meg az **“OK”** gombot a bevitelhez, majd szintén az **“OK”** gombot a funkció Ki/Be kapcsolásához. Nyomja meg az **“EXIT/⮌”** gombot az előző menühöz való közvetlen visszatéréshez.

### 5.2.4. Digitális Audio kimenet

Nyomja meg a ▲/▼ gombot a Digital Audio Output (Digitális Audio kimenet) kiválasztásához, utána nyomja meg az **“OK”** gombot a bevitelhez és a ▲/▼ gombot a kiválasztáshoz. (Elérhető Digitális Audio kimenet módok: AUTO, PCM, KI). Utána nyomja meg az **“OK”** gombot a bevitelhez, végül nyomja meg az “EXIT” gombot az előző menühöz való közvetlen visszatéréshez.

## 5.3. Beállítás Menü

A kép csak tájékoztató jellegű; az ön készülékén másképp jelenhet meg. Nyomja meg a MENU gombot a főmenü megjelenítéséhez. Nyomja meg a ▲/▼ gombot a Beállítások menüpont kiválasztásához a főmenüben, majd nyomja meg az **“OK”** gombot a belépéshez.




1. A ▲/▼ gombokkal válassza ki a beállítani kívánt beállítási pontot a Beállítások menüben, majd nyomja meg az **“OK”** gombot a belépéshez.
2. Nyomja meg a ▲/▼ gombot a navigáláshoz, azután az **“Ok”** gombot az almenü kiválasztásához.
3. A beállítás befejezése után nyomja meg az **“EXIT/⮌”** gombot a mentéshez és az előző menübe való visszatéréshez.

### 5.3.1. OSD Időzítő

Nyomja meg a ▲/▼ gombot az OSD Timer (OSD Időzítő) funkció kiválasztásához, majd nyomja meg az **“OK”** gombot a belépéshez. Nyomja meg a ▲/▼ gombot az időzítési-mód kiválasztásához (OSD időzítő mód: Ki, 5 mp., 10 mp., 15 mp., 20 mp., 25 mp., 30 mp.).

### 5.3.2. Elalvási időzítő

Nyomja meg a ▲/▼ gombot az Sleep timer (Elalvási időzítő) funkció kiválasztásához, majd nyomja meg a ▲/▼ azután az **“OK”** gombot a belépéshez.(Elalvási időzítő módok: Ki, 5 min, 30 min, 60 min, 90 min, 120 min, 180 min).

### 5.3.3. Területi beállítás

Nyomja meg a ▲/▼ gombot a Location (Területi beállítás) funkció kiválasztásához, majd nyomja meg az **“OK”** gombot a bevitelhez. Utána a ▲/▼ gombbal válassza ki a kívánt otthoni területi beállítást.

### 5.3.4. Gyorsbeállítás

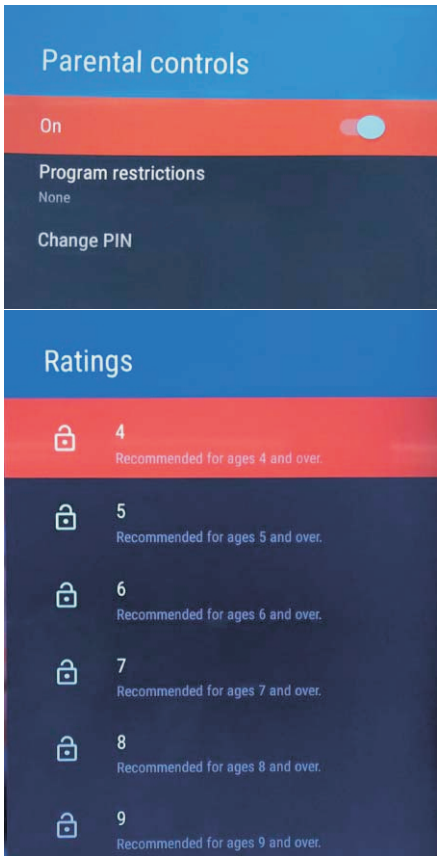
Nyomja meg a ▲/▼ gombot a Quick Setup (Gyorsbeállítás) kiválasztásához, utána nyomja meg az **“OK”** gombot a bevitelhez, majd a ◄/► gombbal válassza ki a kívánt nyelvet.

## 5.4. Funkció

A kép csak tájékoztató jellegű; az ön készülékén másképp jelenhet meg. Nyomja meg a MENU gombot a főmenü megjelenítéséhez. A ▲/▼ gombokkal válassza ki a Funkció menüt, majd nyomja meg az **“OK”** gombot a

HU

belépéshez.




### 5.4.1. Teletext nyelve

Nyomja meg a ▲/▼ gombot a Teletext Language (Teletext Nyelve) menő elérésére, utána nyomja meg az **“OK”** gombot a bevitelhez, majd a ▲/▼ gombot a kiválasztáshoz.

### 5.4.2. Rendszer zárolása

A ▲/▼ gombokkal válassza ki a System Lock (Rendszer zárolása) menüt a főmenüben, majd nyomja meg az **“OK”** gombot a belépéshez. Írjon be egy jelszót, majd nyomja meg az **“OK”** gombot a bevitelhez, majd nyomja meg ismét az **“OK”** gombot a KI, vagy BE kiválasztásához. (Elérhető szülői felügyeleti módok: Műsorkorlátozások, PIN módosítás, Ha a Rendszer zárolása aktív, kérjük vigye be a „0000” PIN-kódot, a megnyitáshoz).

### 5.4.3. Automatikus kikapcsolás

Nyomja meg a ▲/▼ gombot hogy kiválassza az Auto Power Down (Automatikus kikapcsolás) funkciót, majd a ▲/▼ gombbal válasszon a Ki, 1 óra, 2 óra, 3 óra, 4 óra kikapcsolási időtartamok között.

### 5.4.4. Felvétel Menü

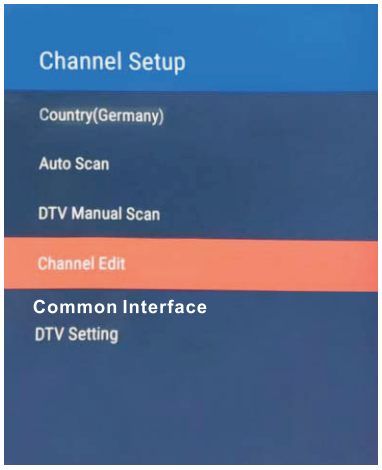
A ▲/▼ gombokkal válassza ki a Record Menu (Felvétel menüt), majd nyomja meg az **“OK”** gombot a belépéshez.

### 5.4.5. CEC

A ▲/▼ gombokkal válassza ki a CEC (Elektronikus készülékek vezérlése) menüt, majd nyomja meg az **“OK”** gombot a belépéshez.

## 5.5. Csatornabeállítás Menü

A kép csak tájékoztató jellegű; az ön készülékén másképp jelenhet meg. Nyomja meg a MENU gombot a főmenü megjelenítéséhez. A ▲/▼ gombokkal válassza ki a Csatornabeállítás menüt a főmenüben, majd nyomja meg az **“OK”** gombot a belépéshez.



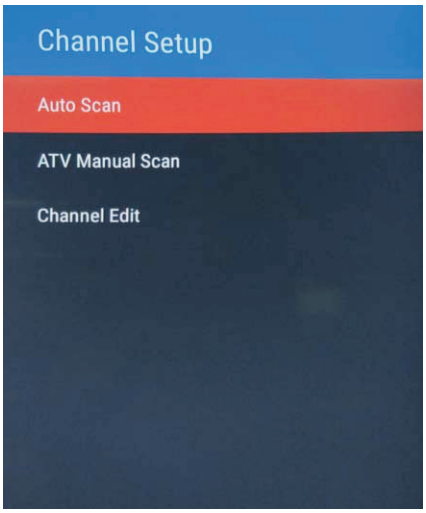

### 5.5.1. Ország (LENGYELORSZÁG)

Nyomja meg a ▲/▼ gombot az Country(POLAND) (Ország (LENGYELORSZÁG)) kiválasztásához, majd nyomja meg az **“OK”** gombot a bevitelhez, utána a ▲/▼ gombbal válasszon országot, majd nyomja meg ismét az **“OK”** gombot a megerősítéshez.

### 5.5.2. Automata csatornakeresés

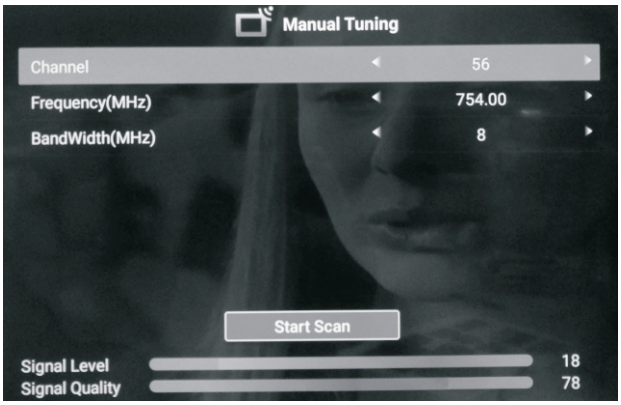
A ▲/▼ gombokkal válassza ki az Auto Scan (Automata csatornakeresés) menüt, majd nyomja meg az **“OK”** gombot a belépéshez. A menü a következő módon jelenik meg:

HU




### 5.5.3. DTV Kézi keresés

A ▲/▼ gombokkal válassza ki a DTV Manual Scan (DTV Kézi keresés) menüt, majd nyomja meg az **“OK”** gombot a belépéshez. A menü a következő módon jelenik meg:




### 5.5.4. Csatornák szerkesztése

A ▲/▼ gombokkal válassza ki a channel Edit (Csatornák szerkesztése) menüt, majd nyomja meg az **“OK”** gombot a belépéshez. A menü a következő módon jelenik meg:

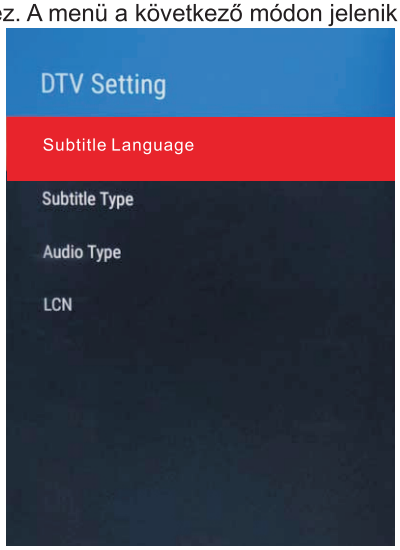



### 5.5.5. Közös felület

A ▲/▼ gombokkal válassza ki a Common Interface (Közös felület) menüt, majd nyomja meg az **“OK”** gombot a belépéshez.

### 5.5.6. DTV Beállítás

A ▲/▼ gombokkal válassza ki a DTV Setting (DTV beállítás) menüt, majd nyomja meg az **“OK”** gombot a belépéshez. A menü a következő módon jelenik meg:




## 5.6. Felvétel

DTV forrás módban, műsornézés közben elindíthatja a felvételt a REC gomb megnyomásával.

## 5.7. EPG Programkalauz

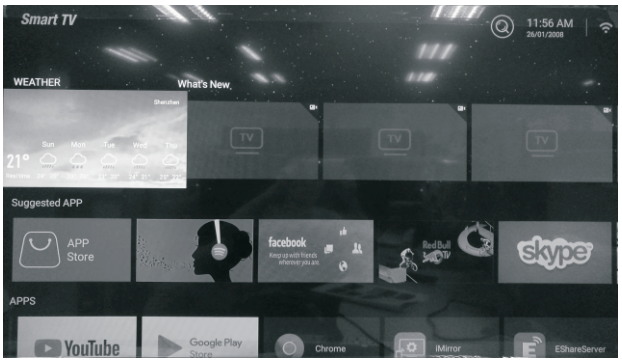
DTV forrás módban, behívhatja az EPG programkalauzt a távvezérlő EPG gombjának a megnyomásával. A funkció ablaka a következőképpen jelenik meg: 6.1 Smart kezdőoldal

HU

# 6. Smart kezdőoldal

## 6.1. Alkalmazások

Nyomja meg a Home “⌂” gombot a távvezérlőn, a kép automatikusan Smart módba vált.
A kép csak tájékoztató jellegű; az ön készülékén másképp jelenhet meg. Nyomja meg a ▲/▼/◄/► gombot az APPS (alkalmazások) menüpont kiválasztásához a Forrás menüben, majd nyomja meg az **“OK”** gombot a belépéshez.




Ahogy az ábra is mutatja, a gombokkal kiválaszthatja TV Store menüpontot, ahol letöltheti a kívánt alkalmazást. Szintén választhatja a Böngésző menüpontot az interneten való böngészéshez, ahogy azt az ábra is mutatja.

## 6.2. TV

A kép csak tájékoztató jellegű; az ön készülékén másképp jelenhet meg. Nyomja meg a ▲/▼/◄/► gombot hogy kiválassza a TV menüpontot a Forrás menüben, majd nyomja meg az **“OK”** gombot a belépéshez.

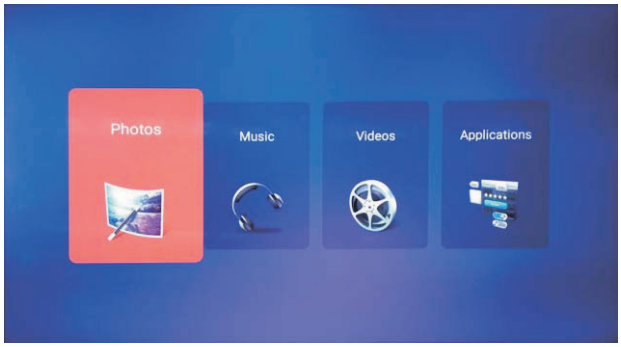
## 6.3. MÉDIA MŰVELETEK

A kép csak tájékoztató jellegű; az ön készülékén másképp jelenhet meg. Megjegyzés: Mielőtt a MEDIA menübe lépne, csatlakoztassa az USB eszközét, vagy memóriakártyáját, utána nyomja meg a Home “⌂” gombot a távvezérlőn. Nyomja meg a ▲/▼/◄/► gombot hogy kiválassza a MEDIA menüpontot, majd nyomja meg az **“OK”** gombot a belépéshez.

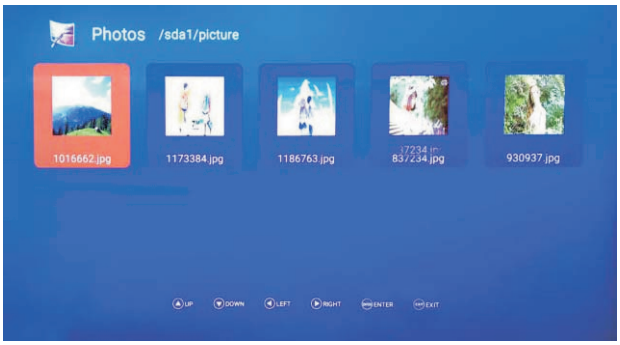



### 6.3.1. Fotók

A kép csak tájékoztató jellegű; az ön készülékén másképp jelenhet meg. Nyomja meg a ◄/► gombot a Fotók menüpont kiválasztásához a főmenüben, majd nyomja meg az **“OK”** gombot a belépéshez. Nyomja meg az EXIT gombot az előző menübe való visszatéréshez.



HU



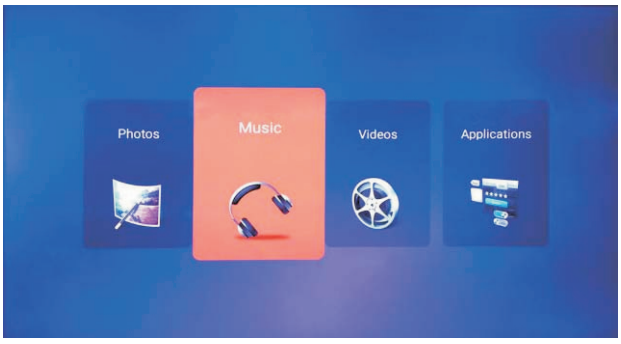




Az aktuális fotóval kapcsolatos információkat az INFO gomb megnyomásával jelenítheti meg. A ▶II gomb megnyomásával vezérelheti a lejátszást, illetve a szüneteltetést.
**Megjegyzés:** Egyéb menüpontok és leírások megegyeznek a Movie (mozi) menüjével.

### 6.3.2. Zene

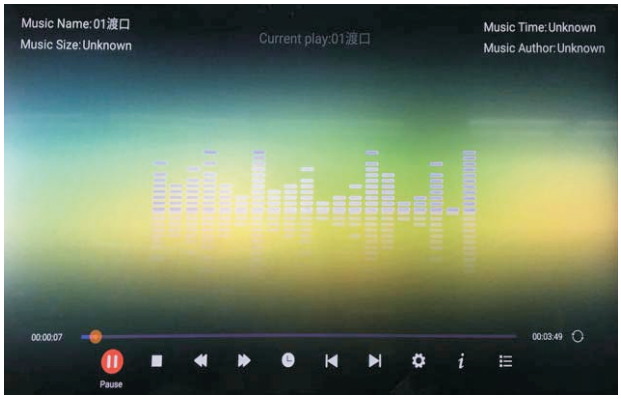
A kép csak tájékoztató jellegű; az ön készülékén másképp jelenhet meg. Nyomja meg a ◄/► gombot a Zene menüpont kiválasztásához a főmenüben, majd nyomja meg az **“OK”** gombot a belépéshez. Nyomja meg az EXIT gombot az előző menübe való visszatéréshez.




A ▲/▼/◄/► gombokkal válassza ki a lejátszani kívánt zeneszámot, majd nyomja meg az **“OK”** gombot a lejátszáshoz. Nyomja meg az EXIT gombot az előző menübe való visszatéréshez.

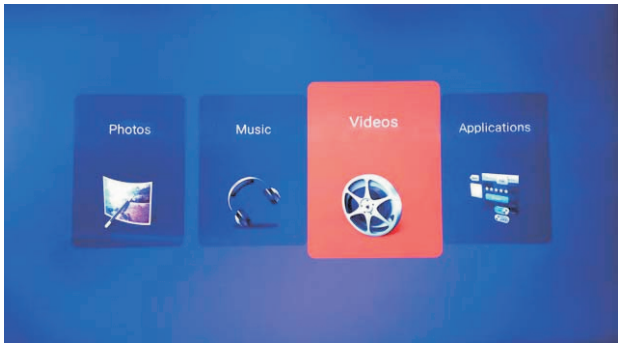



A menü bal oldalán megtekintheti az aktuális zeneszámmal kapcsolatos információkat.



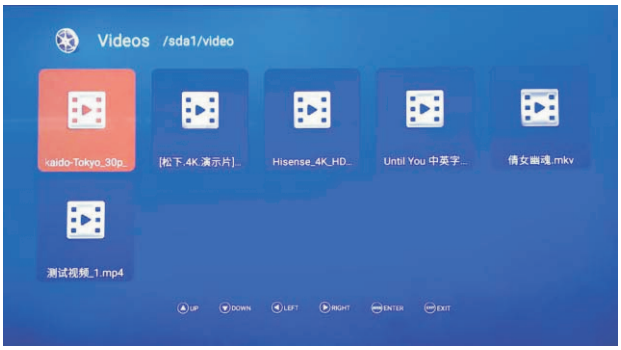

### 6.3.3. Video

A kép csak tájékoztató jellegű; az ön készülékén másképp jelenhet meg. Nyomja meg a ◄/► gombot a Video menüpont kiválasztásához a főmenüben, majd nyomja meg az **“OK”** gombot a belépéshez. Nyomja meg az EXIT gombot az előző menübe való visszatéréshez.




Nyomja meg a ▲/▼/◄/► gombot a megtekinteni kívánt mappa kiválasztásához. Nyomja meg az **“OK”** gombot a kívánt almappa kiválasztásához.

HU



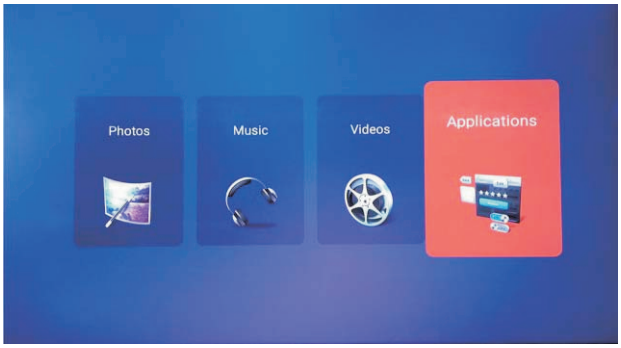




Lejátszáshoz nyomja meg az **“OK”** gombot. A lejátszás megállításához nyomja meg a ■ gombot, vagy az EXIT gombot. Nyomja meg az “⮌” gombot az előző oldalra való visszatéréshez. Az aktuális adathordozó lejátszási-információit a lejátszás első másodperceiben, vagy az INFO gomb megnyomása után tekintheti meg.

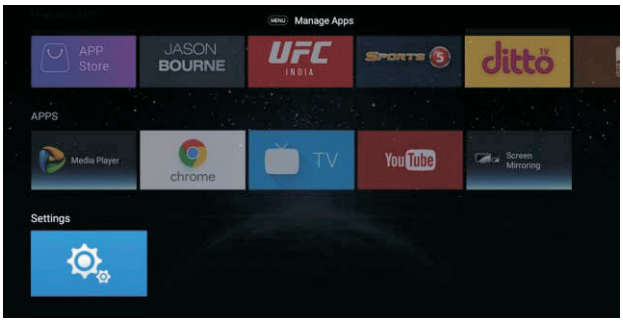
### 6.3.4. Alkalmazások

A kép csak tájékoztató jellegű; az ön készülékén másképp jelenhet meg. Nyomja meg a ◄/► gombot a Alkalmazások menüpont kiválasztásához a főmenüben, majd nyomja meg az **“OK”** gombot a belépéshez. Nyomja meg az EXIT gombot az előző menübe való visszatéréshez.

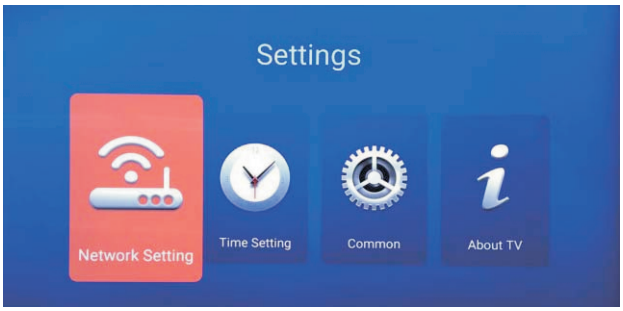



## 6.4. Beállítások

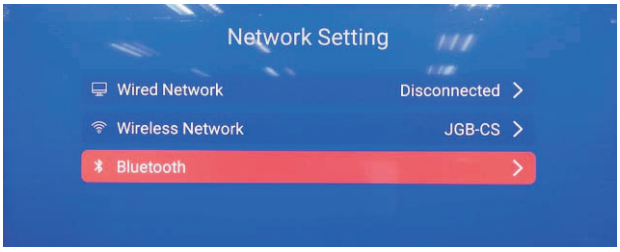
A kép csak tájékoztató jellegű; az ön készülékén másképp jelenhet meg. Nyomja meg a ▲/▼ gombot hogy kiválassza a Beállítások menüpontot a Forrás menüben, majd nyomja meg az **“OK”** gombot a belépéshez.




### 6.4.1. Hálózati beállítások




A ▲/▼ gombbal válassza ki a hálózatot, amelyen megnyithatja a Wi-Fi kapcsolatot. Ahogy az ábra mutatja.

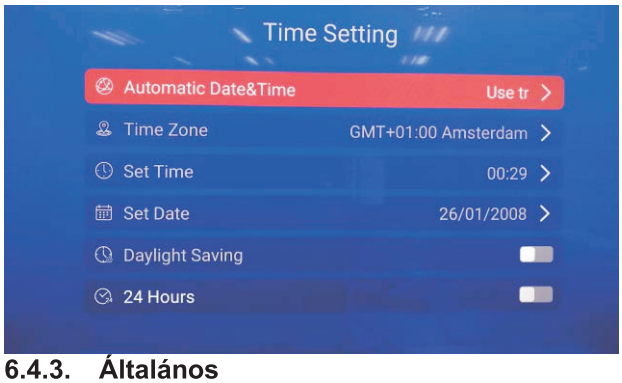



### 6.4.2. Időbeállítás

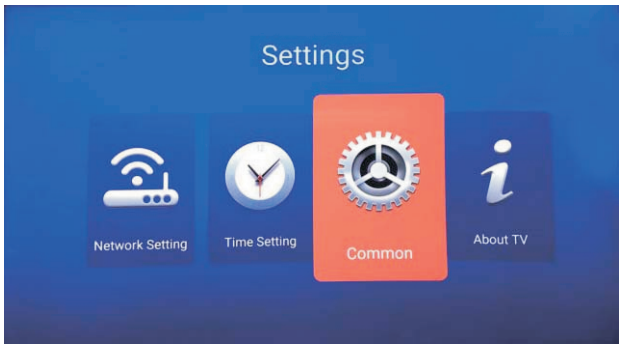



A ▲/▼ gombokkal válassza ki a változtatni kívánt időt. Ahogy az ábra mutatja.

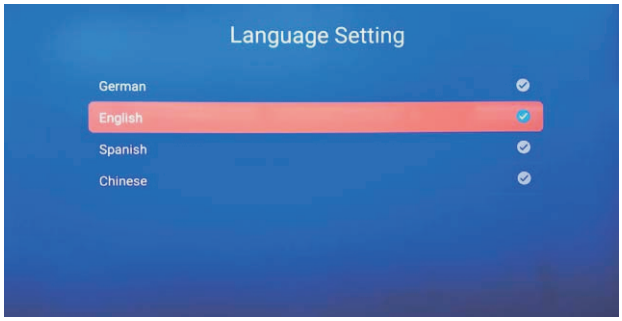
HU



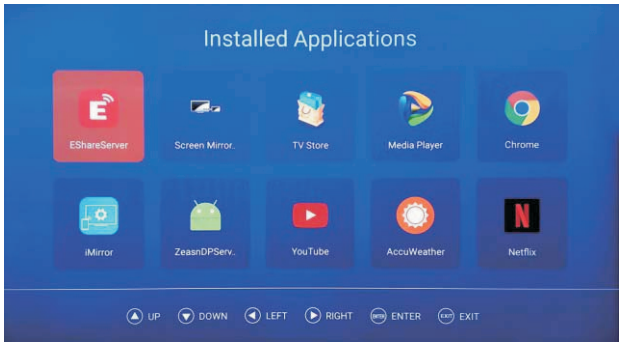

### 6.4.3. Általános




Nyomja meg a ▲/▼ gombot a kívánt Nyelv kiválasztásához. Ahogy az ábra mutatja.



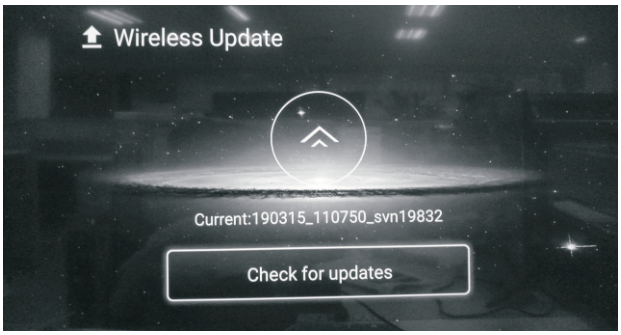

A ▲/▼ gombokkal válassza ki azt az alkalmazást, amelyről tudhatja, hogy hány alkalmazást töltött le. Ezzel a funkcióval lehetséges az alkalmazás eltávolítása is. Ahogy az ábra mutatja.



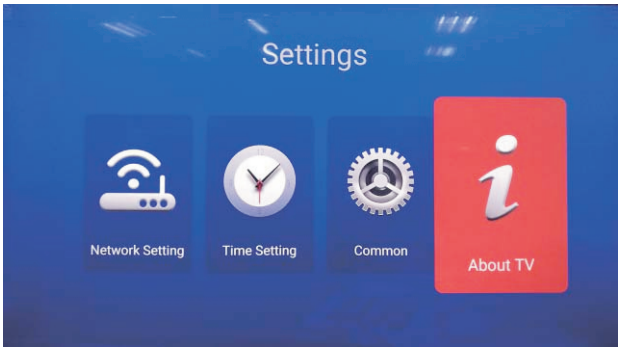

A ▲ / ▼ gombbal válassza ki a hálózatot, amelyen megnyithatja a Wi-Fi kapcsolatot. Ahogy az ábra mutatja.

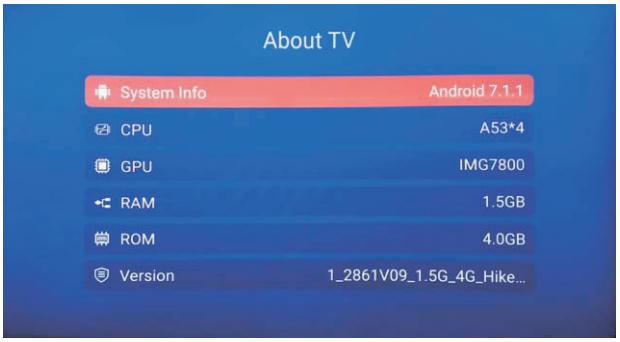



Nyomja meg a ▲/▼ gombot a rendszerfrissítés kiválasztásához. Ahogy az ábra mutatja.




### 6.4.4. A TV készülékről




A ▲/▼ gombbal válassza ki a TV névjegye menüpontot, ahol a vonatkozó információkat megtalálhatja. Ahogy az ábra mutatja.

HU

# 7. Hibaelhárítás

Mielőtt kapcsolatba lépne az ügyfélszolgálattal, végezze el a következő részben leírt problémamegoldó intézkedéseket. Azonnal kapcsolja ki a készüléket és húzza ki a hálózati dugaszt a konnektorból, amint hibás működés gyanúja lép fel. Soha ne próbálja meg saját maga megjavítani a készüléket.

| HIBAJELENSÉG | VIZSGÁLJA MEG |
|---|---|
| Az LCD képernyő sötét. | Győződjön meg arról, hogy a készülék be van kapcsolva és a csatlakozások helyesek.<br>Ellenőrizze, hogy a hálózati adapter megfelelően van-e csatlakoztatva. |
| Nincs hang | Győződjön meg arról, hogy a rendszer csatlakozása helyes.<br>Győződjön meg arról, hogy a hangszóró be van kapcsolva. |
| Nincs kép, vagy a kép mozog felfelé és lefelé. | Ellenőrizze, hogy a külső AV jelforrással való kapcsolat megfelelő-e.<br>Állítsa be helyesen képjellemzőket a képmenüben.<br>Ellenőrizze, hogy a videó típusú bemeneti jel megfelel-e a készülék számára (pl. a video-kódolás).<br>Győződjön meg arról, hogy a készülék be van kapcsolva és helyes videó típus van beállítva. |
| A távvezérlő nem működik. | Győződjön meg arról, hogy nincsenek akadályok a távvezérlő és a készülék között.<br>Győződjön meg arról, hogy a távvezérlő iránya a készülék felé mutat.<br>Győződjön meg arról, hogy az elemek be vannak helyezve, illetve hogy helyes-e a polaritásuk.<br>Győződjön meg arról, hogy az elemek nem lemerültek.<br>Cserélje ki a lemerült elemeket. |

Egyéb megjegyzések: A statikus- vagy egyéb külső zavarok miatt a készülék rendellenesen viselkedhet. Ebben az esetben húzza ki a tápkábelt a konnektorból és csatlakoztassa újra - a készülék rendszerének visszaállításához. Ha a probléma továbbra is fennáll, kapcsolja le a tápellátást, és forduljon szakképzett szakemberhez.

HU

# 8. Műszaki jellemzők

**TV-készülék**

| | |
|---|---|
| Max. felbontás | 3840 X 2160 |
| Hálózati tápfeszültség: | 100-240 V 60/50 HZ |
| Hangszórók teljesítménye: | 8 W+8 W |
| Üzemi környezet:<br>Hőmérséklet:<br>RH<br>Légnyomás: | <br>5 °C~40 °C<br>10%~85%<br>86 kPa~106 kPa |
| Tárolási környezet:<br>Hőmérséklet:<br>RH<br>Légnyomás: | <br>-20°C~55°C<br>5%~95%<br>86 kPa~106 kPa |

Méretek (HXMXV) és Tömeg
50”

| | |
|---|---|
| Talp nélkül | Csomagolás nélkül: 1126 X 83 X 655 ($mm^3$) |
| Talppal: | Csomagolás nélkül: 1126 X 233 X 704 ($mm^3$)<br>Csomagolással: 1240 X 178 X 756 ($mm^3$)<br>Nettó tömeg: 10,5 kg<br>Bruttó tömeg: 13,7 kg |

55”

| | |
|---|---|
| Talp nélkül | Csomagolás nélkül: 1241 X 83 X 720 ($mm^3$) |
| Talppal: | Csomagolás nélkül: 1241 X 247 X 773 ($mm^3$)<br>Csomagolással: 1355 X 175 X 824 ($mm^3$)<br>Nettó tömeg: 13,1 kg<br>Bruttó tömeg: 16,6 kg |

65”

| | |
|---|---|
| Talp nélkül | Csomagolás nélkül: 1464 X 85 X 845 ($mm^3$) |
| Talppal: | Csomagolás nélkül: 1464 X 266 X 903 ($mm^3$)<br>Csomagolással: 1620 X 210 X 949 ($mm^3$)<br>Nettó tömeg: 20,4 kg<br>Bruttó tömeg: 29,4 kg |

**Energiagazdálkodás**

| Mód | Felvett teljesítmény | | |
|---|---|---|---|
| Normál üzem | 50” | 55” | 65” |
| | ≤130 W | ≤155 W | ≤180 W |
| Készenlét | ≤0.5W | ≤0.5W | ≤0.5W |

HDMI™
HIGH-DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE

A HDMI, a HDMI High-Definition Multimedia Interface és a HDMI embléma a HDMI Licensing Administrator, Inc. védjegye vagy bejegyzett védjegye az Egyesült Államokban és más országokban.

**A TV-készülék műszaki jellemzői**

1. Támogatott szabványok:
   **ATV:** PAL D/K, I, B/G, SECAM D/K, B/G;
   **DTV:** DVB-T/T2/C (DVB-S/S2 opció).
2. Antennabemenet: 75 Ω koax, aszimmetrikus
3. AV videó bemenet: 75Ω, 1±0.1$V_{p-p}$, RCA csatlakozó.
4. AV audiobemenet: 20 kΩ, 0,2~2 V RMS.
5. HDMI videó bemenet: 480i, 480P, 576i, 576P, 720P, 1080i, 1080P.
6. Specifikus belső memóriakapacitás a tényleges konfigurációnak megfelelően.
7. Specifikus gyorsítómemória-kapacitás a tényleges konfigurációnak megfelelően.
8. Vezeték nélküli kapcsolat: Wi-Fi (IEEE 802.11 b/g/n).
9. Okos operációs rendszer: Android.

**HDMI megjelenítési mód**

| Video mód | | | |
|---|---|---|---|
| Sorszám | Mód | Felbontás | Frissítési gyakoriság |
| 1 | SD | 720X480i/p | 60 Hz |
| 2 | | 720X576i/p | 50Hz |
| 3 | | 1280X720p | 50Hz |
| 4 | | | 60 Hz |
| 5 | HD | 1920X1080i/p | 50Hz |
| 6 | | | 60 Hz |
| 7 | UHD | 3840X2160p | 24 Hz |
| 8 | | | 25 Hz |
| 9 | | | 30 Hz |
| 10 | | | 50Hz |
| 11 | | | 60 Hz |

***Megjegyzés:*** *UHD módban az 50 Hz és a 60 Hz frissítési gyakoriság csak a HDMI 2.0 verzióban használható.*

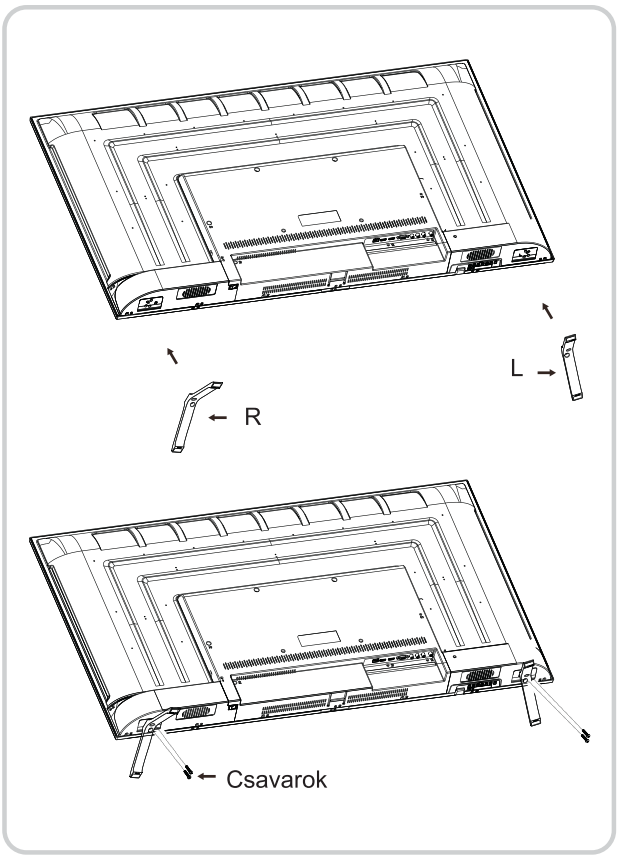
| VESA mód | | | |
|---|---|---|---|
| Sorszám | Mód | Felbontás | Frissítési gyakoriság |
| 1 | VGA | 640X480 | 60 Hz |
| 2 | SVGA | 800X600 | 60 Hz |
| 3 | XGA | 1024X768 | 60 Hz |
| 4 | SXGA | 1280X1024 | 60 Hz |
| 5 | WXGA | 1600X900 | 60 Hz |
| 6 | WUXGA | 1920X1080 | 60 Hz |
| 7 | 4K | 3840X2160 | 30 Hz |
| 8 | | | 60 Hz |

***Megjegyzés:*** *4K módban a 60 Hz frissítési frekvencia csak a HDMI 2.0 verzióval használható.*

HU

# 9. Alapvető telepítési utasítások

Fektesse a készüléket az asztalra. Szerelje be az alaplapot a készülék hátlapjának az alsó részébe az ábra szerinti nyíl irányába. Helyezze a láb tetején lévő pozicionáló lyukat a gép hátlapjának alján lévő pozicionáló csaphoz, majd rögzítse a csavarokat. (vegye figyelembe, hogy a lábakat az ábra szerint kell felhelyezni, különben nem lehet elvégezni a felszerelésüket)




***Megjegyzés:*** *A talp és a készülék megjelenése eltérhet a képektől; kérjük, az Ön készülékét tekintse érvényesnek.*



# LED TV 50”/55”/65”

50LUA69K
55LUA69K
65LUA69K

Uporabniški priročnik

SI

# *VSEBINA*


**1. Varnostna navodila ..... 3**
**2. Dodatna oprema ..... 5**
**3. Kontrolniki in priključki ..... 5**
3.1. Sprednji/stranski pogled ..... 5
3.2. Zadnji pogled ..... 6
3.3. Daljinski upravljalnik ..... 6
**4. Priključki sistema ..... 8**
4.1. Priključevanje na električno napajanje ..... 8
4.2. Priključevanje zunanjega vira signala AV (HDMI) ..... 8
4.3. Priključevanje vhoda za signal TV ..... 8
**5. DELOVANJE TELEVIZORJA IN NASTAVITEV SISTEMA ..... 9**
5.1. Meni Picture (Slika) ..... 9
5.2. Meni SOUND (ZVOK) ..... 10
5.3. Nastavitveni men ..... 11
5.4. Funkcija ..... 11
5.5. Meni programov ..... 12
5.6. Snemanje ..... 13
5.7. Programski vodnik ..... 13
**6. Domov ..... 13**
6.1. Aplikacije ..... 13
6.2. TELEVIZOR ..... 14
6.3. DELOVANJE PREDSTAVNOSTI ..... 14
6.4. Nastavitve ..... 16
**7. Odpravljanje težav ..... 18**
**8. Tehnične specifikacije ..... 19**
**9. Osnovna navodila za namestitev ..... 20**

SI

# 1. Varnostna navodila

Pozdravljeni!
Zahvaljujemo se vam za vaš nakup! Postali ste lastnik enega najsodobnejših in tehnološko najnaprednejših televizorjev z visoko ločljivostjo, ki so na voljo na trgu. Ker vam želimo olajšati postopek nastavitve, bi vam radi predstavili lastnosti in funkcije te posebne naprave. Pozorno in temeljito preberite uporabniški priročnik in ga hranite na varnem mestu, saj ga boste najverjetneje še potrebovali.

Zahvaljujemo se vam za izkazano zaupanje in nadejamo si, da boste z izdelkom zadovoljni.

**Pozor**

NEVARNOST ELEKTRIČNEGA UDARA
NE ODPIRAJTE

POZOR: ČE ŽELITE ZMANJŠATI TVEGANJE PRED ELEKTRIČNIM UDAROM, NE ODSTRANJUJTE POKROVA (OZIROMA ZADNJEGA DELA), NE ODSTRANJUJTE NOTRANJIH KOMPONENT, KI JIH JE MOGOČE ZAMENJATI. SERVISNA DELA PA NAJ IZVAJA SAMO USPOSOBLJENO OSEBJE

**POZOR**
- PREPREČITE ŠKODO, KI LAHKO POVZROČI POŽAR ALI NEVARNOST UDARA
- NAPRAVE NE IZPOSTAVLJAJTE DEŽJU ALI VLAGI
- NEVARNOST UDARA – NE ODPIRAJTE

Ta simbol uporabnika opozarja na prisotnost nezavarovane »nevarne napetosti« v notranjosti naprave, katera vrednost je lahko dovolj velika, da osebam predstavlja tveganje pred električnim udarom.

Ta simbol uporabnika opozarja na prisotnost pomembnih navodil za delovanje in vzdrževanje (servisiranje) v dokumentaciji, ki je bila priložena napravi.

**POZOR**
Ta servisna navodila lahko uporablja samo usposobljeno servisno osebje. Če želite zmanjšati tveganje pred električnim udarom, ne izvajajte nobenih drugih servisnih del, razen tistih, ki so navedena v teh navodilih za uporabo, razen če za to niste ustrezno usposobljeni.

**OPOZORILO**
- Pazite, da naprave ne pokapljate ali poškropite in nanjo ne postavljajte predmetov, napolnjenih s tekočinami, na primer vaz.
- Ta naprava predstavlja izdelek razreda B. V domačem okolju lahko ta naprava povzroča radijske motnje. V tem primeru mora uporabnik poskrbeti za ustrezne ukrepe.

Če želite zmanjšati tveganje pred požarom in električnim udarom, naprave ne izpostavljajte dežju oz. vlagi.

**OPOZORILO**
- Pazite, da naprave ne pokapljate ali poškropite in nanjo ne postavljajte predmetov, napolnjenih s tekočinami, na primer vaz.
- Ta naprava predstavlja izdelek razreda B. V domačem okolju lahko ta naprava povzroča radijske motnje. V tem primeru mora uporabnik poskrbeti za ustrezne ukrepe.

Če želite zmanjšati tveganje pred požarom in električnim udarom, naprave ne izpostavljajte dežju oz. vlagi.

**OBVESTILO ZVEZNEGA URADA ZA KOMUNIKACIJE**
Ta naprava je bila preizkušena in ustreza omejitvam za napravo razreda B v skladu s 15. razdelkom pravil zveznega urada za komunikacije. Te omejitve zagotavljajo primerno zaščito pred škodljivimi motnjami v domačem, komercialnem, industrijskem ali poslovnem okolju. Ta oprema lahko proizvaja, uporablja in oddaja radiofrekvenčno energijo. Če je ne namestite pravilno in opreme ne uporabljate v skladu z navodili, lahko povzroči škodljive motnje za radijsko komunikacijo. Vsekakor pa ne moremo trditi, da v določenem primeru namestitve ne bo prišlo do motenj. Če oprema povzroča škodljive motnje za radijski oziroma televizijski sprejem (kar lahko ugotovite tako, da opremo izklopite in nato ponovno vklopite), priporočamo, da poskusite odpraviti motnjo na enega od naslednji načinov: - Sprejemno anteno obrnite v drugo smer oziroma jo prestavite. - Povečajte razdaljo med opremo in sprejemnikom. - Opremo priključite v vtičnICo, ki uporablja drugo vezje, s katerim je povezan sprejemnik. - Za pomoč se obrnite na trgovca ali izkušenega radijskega/televizijskega tehnika.

SI

**Pomembni varnostni ukrepi**

Pri uporabi televizorja bodite vedno pozorni. Če želite zmanjšati tveganje pred požarom, električnimi udari ali drugimi poškodbami, upoštevajte te varnostne ukrepe pri namestitvi, uporabi in vzdrževanju televizorja.

- Preberite ta navodila in jih hranite na varnem mestu.
- Bodite pozorni na vsa opozorila.
- Upoštevajte vsa navodila.
- Naprave ne uporabljajte v bližini vode.
- Ne prekrijte prezračevalnih rež.
- Napravo namestite skladno z navodili proizvajalca.
- Naprave ne namestite v bližino toplotnih virov, kot so radiatorji, grelci, štedilniki ali druge naprave (vključno z ojačevalniki), ki proizvajajo toploto.
- Ne zanemarite varnostnega namena polariziranega oziroma ozemljenega vtiča. Polariziran vtič ima dva pina (eden je širši od drugega). Ozemljitveni vtič ima dva pina in tretji ozemljitveni vtič. Širši pin oziroma tretji vtič omogoča varnost. Če priloženi vtič ne ustreza vaši vtičnici, se posvetujte z električarjem, naj vam zamenja zastarelo vtičnico.
- Napajalni kabel speljite tako, da po njemu ne boste hodili in zagotovite, da ga ne boste stisnili – zlasti pri vtičih, sprejemnikih ali na točki izhoda iz televizorja.
- Uporabite samo pribor/dodatno opremo, ki jo je navedel proizvajalec.
- Uporabite samo z vozičkom, stojalom, okvirjem, nosilcem ali mizo, ki jo je navedel proizvajalec oziroma ste jo kupili s televizorjem. Če uporabljate voziček, bodite pozorni pri premikanju, da preprečite morebitno prevrnitev vozička oziroma naprave.
- Izključite napajanje televizorja med neurji ali če naprave ne boste uporabljali dalj časa.
- Vsa servisna dela naj izvaja usposobljeno servisno osebje. Servisna dela so zahtevana, če je televizor poškodovan – prišlo je do okvare napajalnega kabla ali vtiča, po televizorju je bila polita tekočina ali predmeti so padli skozi reže, televizor je bil izpostavljen dežju oz. vlagi, ne deluje pravilno ali pa je padel na tla.
- Očistite z antistatično krpo.

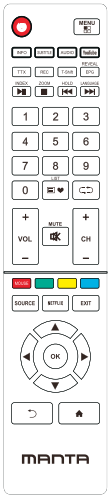


SI

## 2. Dodatna oprema




**Uporabniški priročnik**



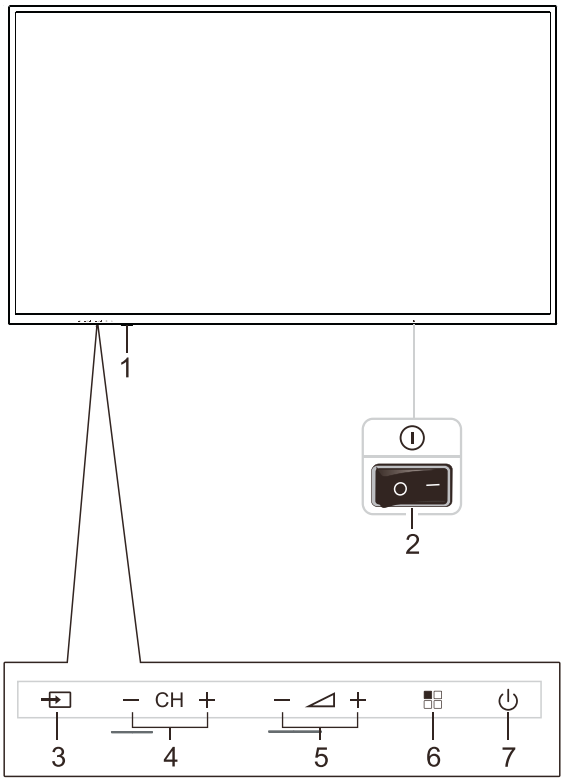
**Daljinski upravljalnik**




**Bateriji AAAX2**

## 3. Kontrolniki in priključki

### 3.1. Sprednji/stranski pogled




1) Indikator napajanja LED in okno za oddaljeni sprejem.
2) ⏻ Stikalo za vklop/izklop (izbirno): pritisnite »**I**«, da vklopite napravo, ali »**O**«, da jo izklopite.
3) **(VIR):** pritisnite to tipko, da prikažete meni za izbiro vira; med prikazom zaslonskega menija s to tipko potrdite operacijo – enaka funkcija, kot če pritisnite tipko **[OK]** na daljinskem upravljalniku.
4) **- CH + (-PROGAM/+PROGRAM):** tipka za premikanje po programih navzgor/navzdol; med prikazom zaslonskega menija ima ta tipka enako funkcijo kot tipka [▼]/[▲] na daljinskem upravljalniku.
5) **− +** **(-GLASNOST/+GLASNOST):** tipka za povišanje/zmanjšanje glasnosti; pritisnite to tipko, da prilagodite analogno vrednost. Ta tipka ima enako funkcijo kot tipka [◄]/[►] na daljinskem upravljalniku.
6) **MENI** (▦): s to tipko prikažete meni z nastavitvami.
7) ⏻ Pripravljenost: s to tipko vklopite televizor ali aktivirate stanje pripravljenosti.

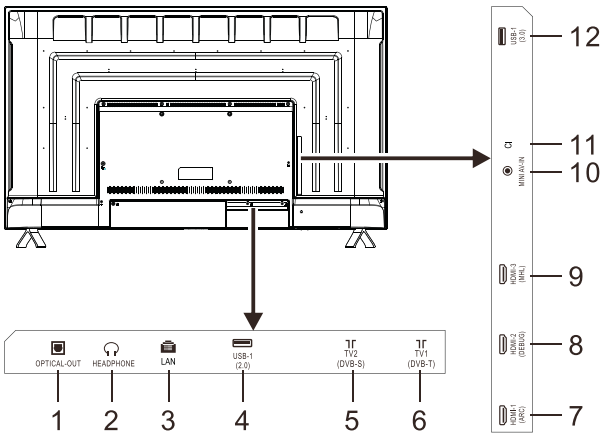
***Opomba:***

①. *Postavitev in oblika tipk se lahko razlikuje glede na model. Upoštevajte shemo tipk vaše naprave.*

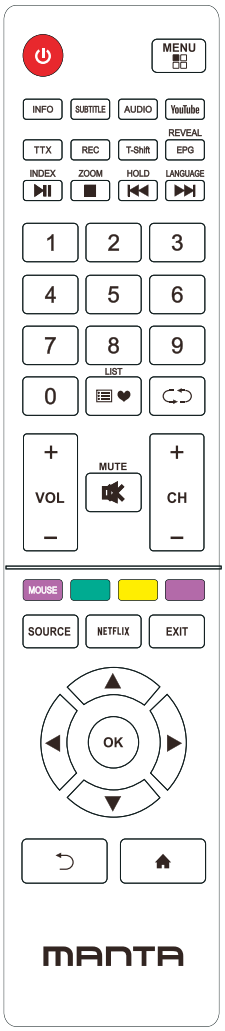
②. *V pametnem načinu izvajajte operacije z daljinskim upravljalnikom.*

SI

## 3.2. Zadnji pogled




1. Optični izhod.
2. Vrata slušalk.
3. Omrežni vhod.
4. Vrata USB-1.
5. TV2.
6. TV1.
7. Vhod HDMI 1.
8. Vhod HDMI 2.
9. Vhod HDMI 3.
10. Vhod AV.
11. Vrata kartice CI.
12. Vrata USB-2.




## 3.3. Daljinski upravljalnik

| Tipke | Funkcija |
|---|---|
| Vklop/izklop (⏻) | Preklapljate med stanjem delovanja in pripravljenosti. |
| MENU(▦) | Prikažite zaslonski meni. |
| INFO | Pokažite informacije o TV-programu. |
| SUBTITLE | Izberite jezik podnapisov. |
| AUDIO | Izberite jezik zvoka. |
| YouTube | Odprite aplikacijo YouTube. |
| TTX | Odprite način teleteksta. |
| REC | Snemajte program. |
| T-Shift | Časovni zamik v načinu DTV. |
| REVEAL(EPG) | Prikaže skrito besedilo v načinu teleteksta (elektronska navodila kanala). |
| INDEX(▶II) | Prikaže stran s kazalom v načinu teleteksta (funkcija predvajaj/premor za večpredstavnost). |
| ZOOM(■) | Prilagodite velikost teleteksta (funkcija ustavitve večpredstavnosti). |
| HOLD(⏮) | Zadržite prikaze na trenutni strani (zadnja datoteka večpredstavnosti). |
| LANGUAGE(⏭) | Spremenite jezik teleteksta (naslednja datoteka večpredstavnosti). |
| Številske tipke (0–9) | Vnesite številke ali izberite program. |
| List(☰ ♥) | Priljubljeni program |
| ⮌ | Vrnite se na zadnji predvajani program. |
| VOL+/- | Povišajte/znižajte glasnost. |
| MUTE(🔇) | Vklopite/izklopite zvok. |
| CH+/- | Zamenjajte program. |
| MOUSE | Prikažite kazalec miške ali ga skrijte. |
| SOURCE | Izberite vir signala (velja samo v televizijskem načinu) |
| NETFLIX | Odprite aplikacijo Netflix. |
| EXIT | Ponoven prikaz prejšnje strani. |
| Puščične tipke (▲, ▼, ◄, ►) | Izberite elemente ali spremenite vrednosti. |
| OK | Potrdite opravilo. |
| Nazaj (⮌) | Ponoven prikaz prejšnje strani. |
| Domov (⌂) | Prikažite domačo stran pametnega televizorja. |
| Rdeča tipka | Posebna funkcijska tipka |
| Zelena tipka | |
| Rumena tipka | |
| Modra tipka | |

SI

## Priprava daljinskega upravljalnika

Daljinski upravljalnik postavite na ravno površino in upoštevajte navodila za vstavljanje priloženih baterij.

1. Narahlo potisnite zadnji pokrovček, da odprete predel za bateriji.



2. Vstavite dve bateriji (1,5 V velikosti AAA). Prepričajte se, da se polarnost ujema z oznakami predela.



3. Nežno pritisnite zadnji pokrovček, da ga zaprete.

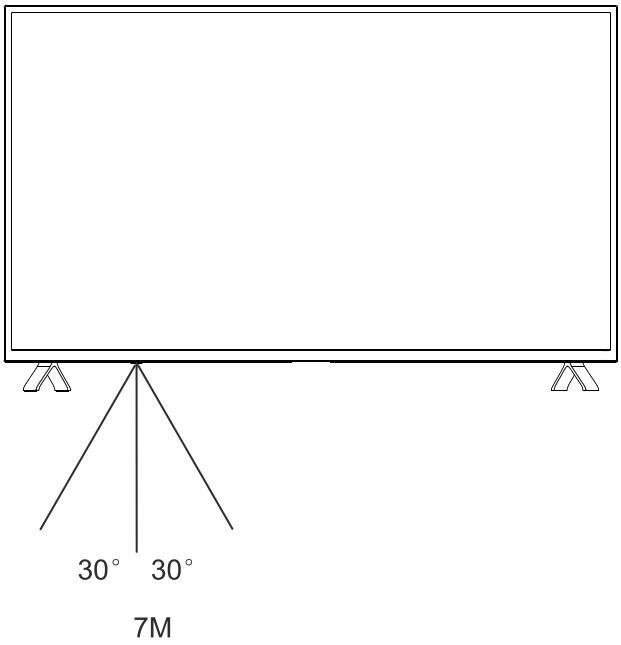





Pri običajni uporabi bateriji zdržita šest mesecev. Odstranite bateriji, če daljinskega upravljalnika ne boste uporabljali dalj časa.

## Uporaba daljinskega upravljalnika

Daljinski upravljalnik usmerite v tipalo daljinskega upravljalnika na televizorju in pri tem pazite, da od televizorja niste oddaljeni več kot 7 m in ste v razponu 60 stopinj od sprednjega dela televizorja.



SI

Razdalja zaznavanja se lahko razlikuje glede na svetlobne pogoje v okolju.

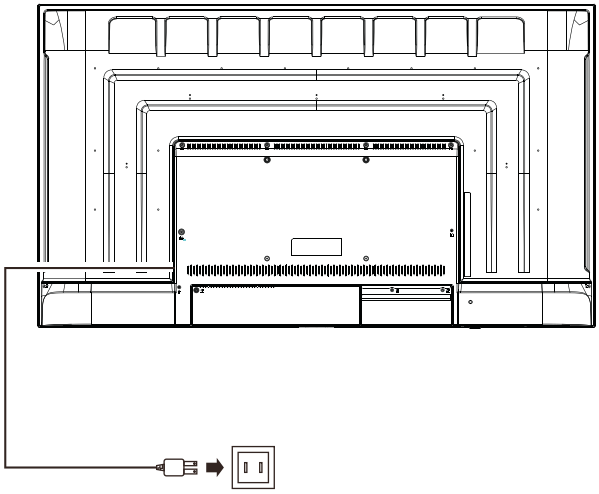
V tipalo daljinskega upravljalnika ne usmerjajte svetlečih se luči.
Med enoto daljinskega upravljalnika in tipalom daljinskega upravljalnika ne postavljajte predmetov.
Enote daljinskega upravljalnika ne uporabljajte hkrati z drugimi enotami daljinskih upravljalnikov oz. opreme.

# 4. Priključki sistema

Napajalnega kabla ne priključite, dokler niste priključili ostalih priključkov. Pri priključevanju zvočnih in video kablov upoštevajte barve kablov.

## 4.1. Priključevanje na električno napajanje

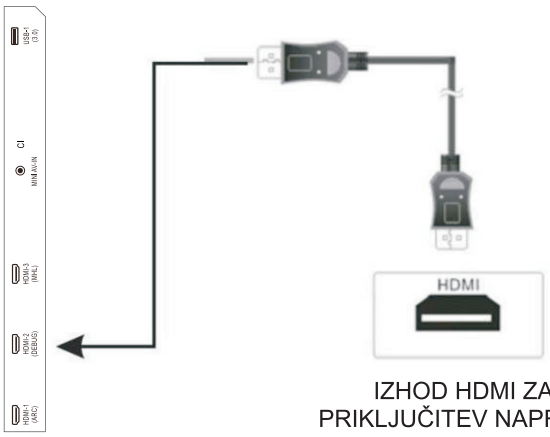
1. Upoštevajte spodnja navodila za pravilno priključitev napajalnega kabla.
2. Pritisnite stikalo za vklop/izklop, da vklopite televizor LED. Indikator napajanja na sprednji plošči sveti modro.



Izhod za stensko vtičnico

## 4.2. Priključevanje zunanjega vira signala AV (HDMI)

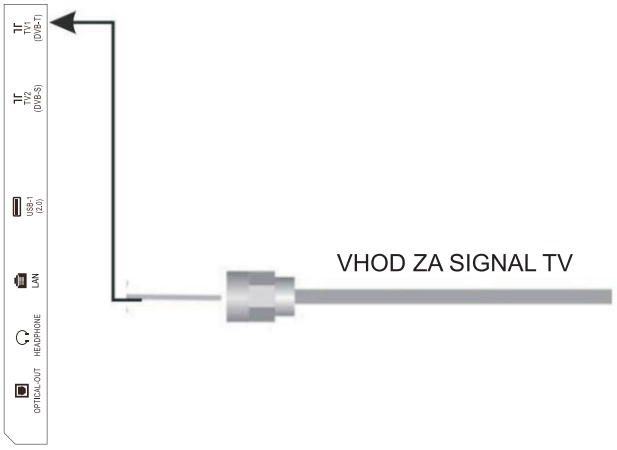
Oglejte si sliko, ki prikazuje priključitev vira signala HDMI v vtičnico HDMI na zadnji strani televizorja.




IZHOD HDMI ZA PRIKLJUČITEV NAPRAVE

## 4.3. Priključevanje vhoda za signal TV

Kabel za signal TV (npr. kabel antene) priključite v vhodno vtičnico antene na zadnji strani televizorja, da boste lahko sprejemali TV-programe.

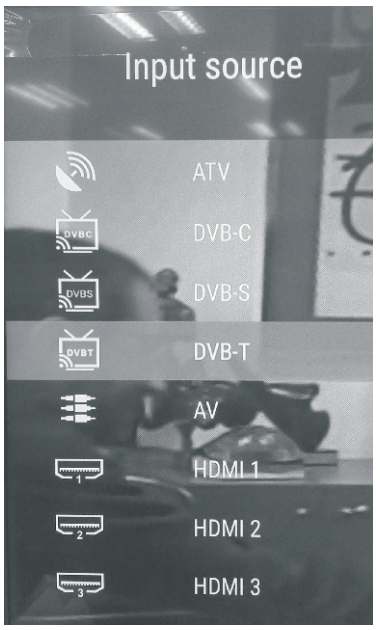


VHOD ZA SIGNAL TV

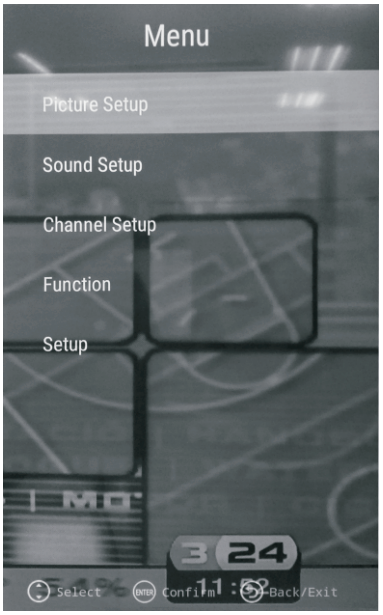
SI

# 5. DELOVANJE TELEVIZORJA IN NASTAVITEV SISTEMA

IZBIRA VIRA VHODA



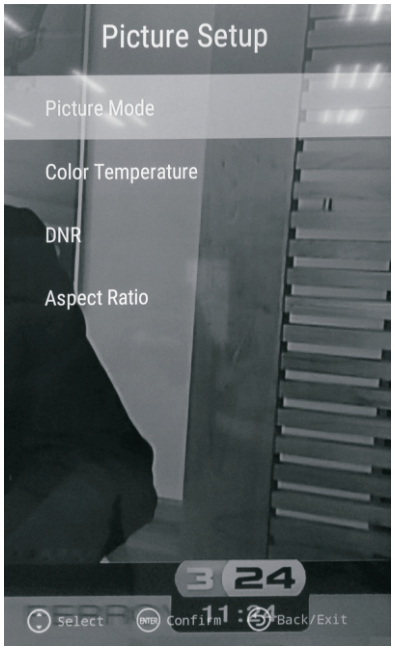

Pritisnite gumb **SOURCE,** da prikažete seznam virov vhoda. Pritisnite gumb ▲/▼, da izberete vir vhoda, ki ga želite predvajati. Pritisnite gumb **»OK«**, da prikažete vir vhoda.




- Pritisnite gumb **»MENU«**, da prikažete glavni zaslonski meni.
- Z gumbom ▲/▼ izberite želeni meni.
- Pritisnite tipko **»OK«**, da prikažete podmeni.
- S tipko ▲/▼ izberite element in nato pritisnite tipko **»OK«.**
- S tipko ▲/▼/◄/► nastavite vrednost oziroma nastavitev.
- Ko se prikaže glavni meni, pritisnite tipko »⮌«, da zaprete glavni meni.

## 5.1. Meni Picture (Slika)

Prikazana slika je vzorčna; prikazani element je standarden. Pritisnite gumb TV MENU (MENI TV), da prikažete glavni meni. Z gumbom ▲/▼ izberite meni Picture Setup (Nastavitev slike) in pritisnite gumb **»OK«,** da preklopite v izbrani meni.

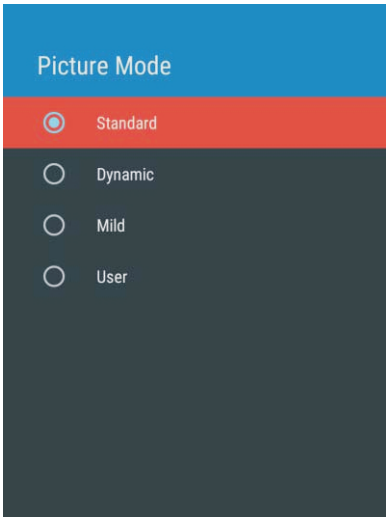



1. Z gumbom ▲/▼ izberite možnost, ki jo želite prilagoditi v meniju Picture (Slika), in nato pritisnite gumb **»OK«**, da prikažete podmeni.
2. Z gumbom ◄/► nastavite vrednost, z gumbom ▲/▼ pa jo izberete. Nato pritisnite gumb **»OK«**, da izberete podmeni.
3. Ko končate nastavljanje, pritisnite gumb **EXIT,** da znova prikažete prejšnji meni.

SI

### 5.1.1. Način slike

Z gumbom ▲/▼ izberite Picture Mode (Način slike) in pritisnite gumb **»OK«,** da prikažete podmeni. Z gumbom ▲/▼ izbirate med danimi možnostmi (na voljo so naslednji načini slike: Standard (Standardni), Dynamic (Dinamični), Mild (Blagi), User (Uporabnik)). Če izberete način User (Uporabnik) lahko spremenite vrednosti za svetlost, kontrast, ostrino in barvo.




### 5.1.2. Temperatura barve

Z gumbom ▲/▼ izberite Colour Temperature (Temperatura barve) in pritisnite gumb **»OK«**, da prikažete podmeni. Z gumbom ▲/▼ izbirate med danimi možnostmi: Normal (Običajna), Cool (Hladna), Warm (Topla).

### 5.1.3. DNR

Z gumbom ▲/▼ izberite DNR in pritisnite gumb **»OK«,** da prikažete podmeni. Z gumbom ▲/▼ izbirate med danimi možnostmi: Off (Izklopljen), Low (Nizek), Middle (Srednji), High (Visok) in Auto (Samodejno).

### 5.1.4. Razmerje višina/širina

Z gumbom ▲/▼ izberite Aspect Ratio (Razmerje višina/širina) in pritisnite gumb **»OK«,** da prikažete podmeni. Izberite z gumbom ▲/▼, nato pa potrdite z gumbom **»OK«**. Pritisnite gumb **»EXIT«,** da znova prikažete prejšnji meni.

## 5.2. Meni ZVOK

Prikazana slika je vzorčna; prikazani element je standarden. Pritisnite gumb MENU, da prikažete glavni meni. Z gumbom ▲/▼ izberite meni Sound Setup (Nastavitev zvoka) in pritisnite gumb **»OK«,** da preklopite v izbrani meni.




1. Z gumbom ▲/▼ izberite možnost, ki jo želite prilagoditi v meniju Sound (Zvok), in nato pritisnite gumb **»OK«**, da prikažete podmeni.
2. Z gumbom ◄/► nastavite vrednost, z gumbom ▲/▼ pa jo izberete. Nato pritisnite gumb **»OK«**, da prikažete podmeni.
3. Ko končate nastavljanje, pritisnite gumb **»EXIT/⮌«,** da znova prikažete prejšnji meni.

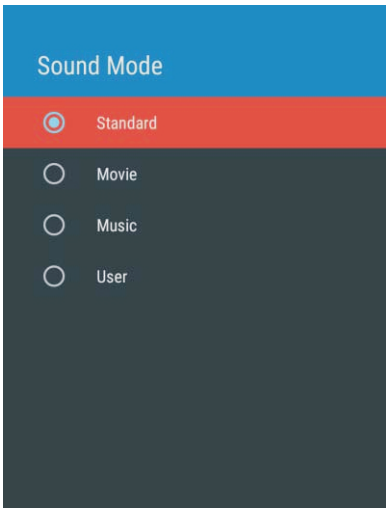
### 5.2.1. Zvočni način

Z gumbom ▲/▼ izberite meni Sound mode (Zvočni način) in pritisnite gumb **»OK«,** da preklopite v izbrani meni. Nato izberite želeni element z gumbom ▲/▼ (na voljo so naslednji zvočni načini: User (Uporabnik), Standard (Standardni), Music (Glasba), Movie (Film)). Če izberete način User (Uporabnik), lahko spremenite vrednosti nizkotonca, visokotonca, ravnovesja in izenačevalnika.

### 5.2.2. Ravnovesje

Z gumbom ▲/▼ izberite Balance (Ravnovesje) in pritisnite gumb **»OK«,** da prikažete podmeni. Z gumbom ◄/► nastavljate vrednosti. Nato pritisnite gumb **»EXIT/⮌«**, da znova prikažete prejšnji meni.

SI




### 5.2.3. AVL

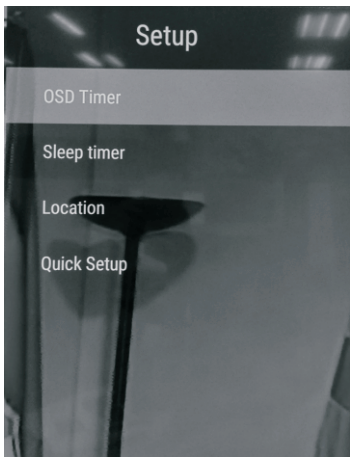
Z gumbom ▲/▼ izberite AVL in pritisnite gumb **»OK«**, da prikažete izbrani element, ter nato ponovno **»OK«**, da vklopite ali izklopite to funkcijo. Pritisnite gumb **»EXIT/⮌«**, da ponovno prikažete prejšnji meni.

### 5.2.4. Digitalni zvočni izhod

Z gumbom ▲/▼ izberite Digital Audio Output (Digitalni zvočni izhod) in pritisnite gumb **»OK«,** da prikažete podmeni. Z gumbom ▲/▼ izbirate med danimi možnostmi (načini digitalnega zvočnega izhoda, ki so na voljo: AUTO (SAMODEJNO), PCM, OFF (IZKLOPLJENO)). Nato pritisnite gumb **»OK«**, da prikažete izbrani element, in gumb EXIT, da se vrnete nazaj na prejšnji meni.

## 5.3. Nastavitveni men

Prikazana slika je vzorčna; prikazani element je standarden. Pritisnite gumb MENU, da prikažete glavni meni. Z gumbom ▲/▼ izberite SETUP (NASTAVITEV) in pritisnite gumb **»OK«,** da preklopite v izbrani meni.




1. Z gumbom ▲/▼ izberite možnost, ki jo želite prilagoditi v meniju SETUP (NASTAVITEV), in nato pritisnite gumb **»OK«**, da prikažete podmeni.
2. Izbiro opravite z gumbom ▲/▼ in nato pritisnite gumb **»OK«**, da izberete podmeni.
3. Ko končate nastavljanje, pritisnite gumb **»EXIT/⮌«**, da shranite in znova prikažete prejšnji meni.

### 5.3.1. Časovnik OSD

Pritisnite ▲/▼, da izberete element OSD Timer (Časovnik OSD), in nato še gumb **»OK«,** da prikažete podmeni. Z gumbom ▲/▼ izberite eno od razpoložljivih možnosti (način za OSD Timer (Časovnik OSD): off (izklopljeno), 5s, 10s, 15s, 20s, 25s, 30s).

### 5.3.2. Časovnik spanja

Pritisnite ▲/▼, da izberete element Sleep timer (Časovnik spanja), in nato še ▲/▼, da izberete element, ter gumb **»OK«,** da prikažete podmeni (način za Sleep timer (Časovnik spanja): off (izklopljeno), 5min, 30min, 60min, 90min, 120min, 180min).

### 5.3.3. Lokacija

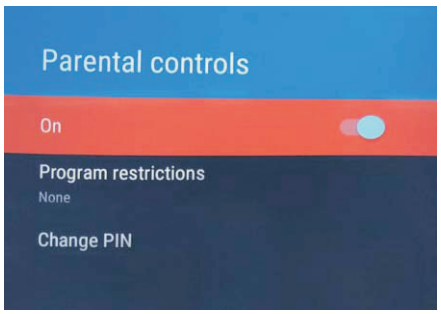
Z gumbom ▲/▼ izberite Location (Lokacija) in pritisnite gumb **»OK«**, da prikažete podmeni. Z gumbom ▲/▼ izbirate med danima možnostma: Home (Domov) ali Store (Trgovina).

### 5.3.4. Hitra nastavitev

Z gumbom ▲/▼ izberite Quick Setup (Hitra nastavitev) in pritisnite gumb **»OK«,** da prikažete podmeni. Z gumbom ◄/► izberite želeni jezik.

## 5.4. Funkcija

Prikazana slika je vzorčna; prikazani element je standarden. Pritisnite gumb MENU, da prikažete glavni meni. Z gumbom ▲/▼ izberite meni Function (Funkcija) in pritisnite gumb **»OK«,** da preklopite v izbrani meni.



SI




### 5.4.1. Jezik teleteksta

Z gumbom ▲/▼ izberite Teletext Language (Jezik teleteksta) in pritisnite gumb **»OK«,** da prikažete podmeni. Z gumbom ▲/▼ izberite želeno možnost.

### 5.4.2. Zaklep sistema

Z gumbom ▲/▼ izberite meni System Lock (Zaklep sistema) in pritisnite gumb **»OK«,** da preklopite v izbrani meni. Vnesite geslo za zaklep sistema in pritisnite gumb **»OK«,** da ga vnesete. Nato ponovno pritisnite **»OK«,** da vklopite oziroma izklopite to funkcijo (Razpoložljivi način starševskega nadzora: Program restrictions (Omejitve programov), Change PIN (Spremeni kodo PIN). Ko je funkcija System Lock (Zaklep sistema) vklopljena, za odklep vnesite kodo PIN »0000«).

### 5.4.3. Samodejna zaustavitev

Z gumbom ▲/▼ izberite Auto Power Down (Samodejna zaustavitev) in pritisnite ▲/▼, da izbirate med temi možnostmi: Off (Izklopljeno), 1 hour (1 ura), 2 hours (2 uri), 3 hours (3 ure), 4 hours (4 ure).

### 5.4.4. Meni za snemanje

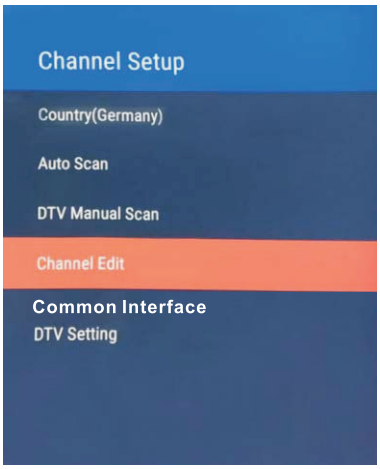
Z gumbom ▲/▼ izberite Record Menu (Meni za snemanje) in pritisnite gumb **»OK«,** da preklopite v izbrani meni.

### 5.4.5. CEC

Z gumbom ▲/▼ izberite CEC in pritisnite gumb **»OK«,** da vklopite ali izklopite to funkcijo.

## 5.5. Meni programov

Prikazana slika je vzorčna; prikazani element je standarden. Pritisnite gumb MENU, da prikažete glavni meni. Z gumbom ▲/▼ izberite meni Channel Setup (Nastavitev programov) in pritisnite gumb **»OK«,** da preklopite v izbrani meni.

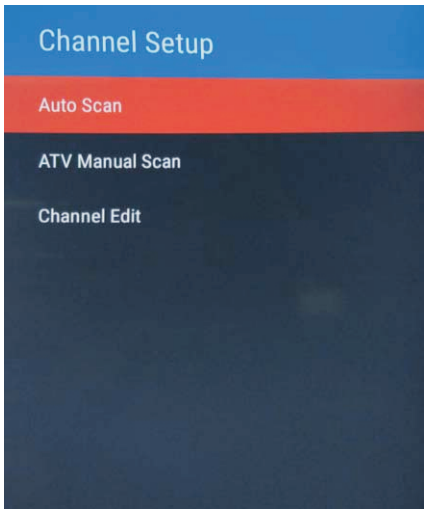



### 5.5.1. Država(POLJSKA)

Z gumbom ▲/▼ izberite element Country(POLAND) (Država(POLJSKA)) in nato pritisnite **»OK«,** prikažete podmeni. Izberite z gumbom ▲/▼ in potrdite z gumbom **»OK«.**

### 5.5.2. Samodejno iskanje

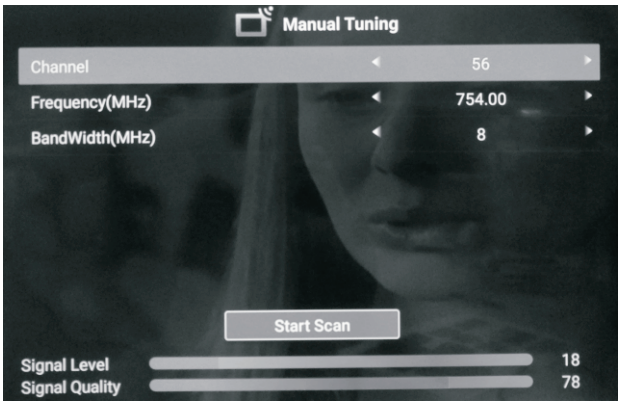
Z gumbom ▲/▼ izberite element Auto Scan (Samodejno iskanje) in pritisnite gumb **»OK«,** da preklopite v izbrani meni. Meni je videti tako (glejte sliko spodaj).




### 5.5.3. Ročno iskanje DTV

Z gumbom ▲/▼ izberite element DTV Manual Scan (Ročno iskanje DTV) in pritisnite gumb **»OK«,** da preklopite v izbrani meni. Meni je videti tako (glejte sliko spodaj).

SI




### 5.5.4. Urejanje programov

Z gumbom ▲/▼ izberite element Channel Edit (Urejanje programov) in pritisnite gumb **»OK«,** da preklopite v izbrani meni. Meni je videti tako (glejte sliko spodaj).

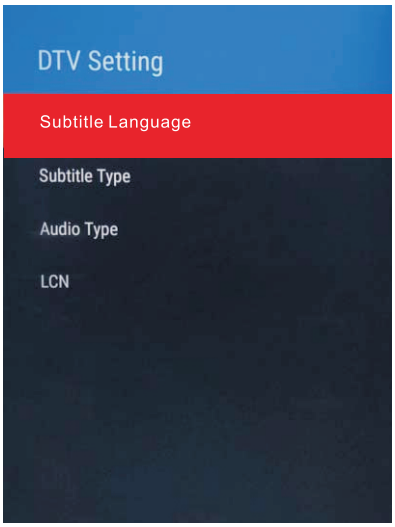



### 5.5.5. Pogosti vmesnik

Z gumbom ▲/▼ izberite element Common Interface (Pogosti vmesnik) in pritisnite gumb **»OK«,** da preklopite v izbrani meni.

### 5.5.6. Nastavitev DTV

Z gumbom ▲/▼ izberite element DTV Setting (Nastavitev DTV) in pritisnite gumb **»OK«,** da preklopite v izbrani meni. Meni je videti tako (glejte sliko spodaj).




## 5.6. Snemanje

V viru DTV funkcijo snemanja zaženete tako, da pritisnete tipko »REC« med predvajanjem programa.

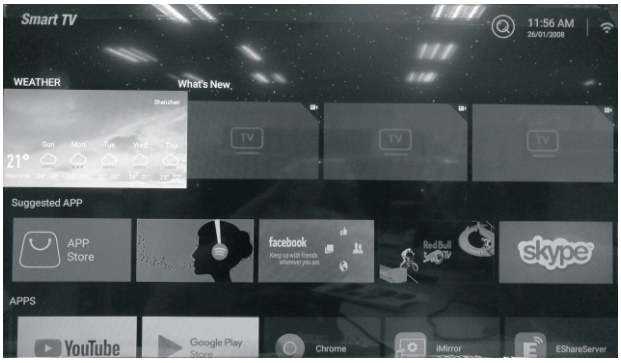
## 5.7. Programski vodnik

V viru DTV funkcijo programskega vodnika zaženete tako, da pritisnete gumb EPG na daljinskem upravljalniku. Pozivno okno je videti tako: 6.1 Domov

# 6. Domov

## 6.1. Aplikacije

Na daljinskem upravljalniku pritisnite gumb Home »⌂«. Slika samodejno preskoči na pametni televizor. Prikazana slika je vzorčna; prikazani element je standarden. Z gumbom ▲/▼/◄/► izberite APPS (APLIKACIJE) v meniju vira in pritisnite gumb **»OK«,** da preklopite v izbrani meni.



SI

Izberete lahko trgovino televizorja in prenesete želene aplikacije (glejte sliko).
Izberete lahko brskalnik in brskate v internetu (glejte sliko).

## 6.2. TELEVIZOR

Prikazana slika je vzorčna; prikazani element je standarden. Z gumbom ▲/▼/◄/► izberite TV (TELEVIZOR) v meniju vira in pritisnite gumb **»OK«,** da preklopite v izbrani meni.

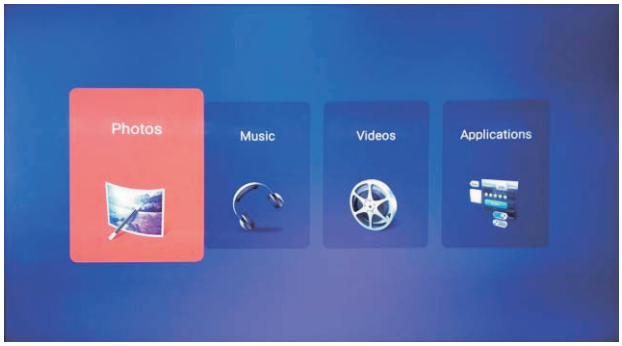
## 6.3. DELOVANJE PREDSTAVNOSTI

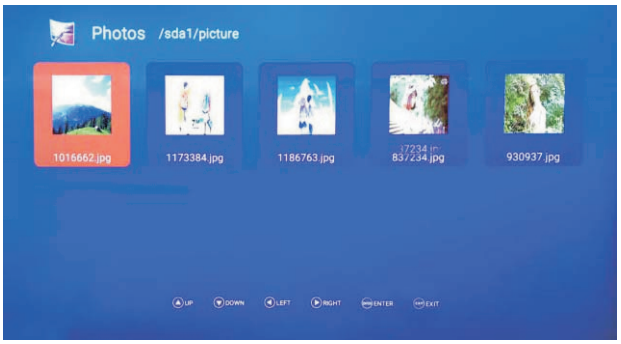
Prikazana slika je vzorčna; prikazani element je standarden. Opomba: Pred prikazom menija MEDIA (PREDSTAVNOST), priključite napravo USB ali pomnilniško kartico in pritisnite gumb »⌂« na daljinskem upravljalniku. Z gumbom ▲/▼/◄/► izberite predvajalnik PREDSTAVNOSTI in pritisnite gumb **»OK«,** da preklopite v izbrani element.




### 6.3.1. Fotografije

Prikazana slika je vzorčna; prikazani element je standarden. Z gumbom ◄/► izberite element Photos (Fotografije) v glavnem meniju in pritisnite gumb **»OK«,** da ga prikažete. Pritisnite gumb EXIT, da znova prikažete prejšnji meni.



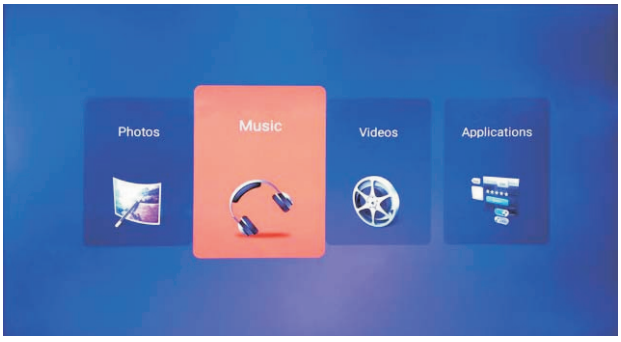




Pritisnite gumb INFO, da prikažete informacije o trenutno predvajani fotografiji. Pritisnite gumb ►II, da predvajate ali ustavite vsebino.
**Opombe:** drug meni in opis je enak kot za meni Movie (Film).

### 6.3.2. Glasba

Prikazana slika je vzorčna; prikazani element je standarden. Z gumbom ◄/► izberite element Music (Glasba) v glavnem meniju in pritisnite gumb **»OK«,** da ga prikažete. Pritisnite gumb EXIT, da znova prikažete prejšnji meni.

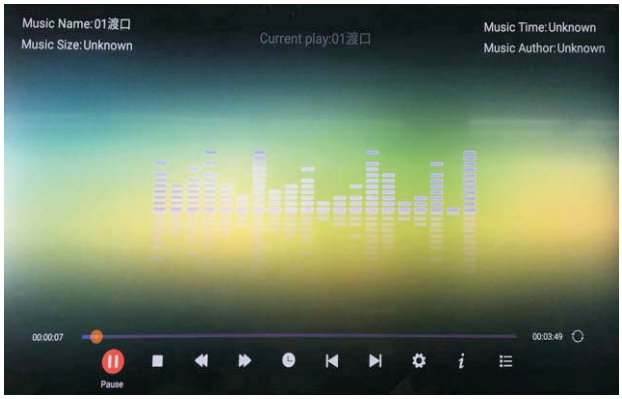



Z gumbom ▲/▼/◄/► izberite skladbo, ki jo želite predvajati, in pritisnite gumb **»OK«**, da jo predvajate. Pritisnite gumb EXIT, da znova prikažete prejšnji meni.

SI

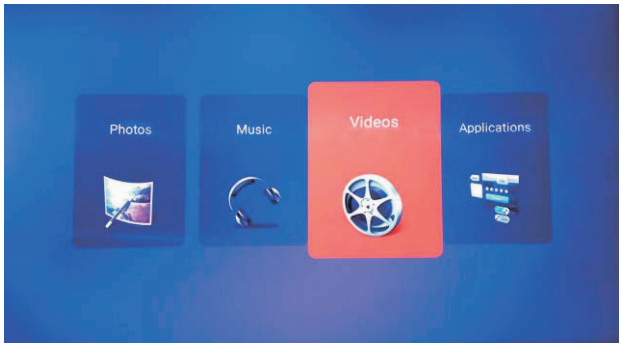



Na levi strani menija so prikazane informacije o trenutno predvajani skladbi.

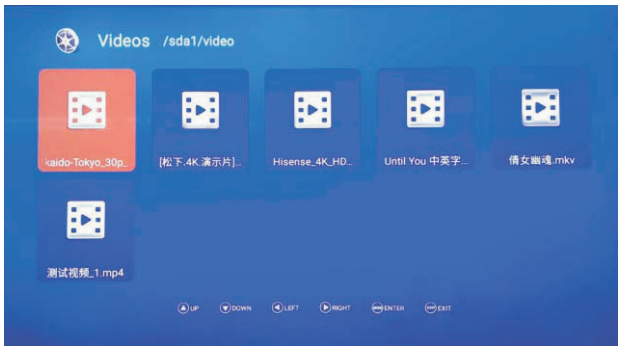



### 6.3.3. Videoposnetek

Prikazana slika je vzorčna; prikazani element je standarden. Z gumbom ◄/► izberite element Videos (Videoposnetki) v glavnem meniju in pritisnite gumb **»OK«,** da ga prikažete. Pritisnite gumb EXIT, da znova prikažete prejšnji meni.




Z gumbom ▲/▼/◄/► izberite mapo, ki jo želite prikazati. Pritisnite gumb **»OK«**, da izberete podmapo.



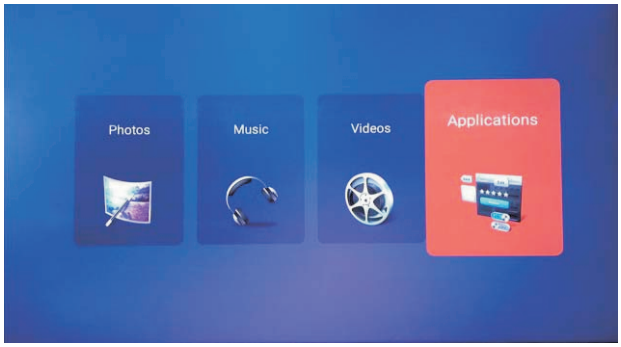




Pritisnite gumb **»OK«**, da predvajat. Pritisnite gumb ■ ali EXIT, da ustavite predvajanje. Pritisnite gumb »⮌«, da znova prikažete prejšnjo stran. Pritisnite gumb INFO, da prikažete informacije o trenutno predvajani predstavnosti (te informacije so prikazane tudi prvih nekaj sekund predvajanja).

### 6.3.4. Aplikacije

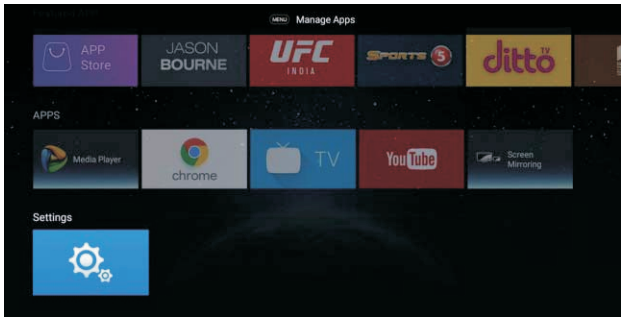
Prikazana slika je vzorčna; prikazani element je standarden. Z gumbom ◄/► izberite element Applications (Aplikacije) v glavnem meniju in pritisnite gumb **»OK«,** da ga prikažete. Pritisnite gumb EXIT, da znova prikažete prejšnji meni.



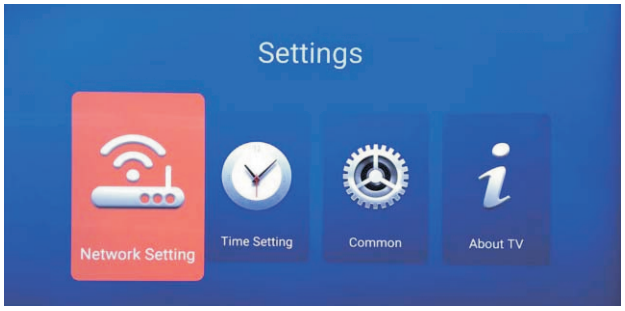
SI

## 6.4. Nastavitve

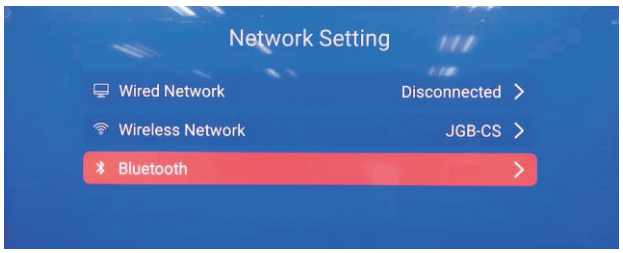
Prikazana slika je vzorčna; prikazani element je standarden. Z gumbom ▲/▼ izberite element Settings (Nastavitve) v meniju vira in pritisnite gumb **»OK«,** da ga prikažete.



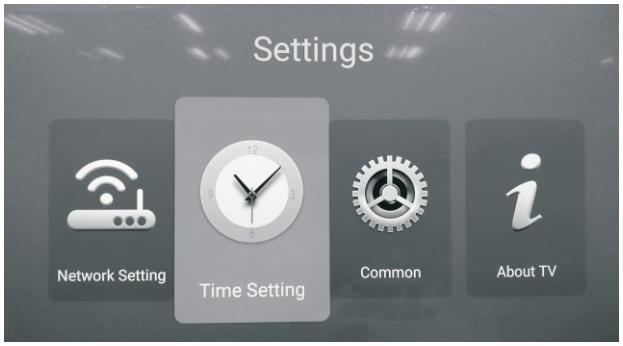

### 6.4.1. Nastavitev omrežja



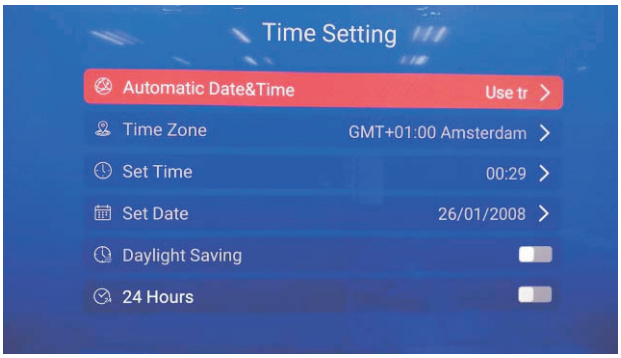

Z gumbom ▲/▼ izberite omrežje, s katerim se lahko povežete prek povezave Wi-Fi (glejte sliko).



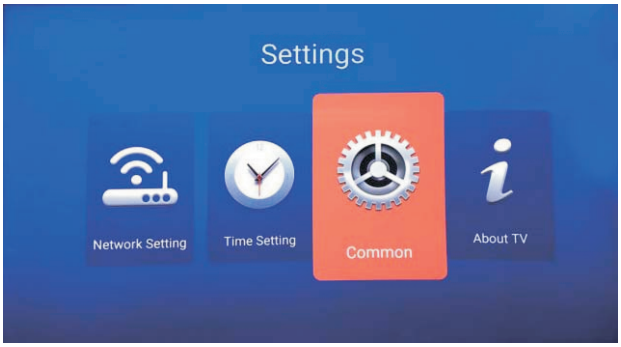

### 6.4.2. Nastavitev časa



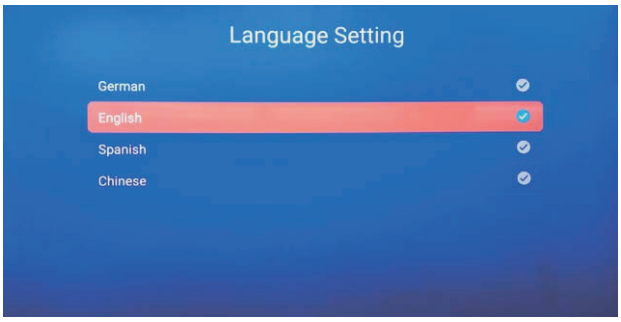

Z gumbom ▲/▼ izberite čas, ki ga lahko spremenite (glejte sliko).



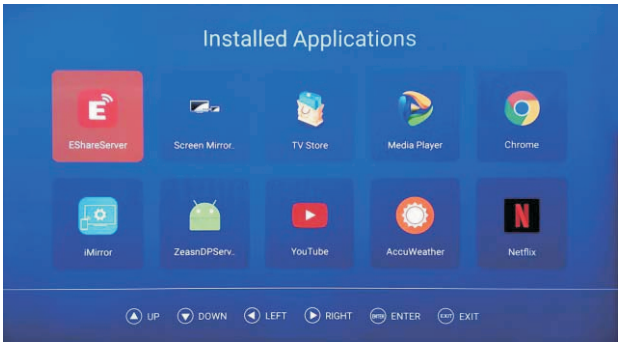

### 6.4.3. Pogoste nastavitve




Z gumbom ▲/▼ izberite želeni jezik (glejte sliko).




Z gumbom ▲/▼ izberite aplikacijo in prikažite prenesene aplikacije. S to funkcijo lahko aplikacijo tudi odstranite (glejte sliko).



SI

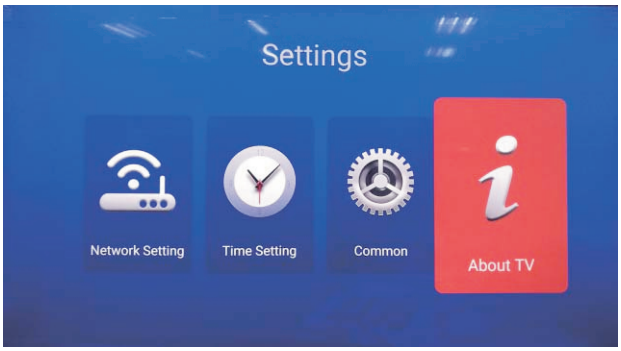
Z gumbom ▲/▼ izberite, ali želite izvesti ponastavitev sistema (glejte sliko).

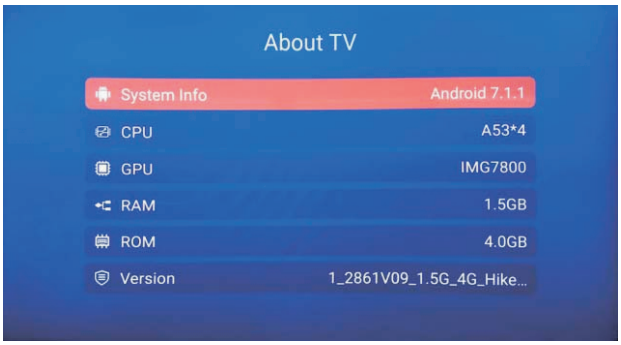



Z gumbom ▲/▼ izberite, ali želite posodobiti sistem (glejte sliko).




### 6.4.4. Več informacij o televizorju




Z gumbom ▲/▼ izberite meni About TV (Več informacij o televizorju), kjer boste izvedeli podrobnosti o svojem televizorju (glejte sliko).

SI

# 7. Odpravljanje težav

Izvedite ukrepe za odpravljanje težav, ki jih bomo opisali v nadaljevanju, šele nato se po potrebi obrnite na ekipo za podporo strankam. Izklopite napravo takoj, ko opazite okvaro, in izključite napajalni vtič. Naprave na poskušajte popraviti sami

| ZNAK | OPRAVILO PREVERJANJA |
|---|---|
| Zaslon LCD je črn. | Prepričajte se, da je televizor vklopljen in da so priključki pravilno pritrjeni.<br>Prepričajte se, da je napajalni vmesnik pravilno priključen. |
| Ni zvoka. | Prepričajte se, da je sitem pravilno priključen.<br>Prepričajte se, da je vklopljena glasnost zvočnika. |
| Ni slike oziroma se slika neenakomerno premika navzgor in navzdol. | Preverite, ali so priključki zunanjega vira signala AV pravilni.<br>Pravilno nastavite elemente v meniju slike.<br>Preverite, ali vhodni signal za vrsto videa ustreza enoti.<br>Prepričajte se, da je televizor vklopljen in je izbran pravilna vrsta videa. |
| Daljinski upravljalnik ne deluje. | Prepričajte se, da ni ovir med daljinskim upravljalnikom in televizorjem.<br>Prepričajte se, da je daljinski upravljalnik usmerjen v televizor.<br>Prepričajte se, ali sta bateriji vstavljeni in je polarnost pravilna.<br>Prepričajte se, da bateriji nista iztrošeni.<br>Zamenjajte iztrošeni bateriji. |

Druge opombe: statične ali druge zunanje motnje lahko povzročijo nenavadno delovanje predvajalnika. V tem primeru napajalni kabel izključite iz vtičnice in ga nato znova vklopite, da ponastavite predvajalnik. Če težave ni mogoče odpraviti, prekinite napajanje in se posvetujte z usposobljenim serviserjem.

SI

# 8. Tehnične specifikacije

**Glavna enota**

| | |
|---|---|
| Najvišja ločljivost | 3840X2160 |
| Električno napajanje | 100–240 V izmeničnega toka, 60/50HZ |
| Poraba energije zvočnika | 8 W + 8 W |
| Delovno okolje:<br>Temperatura<br>Rel. vlaga<br>Atmosferski tlak | <br>5–40 °C<br>10–85 %<br>86–106 kPa |
| Shranjevanje:<br>Temperatura<br>Rel. vlaga<br>Atmosferski tlak | <br>od –20 do 55 °C<br>5–95 %<br>86–106 kPa |

Mere (D x V x Š) in teža
50”

| | |
|---|---|
| Brez stojala | Brez embalaže: 1126 x 83 x 655 ($mm^3$) |
| S stojalom | Brez embalaže: 1126 x 233 x 704 ($mm^3$)<br>Z embalažo: 1240 x 178 x 756 ($mm^3$)<br>Neto teža: 10,5 kg<br>Skupna teža: 13,7 kg |

55”

| | |
|---|---|
| Brez stojala | Brez embalaže: 1241 x 83 x 720 ($mm^3$) |
| S stojalom | Brez embalaže: 1241 x 247 x 773 ($mm^3$)<br>Z embalažo: 1355 x 175 x 824 ($mm^3$)<br>Neto teža: 13,1 kg<br>Skupna teža: 16,6 kg |

65”

| | |
|---|---|
| Brez stojala | Brez embalaže: 1464 x 85 x 845 ($mm^3$) |
| S stojalom | Brez embalaže: 1464 x 266 x 903 ($mm^3$)<br>Z embalažo: 1620 x 210 x 949 ($mm^3$)<br>Neto teža: 20,4 kg<br>Skupna teža: 29,4 kg |

**Upravljanje porabe**

| Način | Poraba energije | | |
|---|---|---|---|
| Običajno delovanje | 50” | 55” | 65” |
| | ≤ 130 W | ≤ 155 W | ≤ 180 W |
| Pripravljenost | ≤ 0,5 W | ≤ 0,5 W | ≤ 0,5 W |

HDMI™
HIGH-DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE

HDMI, HDMI High-Definition Multimedia Interface in logotip HDMI so blagovne znamke ali registrirane blagovne znamke družbe HDMI Licensing Administrator, Inc. v ZDA ali drugih državah.

**Tehnične specifikacije za televizor**

1. Podprti standard:
   **ATV:** PAL D/K, I, B/G, SECAM D/K, B/G;
   **DTV:** DVB-T/T2/C (DVB-S/S2 izbirno).
2. Vhod antene: 75 Ω koaks, neuravnotežen.
3. Videovhod AV: 75 Ω, 1 ± 0,1 $V_{p-p}$, RCA-sponka.
4. Zvočni vhod AV: 20 KΩ, 0,2–2 Vrms.
5. Videovhod HDMI: 480i, 480P, 576i, 576P, 720P, 1080i, 1080P.
6. Določena zmogljivost vgrajenega pomnilnika je v skladu z dejansko konfiguracijo.
7. Določena zmogljivost predpomnilnika je v skladu z dejansko konfiguracijo.
8. Brezžična povezava: Wi-Fi (IEEE 802.11 b/g/n).
9. Pametni operacijski sistem: Android.

**Način prikaza HDMI**

| Način videoposnetka | | | |
|---|---|---|---|
| Št. | Način | Ločljivost | Hitrost osveževanja |
| 1 | SD | 720X480i/p | 60 Hz |
| 2 | | 720X576i/p | 50 Hz |
| 3 | | 1280X720p | 50 Hz |
| 4 | | | 60 Hz |
| 5 | HD | 1920X1080i/p | 50 Hz |
| 6 | | | 60 Hz |
| 7 | UHD | 3840X2160p | 24 Hz |
| 8 | | | 25 Hz |
| 9 | | | 30 Hz |
| 10 | | | 50 Hz |
| 11 | | | 60 Hz |

***Opomba:*** *v načinu UHD je hitrost osveževanja 50 Hz in 60 Hz mogoča samo za HDMI različice 2.0.*

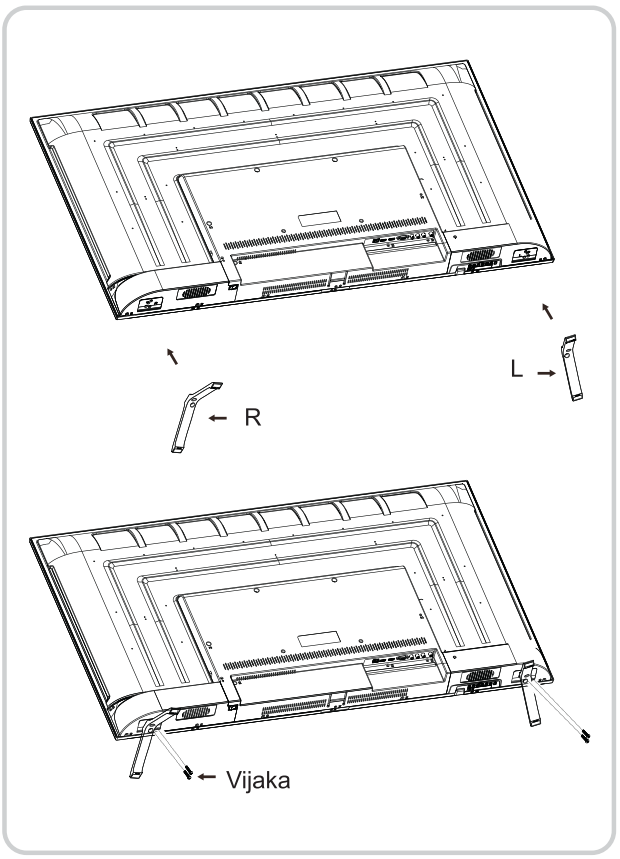
| Način VESA | | | |
|---|---|---|---|
| Št. | Način | Ločljivost | Hitrost osveževanja |
| 1 | VGA | 640X480 | 60 Hz |
| 2 | SVGA | 800X600 | 60 Hz |
| 3 | XGA | 1024X768 | 60 Hz |
| 4 | SXGA | 1280X1024 | 60 Hz |
| 5 | WXGA | 1600X900 | 60 Hz |
| 6 | WUXGA | 1920X1080 | 60 Hz |
| 7 | 4K | 3840X2160 | 30 Hz |
| 8 | | | 60 Hz |

***Opomba:*** *v načinu 4K, je hitrost osveževanja 60 Hz mogoča samo za HDMI, različice 2.0.*

SI

# 9. Osnovna navodila za namestitev

Napravo najprej postavite na ravno površino z licem, obrnjenim navzdol. Ohišje namestite na dno pokrova na zadnji strani naprave v smeri puščice na sliki. Nato poravnajte pozicionirno luknjo na vrhu pokrova V stojala s pozicioniranim dvignjenim stojalom na dnu zadnjega pokrova naprave ter privijte vijake (ohišje morate prilagoditi, kajti v nasprotnem primeru ga ni mogoče namestiti).




***Opomba:*** *dejansko stojalo in televizor se lahko razlikujeta od stojala in televizorja na slikah. Preberite specifikacije naprave.*

## INFORMACJA O PRAWIDŁOWYM POSTĘPOWANIU W PRZYPADKU UTYLIZACJI URZĄDZEŃ ELEKTRONICZNYCH I ELEKTRYCZNYCH

Umieszczony na naszych produktach symbol przekreślonego kosza na śmieci informuje, że nieprzydatnych urządzeń elektrycznych czy elektronicznych nie można wyrzucać razem z odpadami gospodarczymi.

Właściwe działanie w wypadku konieczności utylizacji urządzeń czy podzespołów lub ich recyclingu polega na oddaniu urządzenia do punktu zbiórki, w którym zostanie ono bezpłatnie przyjęte. W niektórych krajach produkt można oddać podczas zakupu nowego urządzenia.

Prawidłowa utylizacja urządzenia daje możliwość zachowania naturalnych zasobów Ziemi na dłużej i zapobiega degradacji środowiska naturalnego. Informacje o punktach zbiórki urządzeń wydają właściwe władze lokalne.

Nieprawidłowa utylizacja odpadów zagrożona jest karami przewidzianymi prawem obowiązującym na danym terenie.

MANTA

*Polska firma rodzinna*

| | | |
|---|---|---|
| Manta S.A. niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego **50LUA69K / 55LUA69K / 65LUA69K** jest zgodny z dyrektywą 2014/53/EU. Pełny tekst deklaracji zgodności EU jest dostępny pod poniższym adresem: www.manta.com.pl | A Manta S.A. declara que o tipo do dispositivo de rádio **50LUA69K / 55LUA69K / 65LUA69K** está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto integral da declaração UE de conformidade está disponível no seguinte endereço: www.manta.com.pl | Manta S.A. declara que el tipo de dispositivo de radio **50LUA69K / 55LUA69K / 65LUA69K** cumple con la Directiva 2014/53 / UE. El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección: www.manta.com.pl |
| Manta S.A. hereby declares that the type of the **50LUA69K / 55LUA69K / 65LUA69K** radio device complies with Directive 2014/53 / EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following address: www.manta.com.pl | A Manta S.A. Kijelenti, hogy a **50LUA69K / 55LUA69K / 65LUA69K** rádióeszköz típusa megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege a következő címen érhető el: www.manta.com.pl | Manta S.A. izjavlja, da je tip radijske naprave **50LUA69K / 55LUA69K / 65LUA69K** skladen z Direktivo 2014/53/EU. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem naslovu: www.manta.com.pl |

INFOLINIA SERWISOWA

**tel: +48 22 123 96 60 lub e-mail: serwis@manta.com.pl**

od poniedziałku do piątku w godz. 9:00-17:00

Producent zastrzega sobie możliwość wprowadzenia zmian w specyfikację produktu bez uprzedzenia.

SERVICE INFOLINE

**tel: +48 22 123 96 60 or e-mail: serwis@manta.com.pl**

from Monday to Friday, 9:00-17:00

The manufacturer reserves the right to make changes to product specifications without notice.

RoHS

Made in P.R.C.

**FOR MANTA EUROPE**